

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 30,-
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

maandag
30 januari 2012
jaargang 128
nr 22

AMIGOE



3 Aruba

Gewapende overval op
juwelier Gandelman



11 Financieel

Duitse minister dreigt
Griekenland



13 Wereld

Betogers Occupy
opgepakt in Oakland



14 Sport

Djokovic klopt Nadal in
historisch duel



Paaz viert 25 jaar

‘Geen afdeling meer, maar op naar volwaardig centrum’



Foto: Merlijn van Lelyveld

Paaz bestaat 25 jaar en dat werd vanmorgen met een korte ceremonie gevierd. Daarbij werd ook een speciale jubileumvlag gehesen.

ORANJESTAD — Psychiatrische Afdeling Algemeen Ziekenhuis, beter bekend als Paaz, viert vandaag haar 25-jarig bestaan. De regering laat hierbij weten dat het de hoogste tijd wordt dat Paaz een op zichzelf staand centrum wordt in plaats van een afdeling van het Horacio Oduber Hospitaal. Want de ontwikkeling van de geestelijke hulpverlening is achterbleven op die van de algemene zorg, zegt ook minister Arthur Dowers van Onderwijs en Justitie vanmorgen.

door
Merlijn van Lelyveld

Dowers was vanmorgen met collega-minister Richard Visser (AVP) van Volksgezondheid en Sport bij de aftrap van de jubileumweek. Het lijkt erop dat Paaz een beetje het ondergeschoven kindje is geweest, dat nu weer alle aandacht krijgt. En die aandacht is volgens beide ministers ook nodig. Dowers spreekt vanochtend

als eerste zijn bewondering uit voor de toewijding van het personeel, vooral vanwege het feit dat meerdere personeelsleden er al 25 jaar werken. Hij vindt ook dat er al veel is bereikt maar dat er nog steeds genoeg te doen valt. De mentale zorg moet breder getrokken worden en niet puur gericht op psychiatrische hulp, aldus Dowers. Dit kan bereikt worden door samen te werken met verschillende instanties die

mentale hulp bieden en zo deze zorg goed te organiseren. Minister Visser beaamt dit en laat weten dat er weer wordt gewerkt aan een samenwerking met de Capriles Kliniek, het psychiatrisch centrum op Curaçao. Deze samenwerking is er jaren niet geweest, zegt hij. Visser vertelt verder dat er verschillende commissies zijn opgezet om na te gaan wat Aruba nodig heeft aan mentale zorg. Dit gaat in samenwerking met Bonaire, St. Maarten, Nederland en dus Curaçao. Uiteindelijk moet in kaart gebracht worden op welk gebied en op welke manier de verschillende landen elkaar kunnen helpen om een breder en groter zorgpakket te kunnen bieden. Het is de bedoeling

dat er één gezamenlijke visie komt waar op het gebied van geestelijke hulpverlening aan wordt gewerkt, aldus Visser. Naast de internationale samenwerking spreekt de minister over lokale samenwerking met iedereen die zich bezig houdt met deze vorm van zorg, zoals de Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD), drugsbestrijdingorganisaties, maar ook het project BoBario. “Mentale zorg is heel groot en breed.” Hij ziet voor de toekomst één centrale plek waarvan uit de geestelijke hulpverlening wordt gecoördineerd. Visser sluit niet uit dat dit uiteindelijk ook een fysieke centrale plek wordt met Paaz, de SPD en eventueel andere organisaties onder één dak.

The Help grote winnaar SAG Awards

LOS ANGELES — De film The Help was zondag de winnaar bij de Screen Actors Guild Awards (SAG) in Los Angeles. Viola Davis en Octavia Spencer wonnen de prijzen voor beste actrice en beste vrouwelijke bijrol. Het drama over de rassensrijd in de VS sleepte ook de onderscheiding voor beste film binnen.

De SAG Awards worden gezien als een belangrijke graadmeter voor de uitreiking van de Oscars eind volgende maand.

The Help behoort tot de negen films die een Oscarnominatie voor beste

film hebben gekregen. Ook Davis en Spencer zijn genomineerd.

Ook de zwijgende film The Artist deed goede zaken in de aanloop naar de Oscars.

Jean Dujardin werd ondanks grote concurrentie van onder anderen Brad Pitt en George Clooney gekozen tot beste acteur. Christopher Plummer kreeg de prijs voor beste mannelijke bijrol voor zijn rol in Beginners.

Is Plummer volgende maand wederom succesvol, dan wordt hij met zijn 82 jaar de oudste Oscarwinnaar ooit.

Kou teistert Oost- en Midden-Europa

BERLIJN — De kou heeft in Oost- en Midden-Europa flink toegeslagen. In Duitsland is de temperatuur sinds februari 1986 niet in zo'n korte tijd zo sterk gedaald. In het westen van Servië kwamen drie mensen door zware sneeuwval om en in Bulgarije en Polen is het extreem koud. In Zuid-Polen was het 27 graden onder nul en in de Bulgaarse plaats Russe, aan de Donau, bereikte de temperatuur het record van min 20 graden onder nul.

Door ijzige kou zijn de afgelopen dagen zeker achttien personen in Oekraïne om het leven gekomen. Van hen zijn er twaalf op straat doodgevroren, waarschijn-



Foto: AP

Honden in Roemenië schijnen voorsnog weinig last te ondervinden van de extreme kou.

lijk daklozen. Ziekenhuizen hebben meer dan 400

mensen behandeld wegens bevroeringsverschijnselen.

Dat heeft het ministerie van Noodtoestanden in Oekraïne

SAC heropent inschrijving Calypso & Roadmarch

Musici komen met eigen evenement voor carnaval

ORANJESTAD — De muzikanten die ontevreden zijn over de behandeling door Stichting Arubaanse Carnaval (SAC), komen met een eigen muziekevenement voor het carnaval. De datum is al bekend: 9 februari en het zal zeker in San Nicolas plaatshebben. Inmiddels heeft SAC gisteravond aangekondigd de inschrijving voor Calypso & Roadmarch Contest weer te openen.

Juancho Kock van de SAC-commissie die de Contest organiseert, zei vanmorgen nog niets te weten over de plannen van de muzikanten voor een nieuw evenement. “Wij zijn nog bezig met de Landsbemiddelaar waar we gisteren een voorstel hebben ingediend.” Deze middag

stond een nieuw overleg gepland over de kwestie, zegt Kock. In het voorstel staan alle punten die ook al in het eerder akkoord stond die SAC zegt te hebben gesloten na bemiddeling met minister Otmar Oduber (AVP). Dat akkoord ontkenen de musici echter getekend te hebben. Zij schreven zich dan ook massaal niet in voor de Calypso & Roadmarch vorig week zondag. Bovendien richtten zij afgelopen vrijdag de stichting Musica op om de belangen van de muzikanten beter te kunnen vertegenwoordigen. Voorzitter is Hildward Croes die vanmorgen dus aangaf dat de stichting zelf een evenement gaat organiseren in de trant van een Contest. “Het gaat groot worden, iets dat Aruba nog nooit eerder heeft gezien.”

De advocaat van de stichting Dello Gomez zegt vanmorgen dat de muzikanten niet meer om tafel gaan met SAC. Deze heeft, na intensieve onderhandelingen tussen alle partijen afgelopen weekend waarbij zelfs de premier, de vice-premier en de Statenvoorzitter in bemiddelde, meerder deadlines laten verlopen, aldus Gomez. Volgens de musici heeft SAC hier met haar houding en handelen zelf voor gezorgd. “Het is jammer dat ze een arrogante houding bleef aanhouden en geen respect voor ons toonde”, aldus Hilward Croes.

SAC laat vanmorgen bij monde van Kock weten dat de Calypso & Roadmarch Contest voorsnog op deze zaterdag 4 februari plaats vindt.

Geen geld blijven pompen in Surinaamse joint venture

Uniqua moet eind van het jaar zichzelf bedruipen

WILEMSTAD — Uniqua, het Surinaamse joint venture-bedrijf waarin telecombedrijf UTS participeert, krijgt tot december dit jaar om zichzelf te bewijzen. Dit gebeurt op verzoek van het Uniqua zelf, aldus leden van een Curaçaose parlementaire delegatie die de afgelopen dagen in Suriname was voor een werkbezoek. De Curaçaose regering en UTS hebben aangegeven dat Uniqua aan het einde van dit jaar zichzelf zal moeten bedruipen.

Een parlementaire delegatie vergezeld Telecommunicatie-minister Charles Cooper (MAN) gedurende het bezoek aan Uniqua in Suriname. Het bezoek maakte deel uit van assessment van het joint venture-bedrijf om uit te vissen hoe het nu verder moet met Uniqua. De delegatieleden Anthony Godett (FOL) en Eugene Cleopa (MAN) zijn zeer te spreken over hun bezoek aan Suriname.

Godett geeft toe dat het bedrijf het sinds zijn oprichting enkele jaren terug niet makkelijk heeft gehad, maar hij geeft aan veel te verwachten van de nieuwe Uniqua-directie onder leiding van Pieter Bakker.

“Sinds de directie is agetreden is er sprake van een verbetering van de prestaties van het bedrijf. Ze hebben dit jaar wel met verlies

gedraaid, maar hebben hun marktaandeel binnen een jaar met 3 procent tot 9 procent vergroot. De directie heeft zelf aangegeven te verwachten dat het bedrijf aan het eind van dit jaar niet alleen zijn marktaandeel zal vergroten, maar ook de omzetcijfers. Zij hebben te maken met een moordende concurrentie, maar ik ben positief over de plannen die zij hebben gepresenteerd”, aldus Godett vanochtend, net nadat hij op Curaçao was geland. Ook Cleopa is positief. “Uniqua zit nu op een marktaandeel van 9 procent, maar mikt op 30 procent. Het denkt dit binnen twee jaar te kunnen halen.”

Zowel Cleopa, als Godett geeft aan dat het niet de bedoeling is dat Curaçao, middels UTS, in Uniqua blijft investeren. Cleopa wijst erop dat Uniqua te

kennen is gegeven dat het eind dit jaar op eigen benen moet staan. Godett voegt hieraan toe dat de nieuwe Uniqua-directie zelf heeft aangegeven dat zij eind dit jaar de kans wil krijgen om aan te tonen op eigen benen te kunnen staan.

Een beslissing over hoe het nu verder moet met Uniqua is volgens Cleopa nog niet genomen. Hij wijst erop dat de regering en de Staten in de komende periode de ontwikkelingen bij Uniqua nauwlettend zullen volgen. De PAR-fractie maakte geen deel uit van de parlementaire delegatie. In een persbericht plaatst de PAR-fractie middels fractielid Marilyn Alcalá-Wallé vraagtekens bij het bezoek aan Suriname. Zij wijst erop dat het aan telecombedrijf UTS is om een beslissing te nemen over het nu verder moet met zijn investering in Uniqua.

Maar ook wil zij dat de Curaçaose regering bij haar collega's in Suriname aandringt om de Surinaamse telecomwet aan te passen, zodat meer concurrentie mogelijk wordt.

vandaag gemeld. De temperatuur in Oekraïne ligt overdag rond de 15 graden onder nul en zakt 's nachts tot onder min 20. In de loop van de week wordt 30 tot 35 graden vorst verwacht.

Vier mensen zijn doodgevroren in Roemenië, waar de temperatuur tot 25 graden onder nul daalde. Het ministerie van Gezondheidszorg heeft dat vandaag gemeld. Op sommige plaatsen werden de scholen gesloten, omdat de verwarming niet tegen de koude bestand was. In de industriestad Galati in het oosten van Roemenië had de helft van de 300.000 inwoners geen drinkwater, omdat de pompstations waren bevroren.

the plaza

Morgenmiddag
Vitesse – Heerenveen
om 15.45 live op het
grote scherm

Geopend de gehele week
van 8.00 a.m. - 01.00 a.m.
Tel.: 583-8826

“Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij - Zat - Zon
Van 4 p.m. - 6 p.m.”

CILO
citylounge
ARUBA

OPEN VOOR:
ONTBIJT, LUNCH, DINER & BORRELEN

DAGELIJKSE SPECIALS

GRATIS WIFI INTERNET

OPEN: DAGELIJKS (7:00am - 1:00am)

Renaissance Marketplace | Oranjestad
T: 588 7996 | E: info@cilo-aruba.com | www.cilo-aruba.com

Berichtgeving

Met dit bericht wenst Dr.Ridderstap alle patiënten die middels de AZV bij Dr.Ridderstap waren ingeschreven te informeren, dat zij hun medisch dossier kunnen ophalen op kantoor te **St.Cruz 242-A** in de week van maandag 6 Februari 2012 tot en met vrijdag 10 Februari 2012 tussen 4 uur 's middags tot en met 7 uur 's avonds.

Tevens op Zaterdag 11 Februari 2012 zal deze mogelijkheid worden geboden **tussen 8 uur 's ochtends tot en met 1 uur 's middags**. Na deze periode zullen de resterende medische dossiers niet meer bij hem beschikbaar zijn.

Clinica Noviomagnum N.V.

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Sunnaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met Tito & Eddie

Linda's
Dutch Pancakes and Pizzas

Is looking for a part-time

WAITRESS

ENGLISH and DUTCH are a must

Apply in person at Palm Beach 6-D (next to Valero)

Call us at: 5925490

Or e-mail your resume to lindasaruba@gmail.com

4-Week Training
De Wet van je Schaduwkanten
by Petra van den Berg, Life Coach

Ontdek je blinde vlekken en vind vrede in jezelf !

Woensdag avonden
1 feb, 8 feb, 15 feb, 22 feb
19:00 - 21:00 uur
Trainingsfee: Afl. 250 incl.

Je schaduwkant of blinde vlek is in feite alles van jezelf wat je niet wilt zien, afwijst, onderdrukt of veroordeelt. Puur bewustzijn wie je bent wordt pas mogelijk als je alle facetten van jezelf (h)erkent, accepteert en aan het licht brengt.

De training schaduwkanten is een confronterende en verhelderende training. Je kijkt op de wereld, mensen en jezelf zal blijvend positief veranderen.

Start training a.s. Woensdag, 1 februari !

Voor meer info en registratie:
Tel.: 588-9551 spiritofaruba@gmail.com
www.spiritofaruba.com

SPiRiT OF ARUBA

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till Feb. 1

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
MAN ON A LEDGE daily: 5.45 8.15 matinee: 12.45 3.15 late show: 11.00 PG-13	MAN ON A LEDGE daily: 5.00 6.45 9.15 matinee: 1.45 late show: 11.45 NEW PG-13
BEAUTY AND THE BEAST daily: 6.00 matinee: 1.30 3.45 late show: PG-13	BEAUTY AND THE BEAST daily: 5.45 matinee: 1.15 3.30 late show: PG-13
RED TAILS daily: 6.15 9.00 matinee: 11.45 late show: PG-13	RED TAILS daily: 6.15 9.00 matinee: 11.45 late show: PG-13
UNDERWORLD AWAKENING daily: 5.45 8.30 matinee: 12.15 3.00 late show: PG-13	UNDERWORLD AWAKENING daily: 6.00 8.45 matinee: 12.30 3.15 late show: PG-13
WAR HORSE daily: 8.00 matinee: 11.15 late show: PG-13	THE DEVIL INSIDE daily: 7.15 9.30 matinee: 11.45 late show: PG-13
MISSION IMPOSSIBLE: GHOST PROTOCOL daily: 5.45 8.45 matinee: 11.45 late show: PG-13	MISSION IMPOSSIBLE: GHOST PROTOCOL daily: 8.00 matinee: 11.00 late show: PG-13
ALVIN AND THE CHIPMUNKS 3 daily: 12.00 2.00 late show: PG	ALVIN AND THE CHIPMUNKS 3 daily: 12.30 2.45 late show: PG
BEAUTY AND THE BEAST daily: 12.45 3.15 matinee: PG late show: NEW	BEAUTY AND THE BEAST daily: 4.00 matinee: 1.45 late show: PG
CONTRABAND daily: 4.00 6.48 9.15 matinee: 1.15 late show: PG-13	CONTRABAND daily: 5.45 8.30 matinee: 12.15 3.00 late show: PG-13

SP = subtítulos en Español

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

RENT HOUSE
ARUBA

5 871 971

TE HUUR in : Caya Solo, Tarabana

In rustige woonwijk, maar centraal gelegen woning te huur. Voorzien van 4 slaapk. met airco en 2 badk. Tevens ruime keuken, washok en overdekte porch. Volledig omheinde en aangelegde tuin.

Afl 2.750,- p/m beschikbaar per februari

www.renthousearuba.com

Call 588 9937 or 593 8867
alex@arubatophomes.com

SAVANNA STA. LUCIA

Country Style

2233m2 of Photo Property land
3 Bed. 3 Bath, 2 Living Rooms, 2 Kitchens
1 bedroom Guest house, 2 carport
\$ 390.000 AWG 695.000
WWW.ARUBATOPHOMES.COM

1000m2 of P.R. + 2000 H2O 3 Bed 2 Bath
House + Antigua Canaca House + Bed and Breakfast
Top of the hill + great view of P.R.
\$ 309.000 AWG 550.000

amc unicon

AMC/Unicon ta un empresa
activo ariba terreno di
benta, distribucion,
servicio, importacion,
marketing y installacion di
aireconditioners,
frigorifera, stoff etc y
aparatnan electronico y
muebles.

AMC/Unicon
cerca Sra. E. Leo,
Departamento di
Recurso Humano
Italestraat 25
Oranjestad
Aruba

Nos ta buscando un candidato pa e posicion di:

Financieel Administratief Medewerker

Informacion di e Funcion

E tarea diario di e Financieel Administratief Medewerker ta primeramente pa asisti e Controller.

Exigencia pa cu e Funcion

E candidato mester tin un educacion na nivel di MBO / EPI Economie. E mester tin un personalidad fuerte cu un bon habilidad di traha cu cifra, consiente di su responsabilidad y flexible. E mester por domina Papiament, Hulandes, Ingles verbal y por escrito. Experiencia cu computer y di e programman di Microsoft Office, Commence y Exact ta un plus. E candidato mester ta multifuncional, por traha zelfstandig y muestra iniciativa Bo edad ta entre 23 pa 28 anja. Bo mester por traha den un team y ta un persona cu ta hopi comunicativo tanto verbalmente y por escrito. E candidato mester tin un conducta intachabel.

Condicionan di Trabow

Nos ta ofrese un bon salario dependiendo di bo educacion, experiencia y conosimiento. Condicionan secundario excelente y posibilidad di crece den nos compania. Ademas nos ta brinda bo e opotunidad di sigi cu opleiding y cursonan interno y externo.

AMC Unicon ta
Exsisti 57 ana
caba na Aruba

Ik wil écht voordelig vliegen!

ArkeFly Deals
Aruba - Amsterdam
Vertrek t/m 28 juni 2012
Retourtickets nu vanaf

AWG 1285,-

→ Uw ArkeFly Sales Office, lokale travel agent of ArkeFly.nl

Vanafprijs Economy Class p.p. incl. luchthavenbelasting en brandstof-toeslagen, excl. andere toeslagen. Boeken 11 jan-6 feb. Vraag naar de voorwaarden. Wijzigingen voorbehouden.

Zo wil ik het...

ArkeFly

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setanet.aw
Website: www.animalightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

Het Land Aruba is voornemens om in het openbaar aan te besteden, middels de Stichting Fondo Desaroyo Aruba (FDA) te financieren project:

“Het inhuren van een deskundige t.b.v. de evaluatie werking FDA, het Meerjarenprogramma 2001-2005, Meerjarenprogramma 2006-2009, Rechtshandhaving 2005-2007 en het National Security Plan 2008-2012”

Korte omschrijving van het werk:
Het doel van deze evaluatie is inzicht te verkrijgen in mate van de uitvoering van de projecten; eveneens is om daar waar mogelijk de effectiviteit van de investeringen die de afgelopen jaren zijn gepleegd in het kader van het meerjarenprogramma te evalueren.

Uitvoeringstermijn:
3 maanden na datum van aanvang. De Terms of Reference (ToR) is verkrijgbaar vanaf 30 januari 2012 beschikbaar ten kantore van Vertegenwoordiging van Nederland In Aruba (VNO) aan de L.G. Smith Boulevard 44, Aruba of in PDF-vorm via e-mail middels verzoek gericht aan onderstaande contactpersoon.

Inlichtingen:
Worden verstrekt op 9 februari 2012 om 10:00 uur ten kantore van Vertegenwoordiging van Nederland In Aruba (VNO) aan de L.G. Smith Boulevard 44, Aruba. Inlichtingen dienen schriftelijk per e-mail te worden aangevraagd bij de contactpersoon. De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op uiterlijk 16 februari 2012 en wordt het per e-mail verstuurd aan alle gegadigden.

De Inschrijving:
Geschiedt door middel van een bij de ToR gevoegd inschrijfformulier en dient uiterlijk op 23 februari 2012 voor 10 uur (a.m.) middels 1 origineel en 3 kopieën van alle verzochte documenten bij de Vertegenwoordiging van Nederland In Aruba (VNO) aan de L.G. Smith Boulevard 44, Aruba te worden ingeleverd in de daarvoor bestemde bus en 1 (één) kopie in PDF formaat via e-mail aan de contactpersoon.

De openbare aanbesteding:
Vindt plaats op 23 februari 2012 om 10:00 uur op het kantoor van Vertegenwoordiging van Nederland In Aruba (VNO) aan de L.G. Smith Boulevard 44, Aruba. Gestanddoening termijn is negentig (90) kalenderdagen na de datum van inschrijving. De directievoering zal in handen zijn van de Begeleidingscommissie. Op de ToR zijn de Nederlandse UAR 1986 en UAV 1989 van toepassing.

De inschrijver moet bij de inschrijving het volgende bescheiden overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel (niet ouder dan 6 maanden).
2. Bereidheidsverklaring van een lokale bank tot het stellen van een bankgarantie.
3. Andere vereisten zijn opgenomen in het ToR.

Contactpersoon:
Mw. Minerva Geerman. E-mail: hmpg@aib-bank.com

VACATURE

Wil je de volgende stap in je commerciële carrière?

Dan ben jij de Account manager Customer Support & Sales (m/v) die wij zoeken.

Je bent verantwoordelijk voor een pro-actieve service aan onze directe klanten en de groei van het aantal relaties. Je sterkte is contacten onderhouden en nieuwe contacten leggen met een gezond commercieel gevoel voor het aanbieden van oplossingen met levens- en schadeverzekeringen. Met behulp van een accountplan en je commerciële kwaliteiten werk je aan het behalen van je doelstellingen.

De vereiste opleiding is minimaal mbo, aangevuld met verzekeringstechnische kennis op minimaal Assurantie B-niveau. Je bent resultaatgericht met relevante ervaring in verkopen en/of relatiebeheer. MS Office en portefeuille- en klantenbestandenanalyses zijn je bekend. Kennis van fiscale aangelegenheden is een pré.

Wij bieden een zelfstandige en dynamische functie die een essentiële bijdrage levert in de verdere positionering van ENNIA op Aruba. Salariëring vindt plaats op basis van ervaring en opleiding. Daarbij behoren vanzelfsprekend uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Interesse?
Stuur dan een sollicitatiebrief en curriculum vitae voor 15 februari 2012 naar ENNIA aan Roger Schimmel, Caya G.F. Croes 85, Aruba of e-mail naar sillidge@ennia.com.

ennia
Noel je zeker!

Maikel Kelly (MEP) stapt uit parlement



Maikel Kelly

ORANJESTAD — Eén jaar later nadat hij toetrad tot de fractie van oppositiepartij MEP, verlaat Statenlid Maikel Kelly (MEP) het parlement. In het afgelopen jaar is het namelijk noch zorgverzekeraar AZV noch hem gelukt om een huisarts te vinden die zijn praktijk kan overnemen.

In een vandaag uitgestuurde persbericht wijst Kelly op de afspraak die hij maakte met AZV. Hij kreeg tot 31 januari van dit jaar om iemand te vinden die 80 procent van zijn praktijk in Piedra Plat kon overnemen. De resterende 20 procent van de prak-

tijkuren zou hij zelf draaien om zo alsnog zijn behouding als huisarts en zijn licentie te kunnen behouden.

AZV hielp ook bij de zoektocht naar een huisarts die de praktijk wilde overnemen, maar dit mocht niet

baten. Kelly stond voor de keus om fulltime verder te gaan als parlementariër of om fulltime terug te keren naar zijn praktijk. "Aangezien mijn werknemers, die ook gezinnen hebben, op het punt stonden hun baan te verliezen, heb ik na overleg met mijn echtgenoot en kinderen het verstandige maar toch erg moeilijke besluit genomen om uit het parlement te stappen", aldus Kelly. Hij blijft actief voor de partij en zal deelnemen in verschillende partijcommissies.

Partijleider Evelyn Wever-Croes zegt dat zij zo snel mogelijk een opvolger wil hebben voor Kelly in de MEP-fractie. "Volgens de statuten van de partij moet ik nu langs alle overgebleven kandidaten op de kieslijst van 2009, volgens sequentie. Dat betekent dus dat als eerste een verzoek uitgaat naar Nelson Oduber." Croes verwacht echter niet dat haar voorganger, noch oud-minister Nilo Swaen alsnog weer het parlement zullen in gaan en dus is Arondino Croes (nummer 11 op de kieslijst van 2009) de eerstvolgende op de lijst. Daarna volgen onder meer Chris Romero (12), Carl Giel (13) en Hendrik Tervredon (14).

AIB leent Arubus 5,5 miljoen



In het bijzijn van Transport-minister Otmar Oduber (midden) tekenen Frensdal Giel (l) en Theo Croes (r) van respectievelijk AIB en Arubus een overeenkomst voor een overbruggingskrediet voor het noodlijdende busbedrijf.

ORANJESTAD — Vertegenwoordigers van openbaar vervoersbedrijf Arubus en investeringsbank AIB hebben vanochtend hun handtekening gezet onder een contract voor een lening van 5,5 miljoen florin. Met dit overbruggingskrediet kan Arubus de nodige investeringen doen om de dienstverlening te verbeteren.

Het gaat onder meer om de invoering van een zogeheten smartcard, ter vervanging van de huidige buskaartjes. Naast aanschaf van apparatuur moet de hardware en software ook geïnstalleerd worden en krijgen medewerkers van Arubus training in het gebruik hiervan. Met een ander deel van het geld koopt het overheidsbedrijf vijftien grote autobussen en zestien kleinere personenbussen. De noodzaak is echt groot, benadrukt Arubus-directeur Theo Croes vanochtend. "We hebben veel problemen met de huidige vloot bussen." De bussen voldoen aan de eisen van Arubus. "Dus ze zullen helemaal op de Arubaanse omstandigheden afgestemd zijn", legt Croes uit. Met de ondertekening van het contract komt een einde aan een periode van intensieve onderhandelingen tussen Arubus en AIB. Op initiatief en onder begeleiding van Transport-minister Ot-

mar Oduber (AVP) gingen de twee partijen vorig jaar november om tafel zitten. Zowel de minister als het busbedrijf is zeer blij met de uitkomst van de onderhandelingen en de voorwaarden waaronder de lening is afgesloten. Oduber heeft het over 'zeer gunstige voorwaarden' en laat weten dat er ruim 2 procentpunt minder rente betaald hoeft te worden. De nieuwe lening heeft een korte looptijd. Het is de bedoeling dat Arubus en AIB opnieuw in onderhandeling

gaan voor een langlopende lening van 16,5 miljoen florin. Wanneer de twee bedrijven akkoord zijn over de voorwaarden voor deze lening, dan zal de huidige overbruggingslening onderdeel worden van de langlopende lening. Het extra geld wordt gebruikt voor aflossing van schulden bij Sagico en aflossing van achterstallige betalingen van SVb en AZV sinds juli 2009. Volgens minister Oduber moet de lening de schatkist in een periode van tien jaar bijna 20 miljoen flo-

rin besparen. Naast de herfinanciering van bestaande schulden en de lening voor investeringen, zorgt Arubus aan de andere kant ook voor een verlaging van de kosten. Dit door minder personeel in dienst te hebben en een salarisverlaging van de staf van het bedrijf. Vorig jaar werden hierover al afspraken gemaakt. Voor juli van dit jaar moet het bedrijf, dat vorig jaar praktisch failliet was, weer financieel gezond zijn, besluit de minister.

Statenleden bezoeken PdvsA en Ecopetrol

Vakbond wil duidelijkheid van Valero over toekomst

ORANJESTAD — Vakbond IOWUA wil duidelijkheid van Valero over de toekomst van de raffinaderij. Intussen zoeken ook Statenleden binnen de regio naar mogelijke partners.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Iowua-voorzitter Johannes 'Boy' Anthony zegt dat hij aan Valero-directeur Ray Buckley heeft gevraagd om zo snel mogelijk om de tafel te gaan zitten. Buckley was afgelopen week op het hoofdkwartier van Valero in San Antonio, Texas, voor de aandeelhouders- en managersvergadering van Valero. Van Energie-minister Mike de Meza (AVP) heeft Anthony wel een uitleg gekregen over de stand van zaken vanuit de kant van de rege-

ring en wat zij aan het doen zijn om op korte termijn een partner te vinden voor Valero. "Nu wil ik van de kant van Valero zelf horen hoe het ervoor staat. De regering doet haar werk, maar Valero is tenslotte de eigenaar en beslist uiteindelijk wat er gaat gebeuren. Nu Buckley terug is van San Antonio moet de waarheid naar buiten komen. De werknemers willen zekerheid over wat hen te wachten staat."

Intussen produceert de raffinaderij tussen de 100.000 en 120.000 vaten per dag. "We verwerken nu ruwe olie van het type VGO waarvan de producten weer naar andere raffinaderijen van Valero gaan. Dit doen we vooral om te overleven. Zolang we ruwe olie binnenkrijgen, kunnen we *feedstock* maken en zolang we dat in huis hebben, is er tijd om een partner

te vinden", aldus Anthony. Hij bevestigt ook dat zeven tankers met ruwe olie deze week binnen zullen komen.

Bezoek regio

Intussen zijn ook Statenleden naar Venezuela en Colombia gegaan om te praten met vertegenwoordigers van oliemaatschappijen. Rene Herdê en Desiree Croes waren afgelopen week in Venezuela voor gesprekken met politici en PdvsA. Donny Rasmijn (AVP) en Juan David Yrausquin (AVP) waren tussen 24 en 26 januari in Colombia om te praten met vertegenwoordigers van Ecopetrol en met Colombiaanse parlementariërs. "Ecopetrol was het enige bedrijf waar we mee hebben gesproken", aldus Rasmijn. "Maar zij hebben aandelen in alle andere oliemaatschappijen in Colombia." Over de resulta-

ten van die gesprekken zegt het Statenlid dat Ecopetrol mogelijkheden voor het overhevelen en raffineren van haar olie op Aruba aan het evalueren is. Een mogelijke samenwerking om de raffinaderij open te houden was echter niet het enige onderwerp. Een gasverbinding tussen Colombia en Aruba en contacten leggen met de Europese Unie voor handelsmogelijkheden.

Over de gesprekken met de Colombiaanse volksvertegenwoordiging zegt Rasmijn: "Parlementariërs daar hebben veel invloed en zij hebben aandacht voor onze situatie." Binnen twee weken komt een Colombiaanse ambtsdrager naar Aruba om de gesprekken voort te zetten, aldus Rasmijn. Of het hier om een parlementariër of minister gaat is nog niet zeker, aldus Rasmijn.

Gewapende overval op juwelier Gandelman

ORANJESTAD — Amper een dag na de gewapende overval op tankstadion Valero in Ponton, werd Gandelman Jewelers het slachtoffer van een overval, gepleegd door twee gewapende daders.

De overval gebeurde zaterdagavond rond acht uur in de vestiging in Renaissance Mall. Personeel van de juwelier werd bedreigd met een vuurwapen, terwijl de aanvallers met een moker de vitrines aan diggelen sloegen. Ze vluchtten op een gele scooter en verloren daarbij verschillende objecten, waaronder een deel van de buit. Eén van de daders botste tegen een pilaar voor de juwelier en verloor de zojuist gestolen horloges.

De politie heeft videobeelden in beslag genomen waarop de overval te zien is. Vlakbij Banco di Caribe werden ook een helm en T-shirt gevonden, waarvan de politie vermoedt dat de daders deze hebben achtergelaten. Het personeel van de juwelier was dusdanig geschrokken dat sommige werknemers naar het ziekenhuis werden gebracht voor controle. Het is nog niet bekend hoeveel de schade de twee overvallers hebben veroorzaakt. Inmiddels heeft politieke partij PDR op de overvallen



Eén van de vernielde vitrines in juwelier Gandelman, na de gewapende overval afgelopen zaterdag.

van afgelopen weekend gereageerd. Ze twijfelt aan het beleid, 'als dat al bestaat', van de Justitie-minister en vindt dat deze onvoldoende prioriteit eraan geeft. "Het beleid van de Justitie-minis-

ter faalt barbaars. In plaats van de controle te verscherpen om overvallen te voorkomen, geeft hij er de voorkeur aan om boetes uit te delen en steekt hij energie in foutparkeerders", aldus

partijleider Andin Bikker. PDR zegt daarom wederom een verzoek in te dienen voor een debat in de Staten over criminaliteitsbestrijding en hoopt daarbij op steun van andere Statenleden.

Don't Text and Drive

Verkeerscampagne met duimringen



Met dit affiche wijst een sportstichting op de gevaren van texten onder het rijden.

ORANJESTAD — De boodschap is 'DNT TXT N DRV' (Don't Text and Drive) en deze letters staan op duimringen die Cabosport Aruba verkoopt. De stichting, die op sportgebied actief is, lanceert een verkeersveiligheids campagne om bestuurders er van te overtuigen dat het gebruik van een mobiele telefoon tijdens het besturen van een voertuig gevaarlijk is.

Daarom ook duimringen, aangezien *texten* (het versturen van sms, ping of andere tekstberichten, dat veelal

met de duim gebeurt) een groot gevaar is in het verkeer. Volgens Cabosports Aruba gebeuren er in het verkeer steeds meer verkeersongelukken die te wijten zijn aan het gebruik van een mobiele telefoon. Dat wordt, zeggen zij tenminste, ook door de politie bevestigd. Toch is aandacht vragen voor verkeersveiligheid niet het primaire doel dat de stichting met de campagne voor ogen heeft. Cabosports Aruba is vorig jaar op 18 maart opgericht met als doel om jongeren tussen de vijf en zestien jaar op sportgebied meer discipline bij te brengen. Om activiteiten te

kunnen organiseren en projecten te realiseren (zoals aanschaf van materialen, organiseren van sportkampen en uniformen) is geld nodig. En dat geld wordt verdiend met de opbrengst van deze verkeerscampagne. De duimringen zijn op meerdere locaties te koop (op dit moment bij Valero Boulevard, Multi Media International in Ponton, kantine EPI, Universiteit van Aruba, Colegio Arubano en pensioenfond Apfa). Ze kosten 5 florin per twee stuks, een beetje voor de linkerduim en de ander voor de rechterduim, en zijn verkrijgbaar in rood, blauw, roze, groen en geel.

31 bekeuringen politiecontrole

ORANJESTAD — De politie meldt dat ze tijdens de controle afgelopen vrijdag in winkelhoofdstraat Caya Betico Croes 31 boetes heeft uitgedeeld. De controle maakte deel uit van een grootscheepse actie die dag waarbij de politie het

verkeer overal op het eiland streng controleerde. Het is niet bekend hoeveel bekeuringen de politie in totaal die dag uitdeelde. Wel was het die avond opvallend rustig op straat, ondanks dat het traditioneel de uitgaansavond van de week is waarbij

relatief veel ongelukken gebeuren. De 31 boetes werden die vrijdag tussen vijf uur 's middags en negen uur 's avonds uitgedeeld, onder meer parkeren op stoepen, verlopen keuringsbewijzen en niet in bezit zijn van een rijbewijs.

Joshua John speelt voor FC Twente

ORANJESTAD/ENSCH-DE — De 23-jarige aan- valler Joshua John (van Arubaanse komaf) gaat de komende 2,5 jaar spe- len bij voetbalclub FC Twente. Vorige week maakte John de overstap van Sparta. Afgelopen donderdag trainde hij voor het eerst mee met de tukkers.

“Voor mij is het een mooie transfer”, laat John weten. Hij vertelt dat voetbalclub Twente hem al langere tijd in de gaten hield. “Ik heb erg veel zin om voor hen te spe- len.” Waarschijnlijk zal de linkspoot echter niet direct een basisplaats krijgen. Hij moet nog wennen aan het hogere niveau. Na de eerste training afge- lopen zei hij verrast te zijn over dit niveau. “Ik wist wel dat het hoger lag, maar het is zoveel hoger. Het gaat allemaal heel snel.” Maar gelukkig krijgt hij de tijd om zich aan te passen, zo liet hij weten. Twente staat momen-



Spits Joshua John voor het eerst in zijn nieuwe T-shirt van FC Twente.

teel tweede in de eredivisie, vlak achter PSV en vrijwel gelijk met AZ. De club heeft zich ook al geplaatst voor de volgende ronde in het Euro- pese voetbal. Premier Mike Eman (AVP) laat in een re- actie weten heel blij te zijn met het goede nieuws voor John. “Nóg een Arubaan die zich in het buitenland profi- leert. Dit vervult een ieder van ons met trots.” Hij wenst de aanvaller en zijn nieuwe club heel veel succes. Aan het begin van de win- terstop toonde de Engelse club Swansea ook interesse in John. Ook andere buiten- landse clubs zouden met in- teresse hebben gekeken naar John. Hij vertelt echter dat hij nog niet naar het buiten- land wil. De spits vindt zich- zelf nog te jong. “Bij Twente krijg ik de kans om mezelf te ontwikkelen.” Bovendien vindt hij de voetbalclub ‘ide- aal voor aanvallers’. John speelde in het jeugdelftal van Ajax, AZ en RKC Waal- wijk voordat hij in mei 2007 bij Sparta debuteerde.

Training blinde vlekken

ORANJESTAD — Spi- rit of Aruba organi- seert vanaf aanstaande woensdag een serie trai- ningen met als titel ‘Wet van de Schaduwkanten’.

Elke training duurt van ze- ven tot negen uur 's avonds en de laatste training is op 22 februari. Instructeur Petra van den Berg leert cursisten over hoe ze kun-

nen omgaan met hun ei- gen schaduwkant, of blinde vlek. Daarmee wordt alles be- doeld wat iemand van zich- zelf afwijst, onderdrukt of veroordeelt. Een blinde vlek ontstaat wanneer ie- mand een deel van zichzelf onbewust buitensluit. Door deze te leren accep- teren en aan het licht te brengen, krijgen cursisten

innerlijke rust, leren zij destructief gedrag en ver- stoorde relaties helen en la- ten zij 'hun ware zelf weer stralen en helen'.

Meedoen aan de trainingen kost 250 florin, inclusief trainingsmateriaal. Aan- melden kan door te mailen naar spiritofaruba@gmail. com of online, via de websi- te www.spiritofaruba.com.

Dansleraar Mimi Kok overleden



ORANJESTAD — Mimi Kok, één van de grote promotoren van de folkloristische dans op Aruba, is zaterdagochtend overleden. Kok stond bekend om zijn lessen bij veel scholen voor traditionele danspresentaties, onder meer voor Dia di Himno y Bandera. Met name de Baile di Cinta (lintendans) was één van de traditionele dansen die Kok door de jaren heen actief hield.

Bucuti & Tara Beach Resorts wint milieuprijs

ORANJESTAD — Bucuti & Tara Beach Resorts heeft van certificatie-in- stelling Green Globe een zogeheten High Achie- vement Award gekregen voor onder meer milieubewuste bedrijfsvoering en maatschappelijke be- trokkenheid.

Het hotel ontving deze prijs samen met andere hotels wereldwijd, zoals Club Med Djerba La Douce in Tune- sië, Hacienda Tres Rios in Mexico, Anantara Seminyak Resort & Spa in Bali, Hotel Concorde in de Duitse hoofd-

stad Berlijn en Mövenpick aan de Dode Zee in Jordanië. Ook een Duits bedrijf en een concerthal, een toeristische attractie in Frankrijk en een Oostenrijkse cruisebedrijf kregen deze onderscheiding. Bucuti Beach Resort kreeg deze erkenning van Green Globe omdat zij in het afge- lopen jaar verder is gegaan op gebied van milieubewuste bedrijfsvoering en omdat ze de lokale bevolking betreft bij het verder brengen van de levenskwaliteit.

Green Globe biedt sinds 1992 trainingen en diensten

aan hotels en andere toeris- tische bedrijven. Bucuti & Tara Beach Resorts was één van de eerste hotels in de regio die door Green Globe werd gecertificeerd. Het ho- tel gebruikt onder meer zon- nepanelen voor het verwar- men van de kamers en het wassen van het beddengoed. Waar mogelijk wordt gebruik gemaakt van gerecycled papier en andere gerecyclede producten, zoals hout en plastic. De kamers van het hotel - allemaal voorzien van hypoallergeen apparatuur - zijn extra geïsoleerd met on- der meer dubbel glas en er

wordt gebruik gemaakt van LED en zogeheten compact fluoriderende lampen (CFL). Het hotel gebruikt speciale apparatuur om water te be- sparen en gasten helpen mee met de maandelijks schoon- maak van het strand. Ook krijgen zij een stalen water- fles cadeau om het gebruik van plastic flessen tegen te gaan.

Tenslotte werkt Bucuti & Tara Beach Resorts met lokale producenten van voedsel en andere producten om zo min- der te transporteren en dus het milieu te ontlasten.

Overleden

Joseph E. Dezon
Sr. Cecilio E. Maduro
Ruth A. Levestone
Ana E. Lasprilla – Camaño
Juan D. Dirksz
Emilio F. Kock
Lucia M. Loefstop – Lampe
Elsa C. Thielman – Lacle
Sra. Norma A. Irasquin – Arends

20-01-2012
24-01-2012
24-01-2012
26-01-2012
26-01-2012
28-01-2012
28-01-2012
28-01-2012
28-01-2012
29-01-2012

LOTTO
P A D E P O R T E
- Resultado Diasabra 28 Januari 2012

03	04	08	21	33
----	----	----	----	----

1er Premio: 000000
2do Premio: 000000
3er Premio: 000000
4to Premio: 000000

Joker 24

Proximo sorteo
1 Feb. 2012
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 000000

1 Premio: 5 Bon	3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker	4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: **A**

Clown Doctors
Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
maandag 30 januari
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:

via Huisartsenpost, Dr. Horacio Odu- ber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

EEN LEKKER PENSIOEN GESPREK.



ENNIA nodigt u als werkgever uit voor een goed gesprek over het verplicht collectief pensioen. Onder het genot van een hapje en drankje krijgt u deskundig advies op maat en direct een offerte. U bent van harte welkom in de week van 30 januari tot en met 3 februari, op een tijdstip dat u schikt. Maak nu een afspraak! Bel 582 2000 of e-mail aruba@ennia.com.

www.ennia.com

ennia
Voel je zeker!

Ik wil écht voordelig vliegen!

ArkeFly Deals
Amsterdam - Aruba/Bonaire
Vertrek t/m 28 juni 2012
Retourtickets van 619,- nu vanaf **€ 549,-**

→ Uw ArkeFly Sales Office, lokale travel agent of ArkeFly.nl

Vanafprijs Economy Class p.p. incl. luchthavenbelasting en brandstof- toelagen, excl. andere toelagen. Boeken 11 jan-6 feb. Vraag naar de voorwaarden. Wijzigingen voorbehouden.

Zo wil ik het...

ArkeFly

UNIVERSITEIT VAN ARUBA Faculteit der Rechtsgeleerdheid

De Rechtenfaculteit van de Universiteit van Aruba heeft het genoegen u uit te nodigen voor een seminar getiteld:

Actualiteiten in het Arubaans bestuurs(proces)recht

Dit symposium gaat over actualiteiten in het bestuurs(proces)recht. Aan de orde komen onder meer de volgende onderwerpen: algemene begrippen (bestuursorgaan, belanghebbende, besluit); overgangsrecht (wijziging van wetgeving; beleidswijziging), bewijsrecht; finale geschilbeslechting (in rechtspraak, maar ook in de bezwaarschriftprocedure); omvang geding; toetsing (met inbegrip van bewijsrecht). Centraal staat uiteraard het Arubaanse recht, maar ter lering (ende vermaak) wordt ook gekeken naar het Nederlandse recht. De deelnemers aan het seminar wordt de gelegenheid geboden tevoren onderwerpen en vragen in te brengen die op het seminar behandeld kunnen worden. Het karakter van seminar brengt mee dat gebruik wordt gemaakt van actieve onderwijsvormen.

Spreekers:
Herman Bröring is hoogleraar intergrale rechtsbeoefening en verbonden aan de vakgroep bestuursrecht en bestuurskunde van de Rijksuniversiteit Groningen. Daarnaast is hij als docent bestuursprocesrecht betrokken bij onder andere de Beroepsopleiding Advocatuur van de Nederlandse Orde van Advocaten en het opleidingsinstituut van de rechterlijke organisatie (Stichting Studiecentrum Rechtspleging, SSR) alwaar hij diverse colleges inzake beleidsvorming en -toetsing heeft verzorgd

Datum: Woensdag, 8 februari 2012
Tijd: 17.00-20.00u
Plaats: Aula, Universiteit van Aruba, J.E. Irausquinplein 4
Taal: Nederlands
Toegang: Afl. 225.00
Inschrijving: Center for Lifelong Learning, tel. 588 9946 toestel 262 / 263, e-mail: cl@ua.ar

Stichting Edmund Harms

‘Wij geven patiënten het recht om thuis te kunnen sterven’



Foto: René van Nie

Rowald Wever en Marietje Pieterella.

ORANJESTAD — Edmund Harms kreeg op 34-jarige leeftijd ongeneeslijke kanker. Hij verbleef op dat moment in het buitenland, maar kwam terug naar Aruba om hier te sterven. Eerst nog in het ziekenhuis, maar al snel naar huis. Zijn vele vrienden probeerden hem nog zoveel mogelijk bij te staan en namen hem vaak mee naar zee, want daar hield Edmund van. Maar op een gegeven moment ging dat niet meer en was hij aan huis en bed gekluisterd. Bijgestaan door familie en vrienden, en omdat hij ook de hulp van verplegend personeel kon betalen, stierf hij in vrede.

door **René van Nie**

Maar voor hij stierf, sprak hij de wens uit dat ook mensen met terminale kanker die geen verplegend personeel konden betalen, thuis en goed verzorgd aan hun einde konden komen. Edmund heeft toen aan zijn ouders gevraagd om zijn kindsdeel van de erfenis in een stichting te storten, om terminale kankerpatiënten die het dus niet konden betalen, via zijn stichting ook thuis de zo belangrijke zorg en begeleiding te geven. In eerste instantie ging het om jongere kankerpatiënten, maar niet lang daarna kon iedereen - ongeacht de leeftijd - terecht bij de Stichting Edmund Harms. Zijn ouders gingen met zijn wens akkoord en stortten een bedrag van 1 miljoen florin. Om half zes tekenden zijn ouders Roy en Maritza samen met Edmund voor de oprichting

van de stichting en twee uur later overleed hij. Zijn wens was nog net op tijd in vervulling gegaan.

De stichting begon zo'n vijftien jaar geleden met een kleine groep vrijwilligers, drie mensen in totaal, maar dat groeide uit tot acht vrijwilligers die vandaag de dag tegen niet meer dan een kleine onkostenvergoeding zorg dragen voor de patiënten. Om voor die thuiszorg in aanmerking te komen, moeten patiënten terminaal zijn en dat moet door de behandelende specialist worden bevestigd. Daarna komt de coördinator van de stichting in beeld. Ze gaat thuis kijken wat er nodig is. Dat is veelal een ziekenhuisbed, een rolstoel, apparaat voor zuurstof en andere hulpmiddelen die voor de patiënt belangrijk zijn. Dit wordt allemaal door de stichting gratis geleverd. De stichting blijft overeind

dankzij de rente van de miljoen gulden en is daarbij afhankelijk van donaties. Al blijven de ouders van Edmund financieel garant staan dat de stichting het zo belangrijke werk kan voortzetten. Samenwerking met het Kankerfonds is uitgesloten, iets dat de Stichting Edmund Harms heel erg betreurt, want ze beschouwen zich niet als concurrent en samenwerking zou in het belang van de terminale patiënt zijn.

Samaritanen

Zondagochtend half elf. Een ouderwets mooie tropenochtend. Vrolijke mensen op het terras en er wordt veel gepraat en gelachen. Niets wijst er op dat elders mensen in doodsnood zijn en op punt staan om het tijdelijke met het eeuwige te verwisselen. Maar waar de één lacht, huilt de ander. En dat huilen staat iedereen te wachten. Maar tot dan moet men vrolijk blijven. Al zijn er dus nog wel barmhartige Samaritanen die zich het lot van de huijenden aantrekken. Uit liefde voor de medemens, waarbij van enig geldelijk gewin geen sprake is. Aan tafel op het terras van mijn 'buitenkantoor' zit de coördinator van de Stichting Edmund Harms, Maria A.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Liefde.'



Harry komt uit de Achterhoek en dat is aan zijn accent ook duidelijk hoorbaar. Ik versta hem praktisch niet. Tot voor kort had hij als vrijgezel een onbekommerd bestaan. Zijn vriendelijke gezicht en helblauwe ogen stonden er borg voor dat hij 'nooit zonder zat'. Hij maakte me soms wel een beetje jaloers, want ik mocht er als getrouwd man alleen maar naar kijken, maar niet aankomen.

Al was zijn gezicht nu bedrukt, zijn blauwe ogen waren dof en hij was ook afgevallen. Het viel me allemaal meteen op toen hij me aanschoof en ik vroeg bezorgd: "Wat is er aan de hand jongen?" Hij bleef even stil, keek me wat hulpeloos aan en fluisterde: "I am in luv, man wat benk in luv". Het verbaasde me. "Jij, in love?" Hij knikte bevestigend: "Ja met een Canadese." Waarna hij zijn 'I love Canada' petje afdeed en voor zich op tafel legde. Ik lachte even: "Nou ja, altijd beter dan een Amerikaanse". Maar dat monterde hem niet op. Ik kreeg ondertussen mijn cappuccino en een heerlijk broodje ruim gevuld met Ardenner ham. "En jij Hans, ook wat lek- kers?" Hij zuchtte: "Nee, geef mij maar een dieetcoke, ik

ehh, eet momenteel macrobiotisch en daar voel ik me veel beter bij." Ik keek hem even goed aan. "Zo zie je er niet uit, als ik het mag zeggen." Waarna hij in een mengmoes van Achterhoeks en Engels een uitleg probeerde te geven over alle gezonde voordelen die zijn leefwijze zo positief hadden veranderd. Ondertussen keek hij naar een beeldschone meisje dat zich gracieus over het terras bewoog en aan een tafeltje ging zitten. "Dat doet me ook niets meer", probeerde hij achteloos. "Nou fantastisch jongen en verder alles goed thuis?" Hij knikte. "Te goed voor woorden man, eindelijk rust in de tent." Op dat moment klonk er: "Hé Harrytje van me." Het meisje dat hem omarmde en kustte, was uitzonderlijk goed bedeeeld en had duidelijk vooraan in de rij gestaan toen de vormden werden uitgedeeld. Ik herkende haar als serveerster van een ander terras en stak mijn hand op, maar ze had geen oog voor mij. Wel voor Harry die ze nog een

beetje na knuffelde. "Jeetje schat, ik heb je gemist, waar zat je toch al die tijd?" Hij maakte een ruim gebaar. "Tja, ik heb een trektocht gemaakt door de Zwitserse Alpen en wat hoge bergen beklommen." Ze trok hem weer tegen zich aan: "Ach lieverd, je kan ook alles hè, en je bent zelfs afgevallen door die zware beproeving." Hans zuchtte: "Ja kind en volgende maand staat een tocht door de Andes op het programma." Het viel me op dat hij opeens vlekkeloos Nederlands sprak, bang om niet voor de volle 100 procent te worden verstaan. Hij had nu ook snel de bovenste knoopjes van zijn hemd losgemaakt om wat meer van zijn borsthaar prijs te geven. Ik besloot te gaan afrekenen, want ik had moeite om niet in lachen uit te barsten. Maar toen ik opstond, riep Harry: "Vergeet je petje niet ouwe." Ik kon niet anders dan het spel meespelen, want hij keek me smekend aan. Dus zette ik het belachelijke petje op mijn hoofd en liep naar binnen.

Toen ik even later over het terras op weg naar mijn auto liep en de tortelduiven passeerde, hoorde ik Harry nog net een bestelling plaatsen. "Twee uitsmijters met bacon en doe er maar twee biertjes bij, wat kan het schelen, plus twee cappuccino en als besluit twee maal die chocoladetaart met slagroom. En oh ja, héél veel slagroom." Exit Canadese. Het stemde me tevreden en eerlijk gezegd ook weer ouderwets jaloers.

Pieterella, roepnaam 'Marietje' en 73 jaar jong, samen met verpleegkundige Rowald Wever. Hij is dagelijks werkzaam in het ziekenhuis op de intensive care-afdeling, maar elk vrij uur beschikbaar voor de stichting. Hij is de enige man en werkt samen met zes vrouwelijke vrijwilligers. Marietje is als coördinator de enige in vaste dienst, intussen al weer dertien jaar. Maar ze valt nog steeds in als ze als verpleegkundige nodig is. Eind van dit jaar zet ze een punt achter haar bewogen carrière en hoopt op een jonge dynamische man of vrouw die het van haar over neemt.

Jullie zijn alleen maar met de dood bezig. Dat gaat niet in je kouwe kleren zitten.

Marietje: "Elke dag ja, en soms wel 24 uur per etmaal. Maar het meest vreselijke vind ik toch wel de terminaal zieke kinderen. Het jongste kind dat ik moest verzorgen, was een meisje van pas vier jaar. Dat heeft me heel erg aangegrepen. Alsof ik een bijl in mijn hart kreeg. Ze was heel bright en goed bij tot aan het einde. Maar we hebben ook wel jongeren van veertien, zestien of achttien. Vreselijk, ze hebben normaal nog een heel leven voor zich, maar helaas. Zijn ze boven de 80, dan gaat het wel, want dan weet je, ze hebben geleefd. Maar te jong is vreselijk." Ze vertelt verder. "Als we merken dat een patiënt aan het einde is en op punt staat te sterven, dan blijven we er ook bij, al is het een hele nacht. En na het overlijden zorgen we ervoor dat de overledene er netjes bij ligt. Alle hulpmiddelen weg, gewoon normaal dus, dat is belangrijk voor de familie. Ons werk is dus niet afgelopen en we proberen ook tot steun voor de familie te zijn." Rowald: "Ik doe dit werk nu bijna drie jaar en had geen dag willen missen. Zwaar, ach wat is zwaar? De patiënt heeft het zwaar en dat proberen we zoveel mogelijk te verlichten."

In Nederland zegt men 'gewoon voor liefdewerk

oud papier'.

Rowald: "Nee, zeker niet voor het geld. Maar het is zo belangrijk om mensen tot aan de dood te begeleiden. Ze hebben menswaardige verzorging nodig, ze worden gewassen, verschoond en zelfs het haar wordt geknipt als de patiënt dat wil. En daar heb ik het samen met Marietje en mijn collega-verpleegkundigen heel druk mee, want we hebben toch wel gemiddeld zo'n 35 terminale patiënten per jaar. Maar ik sta er op dat, als ik een patiënt toegewezen krijg, dat dit ook mijn patiënt blijft tot de dood toe. Want ik probeer altijd een relatie op te bouwen, vertrouwen te winnen en dat lukt altijd en dan is de patiënt blij als ik kom en die wil ik dan niet op het laatste moment in de steek laten. Emoties laat ik in het bijzijn van de patiënt niet merken. Emoties bewaar ik voor thuis en daar zijn mijn vrouw en kinderen een grote steun voor me. Ik heb geleerd, ook door toedoen van Marietje, om de signalen te zien als de patiënt niet zo lang meer in leven zal zijn. Dan bel ik Marietje en dan komen we vaker dan één keer per dag. Tot het einde."

Jullie geven heel veel, maar krijgen weinig terug.

Rowald: "Dat is niet waar, we krijgen altijd heel veel terug als we merken dat de patiënt blij is met onze komst. Want dan blijkt dat we heel belangrijk zijn voor ze. De glimlach van een patiënt is goud waard. Een grotere beloning is niet denkbaar, daar kan geen geld tegenop. En dan ben ik heel trots op wat ik voor de patiënt mag betekenen. Maar het was wel heel zwaar toen ik een patiënte verzorgde die spoedig zou sterven. En ik zou met vakantie gaan en haar dood niet meemaken. Dat voelde als verraad en toen belde ik Marietje om even uit te huilen en ze heeft me er toen weer overheen geholpen."

Voor meer informatie over de Stichting Edmund E. Harms: Maria 'Marietje' Pieterella: telefoonnummer 592-143.

INGEZONDEN

Striking the nail more than once on its head

DEAR MR H. Coffi,

I read your article in Amigoe di Aruba, Jan. 28th 2012, page 5. I compliment you on an article well written in which you struck the nail several times on its head.

It is good that you remind the citizens of their past, because he who does not remember the past is condemned to repeat it. I hope that the ones in charge today do not repeat the past.

ROLAND W. PETERSON
Aruba

Amigoe behoudt zich het recht voor om ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven mogen niet langer zijn dan 600 woorden en moeten voorzien zijn van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Brieven kunnen worden gestuurd naar arubaredactie@amigoe.com.

Journalist New York Daily News op bezoek



ORANJESTAD — De Amerikaanse journalist Tom Hadziyianis, samen met zijn gezin en Ricardo Croes van Aruba Tourism Authority (ATA). Hadziyianis schrijft voor de New York Daily News en bezocht het eiland onlangs samen met zijn vrouw Lauri en zijn zoon Taylor. ATA verzorgde een uitgebreid programma voor het drietal. Alle toeristische attracties werden bezocht, inclusief een dag op De Palm Island. Ook werd er gegeten in de restaurants Scala en The Old Man and The Sea. Het is de bedoeling dat in februari in die Amerikaanse krant aandacht wordt gegeven aan Aruba. Daarom sprak Tom Hadziyianis in The Old Man and The Sea met Osid Vieira, eigenaar van het restaurant en met Jonathan Vieira, directeur van het Aruba International Film Festival (AIFF).

Training voor toelating Colegio

ORANJESTAD — Ter voorbereiding op de toelatingstoets van Colegio Arubano organiseert Rudolf Kelly taal- en rekentraining.

De training is alleen voor zesdeklas leerlingen van de basisschool die in aanmerking komen om naar Colegio Arubano te gaan. De eerste rekentraining start op vrijdag 10 februari. De taaltrainingen zijn al van start

gegaan en gaan verder op 3 februari. Elke training duurt in totaal twaalf lesuren. De lessen zelf worden gegeven in Colegio Arubano in Oranjestad (lokaal 62). Studenten moeten een tas, pen, potlood, etui en agenda meenemen.

Bel voor meer informatie met trainer Kelly op telefoonnummer 562-2119, 585-9774 of stuur een e-mail naar rr_kelly@yahoo.com.

Tribike breidt uit



Werk aan de (fietsen)winkel.

een voortzetting van wat 18 jaar geleden in een hobbykamer begon. Gert van Vliet sleutelde toen nog aan fietsen ter voorbereiding van

triatlons en grote race-evenementen. In 1990 en 1991 nam hij zelfs nog deel aan de Ironman Triathlon in Hawai. Vervolgens maakte hij de

overstap van leerkracht Lichamelijke Opvoeding naar winkeleigenaar. Momenteel heeft hij twaalf personeelsleden in dienst.

Ongerustheid over begroting Curaçao in Rijksministerraad

WILLEMSTAD — De Rijksministerraad heeft naar aanleiding van correspondentie met het College financieel toezicht (Cft), maar zeker aan de hand van de vrees recentelijk tijdens een persconferentie geuit door de voorzitter van het Cft over de financiële situatie van voornamelijk Curaçaose overheids-nv's en -stichtingen besloten om de begroting van Curaçao als extra punt tijdens de vergadering van aanstaande vrijdag te agenderen. Het Cft heeft dit voor de *Amigoe* bevestigd.

Zoals bekend baart de financiële situatie van de overheids-nv's en -stichtingen op Curaçao het Cft grote zorgen. Een analyse door het college van de jaarrekeningen 2008/2009 van overheids-nv's en -stichtingen laat een verontrustend beeld zien. Enkele zeer grote nv's en stichtingen hebben een sterk negatief eigen vermogen. Dit vormt naar de mening van het Cft een directe bedreiging voor de begroting van het land, zeker indien niet tijdig wordt ingegrepen. Volgens Cft-voorzitter Age Bakker hebben zij dit risico

nadrukkelijk onder de aandacht gebracht van de Curaçaose regering. Hierbij heeft het college het belang benadrukt van het verkrijgen van de jaarrekeningen over 2010 en 2011, waaruit moet blijken of de situatie in deze jaren is verslechterd of dat er een verbetering is opgetreden. Het financieel bestuur van Curaçao, St. Maarten en de BES-eilanden ressorteert onder de zogenoemde consensus-Rijkswet financieel toezicht. Instrument van deze Rijkswet is het Cft, die zijn adviezen rechtstreeks aan desbetref-

fende overheden uitbrengt, maar doet tegelijkertijd ook verslag aan de minister van Koninkrijksrelaties, Liesbeth Spies. Over de begroting van de regering van Curaçao, die afgelopen december door de Staten werd goedgekeurd, zal het Cft binnen de wettelijke termijn van twee weken een officieel advies uitbrengen. Aan het vaststellen van de begroting 2012 is een intensief traject voorafgegaan, waarbij door Curaçao belangrijke beleidsvoornemens zijn geuit in het kader van de verbetering van de meerjarige houdbaarheid van de begroting. De begroting 2012 bevat niet alleen hoog gegrepen plannen op het terrein van de oudedagsvoorzieningen en de gezondheidszorg, maar ook de begrote inkomsten aan dividendden die door de overheids-nv's en -stichtingen afgedragen moeten worden.

‘Partijen Isla blijven in gesprek’

WILLEMSTAD — De partijen bij de Isla-raffinaderij blijven in gesprek om te proberen een oplossing voor de

situatie van het personeel van aannemersbedrijven op het Isla-terrein te vinden. Dit stelt Alcides Cova, voorzitter van SGTK, die opkomt voor de rechten van het personeel van aannemersbedrijven op het Isla-terrein. De partijen zitten al enige tijd om de tafel in een poging tot afspraken te komen over een protocol dat de weg moet vrijmaken voor cao-onderhandelingen tussen aannemersvereniging AAV en de SGTK. Maar de AAV wil alleen onderhandelen, als de Isla en de regering toezeggingen doen over regel- en wetgeving en een gelijke behandeling voor lokale aannemersbedrijven. De Isla weigerde het concept-protocol te tekenen, omdat er in het document dingen staan waar zij niet verantwoordelijk voor kan worden gehouden, zoals implementatie van wetten. Dit was voor de SGTK-leden reden om vorige week zowel

maandag, als dinsdag het werk neer te leggen. De regering reageerde hierop met het afkondigen van een wettelijke afkoelingsperiode, waardoor er gedurende dertig dagen geen actie meer gevoerd mag worden. Maandag hadden alle partijen betrokken bij de raffinaderij een akkoord over een intentieverklaring bereikt. Sinds woensdag zitten regering, vakbond, Isla en AAV aan de onderhandelingsstafel om een definitief akkoord te bereiken. Over de inhoud van deze onderhandelingen worden geen mededelingen gedaan. Volgens Cova is dit een bewuste keuze om de besprekingen niet in gevaar te brengen. Cova stelt hoopvol te zijn dat de partijen er in de komende dagen onderling uit weten te komen. Hij dringt er daarom bij alle partijen op aan om het nodige geduld te betrachten in deze zaak.

Edward Jonckheer overleden

WILLEMSTAD — Edward Jonckheer, de enige zoon van wijlen Antilliaans staatsman en voormalig premier van de Nederlandse Antillen Efrain Jonckheer, is in het weekeinde overleden. Edward Jonckheer was 69 jaar, dezelfde leeftijd waarop zijn vader overleed.

Jonckheer was ingenieur en was als zodanig betrokken bij tal van projecten op Curaçao, St. Maarten en verschillende eilanden in het Caribisch gebied. Ook heeft hij een tijdje leiding gegeven aan het Pen-

ha-concern. Zijn twee kinderen zijn nog steeds bij Penha werkzaam. Tot aan zijn dood, afgelopen weekeinde, was hij werkzaam bij het Santa Barbara-project te Bándariba. In tegenstelling tot zijn vader, een van de grondleggers van de oudste politieke partij op Curaçao, de Democratische Partij, was Edward Jonckheer nooit politiek actief. In een persbericht van de Democratische Partij condoleert de partij de familie en het gezin van Jonckheer met het overlijden van hun dierbare.

‘Hangar belemmert zicht door hoogte’



Foto: Edsel Simbo

De werkzaamheden zijn gestaakt waardoor het dak slechts gedeeltelijk is voorzien van dakplaten.

WILLEMSTAD — Omdat er een discussie is ontstaan of de veiligheid van het vliegverkeer op Hato in het geding zou komen door de aanbouw van een nieuwe helikopterhangar van de Koninklijke Marine, zijn de bouwwerkzaamheden reeds in december tijdelijk gestaakt. De hangar die een hoogte van 17 meter heeft bereikt, moet nog worden voorzien van een dak. Volgens de directeur van de Curaçao Airport Holding (CAH), Maurice Adriaens, wordt het zicht belemmerd en had het gebouw niet hoger dan 12 meter mogen zijn.

De marine heeft een bouwvergunning van de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkhuysvesting (Drov) voor de hoogte van 17 meter verstrekt gekregen en de dienst heeft daarbij een algemene richtlijn van de International Civil Aviation Organization (ICAO) gehanteerd, aldus Adriaens. “Deze richtlijn omschrijft ook duidelijk dat men naar de lokale situatie moet kij-

ken. Bij ons is de situatie zodanig dat een dergelijke hoogte van 17 meter het gezichtsveld van de luchtverkeertoren heeft verminderd die zich daarover heeft klaagd. We zijn ook eigenlijk verbaasd dat men een dergelijke hoogte nastreeft, omdat de hangar slechts een helikopter moet huisvesten. Toen Curaçao Airport Partners (CAP) op locatie de bouw met de Koninklijke

Marine heeft besproken, is er ook door de verkeersleiding duidelijk aangegeven dat de hoogte de 12 meter niet zou moeten overschrijden. Wij waren hierop in de veronderstelling dat dit ook de afgesproken hoogte was”, aldus Adriaens. De CAH-directeur stelt dat hij de afgelopen tijd veel contact heeft gehad met meerdere Icao-inspecteurs in verband met de realisatie van de Airport City en dat hij over de hangar verschillende vragen en opmerkingen heeft ontvangen. “Er werd herhaaldelijk gevraagd: ‘hoe kunnen jullie dit toestaan?’ Het vliegveld is steeds als veilig beoordeeld – de degradatie van Curaçao naar categorie 2 door Amerikaanse Luchtvaartautoriteit FAA, heeft

geen betrekking op het vliegveld – en we maken ons nu toch wel zorgen dat op deze wijze het vliegveld ook als onveilig bevonden kan worden. Eigenlijk snapt niemand het. Maar uiteindelijk doe ik deze observatie puur met mijn ‘lekenverstand’. Ik vermoed dat er een zodanige discussie is ontstaan en dat men de zaak extra wil onderzoeken, waardoor de bouwwerkzaamheden nog voor de bouwvakantie zijn stilgelegd en niet meer zijn hervat”, aldus Adriaens die zijn vertrouwen uitspreekt dat het ministerie van Verkeer en Vervoer en Ruimtelijke Planning de kwestie zal onderzoeken. Minister Charles Cooper (MAN) van het desbetreffende ministerie, was vanochtend niet bereikbaar voor commentaar.

Errol Goeloe:

‘Laboral spant ondersteunend onderwijs niet voor karretje’

WILLEMSTAD — Onderwijsvakbond Sitek en de commissie voor niet-onderwijzend personeel op scholen liggen al enige tijd met elkaar in de clinch. Nu gooit ook politieke partij Laboral met modder. De beschuldigingen vliegen over en weer.

Volgens Errol Goeloe, partijleider van de buitenparlementaire partij Laboral, heeft de politieke partij het ondersteunend onderwijspersoneel niet voor haar karretje gespannen. Oud-partijleider Errol Cova is de adviseur van de ontevreden werknemers. Hij komt

op voor de belangen van de groep en onderhandelt voor hen met het ministerie van Onderwijs. Zo wordt er onder andere gesproken over een nieuwe cao en arbeidsplekken die aan de Arbo-regels voldoen.

Aanhangers ronselen
Volgens Sitek-voorzitter Darius ‘Lio’ Plantijn is de partij nieuwe Laboralaanhangers aan het ronselen door voor ze in de bres te springen. Ook wordt het partijgebouw aan de Winston Churchillweg door de commissie niet-onderwijzend personeel op scholen als uitvalsbasis gebruikt. In een persbericht bijt Goeloe van zich af. Volgens hem is de onderwijsvakbond in-

tern verdeeld. “Wake up, jullie zijn bezig de positie van jullie eigen werknemers te verzwakken. By the way, we herhalen dat ons partijgebouw staat voor alle vakbonden, ouderengroepen en werkgroepen die in het Laboralgebouw willen vergaderen. Daarom heet het ook sede laboral”, aldus Goeloe.

Afgelopen vrijdag heeft het managementteam van het ministerie van Onderwijs met de commissie om de tafel gezeten. Vandaag moet het ministerie reageren op het voorstel van de commissie. Dat steekt Sitek. De onderwijsvakbond is een van de officiële gesprekspartners van het ministerie. Samen met overkoepelend orgaan voor oudercommissies op scholen, Rema Uní, schoolbesturen en de minister van Onderwijs werken de stakeholders voor de be-

voordering van het welzijn in het onderwijs.

Volgens Plantijn moet het personeel het advies van Cova niet opvolgen. Zo werd het ondersteunend onderwijspersoneel afgelopen vrijdag opgeroepen om tot half tien bij de sede van Laboral te vergaderen. Hierdoor verscheen een deel van het personeel niet op het werk. “Sommige zaken kunnen we meteen oplossen, andere onderwerpen vergen meer tijd. Maar de werknemers kunnen erop vertrouwen dat als Sitek een akkoord met de overheid bereikt, het onderwijspersoneel krijgt waarop het recht heeft”, aldus Plantijn.

Woensdag geeft de onderwijsvakbond een persconferentie waarin de voorzitter de kwestie met het niet-onderwijzend personeel op scholen uit de doeken doet.

Advertenties Curaçao

kom eens binnen voor goed advies... en een

complete set voor uw deuren



- Mauer dag- en nachtslot, rvs voorplaat & sluitplaat;
- Kwaliteits rvs deurkruk van Formani, keuze uit meerdere modellen;
- Rvs rozetten voor de profielcilinder;
- Profielcilinder inclusief drie sleutels.

Totaal NAf. 122,75

Prijs excl. ob.

**DESIGN
Bouwbeslag**

Santa Rosaweg 71, tel 738 7777
maandag-vrijdag 8 - 12 / 13 - 17 u
zaterdag 8.30 - 12 u

BUILDING DEPOT

Firman GENERATOR FPG2800M
- Gasoline
- 120 / 240V
- 2000W

Member price: **549,00**

MEMBER WEEK SPECIAL

VALID FROM JAN 30 TILL FEB 5

Gas & Electric Water Heater

Gas: 8 ltr. 295,00
Member price: **245,00**

220V Electric 375,00
Member price: **299,00**

Building Depot - Zeelandia z/n - Curacao - Tel: (+5999) 461-3233 - Fax: (+5999) 461-8732

AFAS Profit.

Complete business software for Curaçao.

AFAS Business Software International BV
Schottegatweg Oost 187 Curaçao
t. +5999-7365051
e. info@afas.com

Voorzitter Age Bakker:

‘Cft eerder partner overheden dan financieel toezichthouder’

WILLEMSTAD — “Er ontstaat steeds meer begrip voor de noodzaak van financieel toezicht. Ik denk dat dat komt omdat wij in een heel onzekere economische wereld leven, met grote uitdagingen zoals de economische toestanden in Amerika en Europa. In zulke onzekere situaties heb je houvast nodig.” Aan het woord professor Age Bakker, de nieuwbakken voorzitter van het College financieel toezicht in een exclusief gesprek met de Amigoe. Professor Bakker ziet de Cft eerder als een partner van overheden op het gebied van financieel beheer, dan als toezichthouder.

door onze verslaggever
Bob Harms

Het College heeft deze week een bezoek gebracht aan Curaçao. Voor professor Bakker en het lid door St. Maarten voorgedragen, Richard Gibson, was dit het eerste officiële bezoek aan het eiland. Het College heeft gesprekken gevoerd met onder meer de gouverneur van Curaçao, Frits Goedgedrag, de minister van Financiën, George Jamaloodin, de Raad van Ministers, de Taskforce Financieel Beheer en Beleid en de Financiële Commissie van de Staten. Naast inhoudelijke besprekingen is tijdens alle gesprekken gezamenlijk geconstateerd dat de samenwerking tussen het Cft en het

land Curaçao naar tevredenheid verloopt. Volgens professor Bakker, die tot voor kort administrator was bij het IMF in Washington en die thans een leerstoel bij de Vrije Universiteit van Amsterdam heeft, zijn solide overheidsfinanciën niet alleen nodig omdat de toezichthouder dat wil. Het is nodig voor de landen zelf en voor de burgers zelf. Evenwichtige overheidsfinanciën, een gebalanceerde begroting dus, zijn steeds meer de norm in vele landen van de wereld. Als voorbeeld noemt professor Bakker het feit dat heel veel landen in Europa op financieel gebied aansturing krijgen vanuit Brussel. Als vroeger vreemd tegen hogere toezicht op de eilanden



Foto: Ken Wong

Age Bakker

werd aangekeken, heeft professor Bakker tijdens zijn bezoeken aan St. Maarten en op Curaçao kunnen constateren dat instanties zoals de Cft steeds meer als een partner worden gezien. “Ik wil mijn rol als toezichtpartner zien als een van stimulerend toezicht en, waar nodig, ook als vertrouwde adviseur. De toezichthoudende functie blijft het allerbelangrijkst, maar wij willen ook een ‘trusted advisor’ zijn”, aldus professor Bakker. “De burgers van Curaçao hebben recht op solide over-

heidsfinanciën, iets dat iedereen wel begrijpt en waar iedereen een bijdrage aan wil leveren. Dat vind ik niet alleen een uitdaging, ik vind het ook een mooie missie.” Professor Bakker hoopt ook dat hij het vertrouwen dat hij nodig heeft, de komende jaren ook zal verdienen. “Wij hebben een heel sterk College, met mensen met veel bestuurlijke ervaring”, aldus professor Bakker. Hij noemde Richard Gibson, die onlangs werd benoemd tot vertegenwoordiger van St. Maarten, iemand met een ‘geweldige ervaring’. Ook de ex-gezaghebber van de Bovenwinden, Max Pandt, beschikt over heel veel ervaring op het gebied van bestuursaangelegenheden. Alberto ‘Chos’ Romero straalt volgens Bakker op Curaçao ‘enorm gezag’ uit vanwege zijn onafhankelijke positie. “Zonder die leden weet ik niet of ik het zou hebben aangedurfd”, aldus professor Age Bakker in een exclusief interview met de Amigoe. Dit interview zal in een meer uitgebreide vorm volgende week in de weekendbijlage Napa verschijnen.

Verdachte dubbele moord dood in cel

WILLEMSTAD — De 45-jarige Franse vrouw die vastzat op verdenking van moord met voorbedachte rade op haar man en zoon, is vanmorgen dood in haar cel in de Bon Futuro-gevangenis aangetroffen. Dat bevestigt het Openbaar Ministerie.

“De politie is bezig met het onderzoek en het lijkt vooralsnog om zelfmoord te gaan.

Het lichaam is in beslaggenomen voor sectie”, zo meldt officier van justitie Guillano Schoop. Meer details kan hij voorlopig niet vrijgeven. Het gezin, afkomstig uit Frankrijk, verbleef sinds november vorig jaar op het eiland. Op nieuwjaarsdag trof de politie, na een melding, in een appartement aan de Anasweg het levenloze lichaam aan van de 65-jarige echtgenote en de vijftienjarige zoon. Zij lagen op bed onder een laken. De

vrouw zelf bleek nog te leven, ze had snijwonden aan haar pols. Aanvankelijk leek het op een collectieve zelfmoord. De vrouw werd opgenomen in het ziekenhuis en na een paar dagen ontslagen. Diezelfde dag werd ze aangehouden op verdenking van moord met voorbedachte rade. Zij zou reeds in het ziekenhuis verklaard hebben dat zodra zich de mogelijkheid voordoet, zij alsnog haar eigen leven zou nemen. Het gezin zou

in financiële moeilijkheden verkeren. De vijftienjarige zoon zou een verstandelijke handicap hebben waardoor hij niet zelf zou hebben kunnen beslissen of hij wel dood wilde. De lichamen van de man en zoon zijn op Curaçao begraven. De familie in Frankrijk had geen geld om de lichamen over te brengen. Waarschijnlijk zal ook de moeder op het eiland begraven worden.

Pais wil snel regelgeving krediet met woekerrentes

WILLEMSTAD — De buitenparlementaire politieke partij Pais maakt zich zorgen over instanties die leningen verstrekken tegen woekerrentes. Volgens partijleider Alex Rosaria is de huidige situatie van economische teruggang, verminderde koopkracht en geen adequate regelgeving voor consumentenkrediet, een perfect recept voor ellende en armoede.

De partij zet zich in voor meer regelgeving op dit gebied, zodat de sociaal meest kwetsbare consument tegen misbruik van kredietverleners en kredietpromoties beschermd wordt. Pais stelt voor om zo spoedig mogelijk met nieuwe regels te komen voor wat betreft bepaling van maximale krediet vergoedingspercentages. Deze zullen moeten gelden voor alle leningen die ook door niet-financiële instellingen worden verstrekt. Hierdoor zouden de woekerrentes, of ‘onkosten’ zoals ze ook door kredietverleners worden genoemd, op zogenaamde flitskredieten aangepakt kunnen worden. Vaak gaat het om 30, 40 of zelfs 60 procent, aldus Pais. Ook wil de partij meer regels en transparantie bij kredietpromotie. Reclames van kredietverleners met ontbrekende informatie over de kredietvoorwaarden om zo de consument te lokken, moeten aan banden worden gelegd, aldus Rosaria. Voor de consument moeten de kredietvoorwaarden ondubbelzinnig en goed verstaanbaar worden vermeld. Schuldenoverlast bij de consument moet zo veel mogelijk voorkomen worden door duidelijke en moderne regelgeving waarbij de maximale hoogte van een krediet afhangt van zijn inkomen en de bestaande schuldenlast. “Als partij die sociale innovatie hoog in haar vaandel heeft staan, verzoeken wij de officiële autoriteiten op dit terrein, onder andere de Centrale Bank, Fundashon pa Konsumidó en Curaçao Banker’s Association, om zo snel mogelijk met regelgeving te komen”, aldus Rosaria.

Bij opening jaar van de kredietunie

Fekoskan mikt op verjonging



Foto: Edsel Sambo

In het Kas Kooperativo Pader Amado Römer aan de Curaçaostraat 50 werd donderdag officieel het Jaar van de Kredietunies geopend door Fekoskan.

WILLEMSTAD — Fekoskan, het overkoepelend orgaan voor kredietunies op Curaçao, opende donderdag officieel het internationale jaar van de spaarcoöperaties. De Verenigde Naties namen in oktober vorig jaar de beslissing om 2012 het thema ‘Coöperatieve enterprises build a better world’ mee te geven.

Het jaar is bedoeld om extra aandacht te vestigen op de waardevolle bijdragen, die spaarcoöperaties leveren aan de maatschappij op het terrein van de bestrijding van armoede, het scheppen van werkgelegenheid en het bevorderen van sociale integratie. Fekoskan-voorzitter Ethlyn Hanley zei tijdens de opening blij te zijn met de erkenning door de Verenigde Naties. Het centrale thema kan volgens Hanley niet beter van toepassing zijn dan om in eigen huis te beginnen met investeren in het land

Curaçao. Dat kan, hoe clichématig het ook klinkt, alleen maar door goed samen te werken. Van de kleinste kredietunie met 86 leden tot de grootste met 14.000 leden. Anno 2012 is 17 procent van de bevolking op Curaçao lid van een spaarcoöperatie. Maar de meesten van hen zijn al wat ouder. Een van de doelen van Fekoskan is dan ook om te werken aan verjonging. Van zowel de leden als van het bestuur en de directie. Daarvoor moet wel aandacht worden getrokken van de jongeren en daarom moet er op scholen met voor-

lichting begonnen worden. “De coöperatie moet naar school”. Maar ook de wijken zijn belangrijk. Een sterke wijk zorgt immers voor een sterke gemeenschap, aldus de voorzitter.

Winstbelasting

Ondertussen heeft Fekoskan al vergaderd met minister van Financiën George Jamaloodin (MFK) en de directeur van de Douane over het voeren van de regering om winstbelasting te heffen bij de spaarcoöperaties. Tot nu toe waren zij hiervan uitgezonderd. Een speciaal landsbesluit hierover, opgesteld toen Curaçao nog deel uitmaakte van de Nederlandse Antillen, is echter nooit gepubliceerd. Fekoskan is bezorgd dat als er winstbelasting geheven

gaat worden bij spaarcoöperaties, dit ten koste gaat van de cashflow en de ontwikkeling en uitvoering van de plannen van kredietunies zal beperken. De unies bieden hun leden namelijk de mogelijkheden om financiering te krijgen tegen een aantrekkelijke rente en onder gunstige voorwaarden. De unies geven voorlichting over het sparen voor en het financieren van productieve doelen, om zo verder te komen en zelfvoorzienend te worden.

Daarom heeft Fekoskan de minister benaderd om te praten over alternatieven. Ook zijn de bezwaren tegen het heffen van winstbelasting op schrift aangeboden aan de Belastingdienst, waarmee Fekoskan ook zal vergaderen.

Volgende zet in woordenoorlog

Asjes plaatst ‘gedrag en uitlatingen PAR’ op agenda

WILLEMSTAD — Statenvoorzitter en PS-lid Ivar Asjes heeft ‘het gedrag en de uitlatingen van de PAR’ op de agenda van een openbare vergadering van de Staten gezet. Asjes doet dit als reactie op het verzoek van de PAR om een vergadering te beleggen over ‘het gedrag en de uitlatingen van de Staten-voorzitter’. De vergadering staat gepland voor aanstaande vrijdag om negen uur ‘s ochtends.

Het besluit van Asjes is de volgende stap in de woordenoorlog tussen de Staten-voorzitter en de PAR-fractie in de Staten. Eerder al had de PAR naar Asjes uitgehaald, omdat hij flink van leer trok tegen de rechterlijke macht binnen het Koninkrijk nadat hij een zaak tegen Selikor had verloren.

Deze kritiek is volgens de PAR een gevaar voor de Curaçaose democratie. Met zijn uitlatingen en gedrag in de afgelopen periode heeft Asjes controversiële discussies gestart over onder meer de interpretatie van het reglement van orde van de Staten, aldus de PAR. “Dit heeft als gevolg gehad dat het democratische en optimale functioneren van de Staten gefrustreerd wordt. Met zijn uitspraken

waarbij hij rechters ter discussie stelt, nadat hij een rechtszaak had verloren, zaait Asjes twijfels over ons gerechtelijk systeem. Dit is zeer afkeurenswaardig in ons democratisch systeem”, aldus de PAR in een brief, waarin zij om een openbare vergadering over het functioneren van Asjes vraagt.

Brief De Jongh Elhage

Voor Asjes was de brief van de PAR-fractie aanleiding om een zeer gepikeerde brief naar PAR-fractieleider Emily de Jongh-Elhage te sturen, waarin hij haar meerdere malen tutoeert. Daarin haalt Asjes fors uit naar de fractie van de gele partij. Hij stelt onder meer dat de brief van de PAR vol leugens staat, maar dat hij geen tijd wil verspillen door hierbij stil te staan.

Wel haalt hij veel volgens hem leugenachtige en diffamerende uitspraken aan die PAR-Statenlid Malvina Cecilia in de afgelopen twee maanden heeft gedaan over premier Gerrit Schotte (MFK) en enkele collega-Statenleden. Zo heeft Cecilia premier Schotte ‘een gevaarlijk, leugenachtig en opportunistisch ventje’ genoemd, PS-leider Helmin Wiels was de ‘de duivel in persoon’, Asjes was de ‘onzekere en mislukte dictator’, terwijl Eunice Eidsen (MAN) werd neergezet als ‘iemand zonder waardigheid, zonder solidariteitsgevoel en zonder enig gevoel voor sociale rechtvaardigheid die bereid is haar land te verkopen’.

Volgens Asjes bewijzen deze en andere uitlatingen van de PAR dat de partij alleen maar meer verdeeldheid op het eiland wil creëren. Door het gedrag en de uitlatingen van de PAR op de Statenvergadering te plaatsen, wil Asjes bezien of de gele fractie op deze volgens hem ‘destructieve en beschamende route’ wil doorgaan.

Verbrande man overleden

WILLEMSTAD — De 54-jarige man die op 11 januari ernstig gewond raakte bij het verbranden van carbon, is onlangs overleden aan de gevolgen van de brandwonden.

Hij was overgebracht naar een ziekenhuis in Colom-

bia. Het ongeluk gebeurde te Ascencion. De politie trof de man R.D.A. aan met brandwonden over zijn gehele lichaam en in zijn gezicht. Uit eerste onderzoek bleek dat de man bezig was met het verbranden van carbon omdat hij enkele

leguanen wilde villen. Op een bepaald moment pakte hij een jug met de bedoeling om kerosine op het reeds brandende carbon te gooien. Maar in de jug bleek benzine te zitten en een explosie was het gevolg.

Aanhouding verdachte moord in Colombia

WILLEMSTAD — In Colombia is de man D.R.A.T. (24), aangehouden op verzoek van de lokale autoriteiten op Curaçao. D.T. wordt verdacht van een schietpartij met dodelijk afloop ter hoogte van een discotheek aan de Lindberghweg, eind oktober 2010. Dat bevestigt de officier van justitie, Guillano Schoop.

De verdachte was vlak na de schietpartij naar Colombia gevlucht. Deze schietpartij kostte het leven aan Elferich Tokaay, aspirant-agent van politie. In deze zaak zitten al twee verdachten vast. Tegen

hen werd afgelopen week tien jaar celstraf geëist. De reden voor het incident zou een ruzie zijn geweest tussen een paar jongemannen, waaronder de in Colombia aangehouden T., over een cup whisky van T. die per ongeluk had omgestoten. T. eiste dat de jongen die de cup had omgestoten, een nieuwe zou kopen. Tokaay zou bij de ruzie betrokken zijn geraakt toen hij ook een klap kreeg. Uiteindelijk is er een vuurwapen getrokken en is Tokaay dodelijk geraakt. De schutter zou T. zijn geweest. Het proces voor zijn overbrenging naar Curaçao loopt nu.

Advertenties Curaçao

DE LAATSTE ZENDINGEN VAN GOUDEN EN ZILVEREN SIERADEN ZIJN NU BINNEN.

En wij geven hierop 60% korting

Ook op onze tafellakens 60% korting

De 6% ob wordt ook door ons betaald.

Wij sluiten niet tussen de middag

new amsterdam store

Gomez plein 14 Punda 9:15 am - 5:45 pm nonstop

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 691-1929 drankdrugs@yahoo.com

AA

Verhagen onderzoekt extra steun ondernemers

DEN HAAG — Met concrete toezeggingen van de Nederlandse regering over de economie en de natuur begon vanmorgen in Den Haag een marathonsessie van Tweede Kamer-vergaderingen over Bonaire, St. Eustatius en Saba. De leden van de commissie Koninkrijksrelaties hebben telkens anderhalf uur om hun vragen stellen aan de ministers en staatssecretarissen van negen Nederlandse ministeries, die na de ontmanteling van de Nederlandse Antillen direct verantwoordelijk zijn geworden voor het beleid op de drie eilanden. De serie vergaderingen wordt vandaag en volgende week maandag gehouden.

door onze correspondent
Otti Thomas

Het eerste overleg was met het ministerie van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie. De Tweede Kamer wilde onder meer weten wat het ministerie doet om ondernemers te steunen. Eric Lucassen van de PVV benadrukte daarbij het belang dat de eilanden zo snel mogelijk zelfvoorzienend zijn en Ineke van Gent van Groen-Links en Wassila Hachchi

van D66 noemden de noodzakelijke aandacht voor duurzame ontwikkeling. Van Gent haalde het voorbeeld aan van Bon Tuk, een nieuw Bonairiaans bedrijf dat met elektrische motorfietsen toeristen wil rondrijden. “Wat doet uw ministerie om jonge innovatieve bedrijven te ondersteunen?”, aldus Van Gent. Bas Jan van Bochove van het CDA, Jeroen Recourt van de PvdA en Cynthia Ortega-Martijn van de Christen-

Unie legden juist de nadruk op ondernemersregelingen. Recourt noemde de mogelijkheden voor ondernemers om tegen een lagere rente geld te lenen, Ortega-Martijn stelde voor om ondernemers gebruik te laten maken van belastingaftrek voor octrooi- en Van Bochove noemde de problemen die ondernemers soms hebben om hun terrein geschikt te maken. “Ik heb op Bonaire een ondernemer gesproken die niet eens op zijn terrein kan komen, maar de overheid heeft geen geld om zijn terrein te ontsluiten.” Verder hadden de Tweede Kamerleden veel vragen over de energievoorziening van de eilanden. Minister Maxime Verhagen deed vervolgens een aantal toezeggingen. In mei wordt de Tweede Kamer geïnformeerd over de mogelijkheid van aantrekkelijke bedrijfsleningen en belasting-

voordelen inzake octrooi en uiterlijk eind 2012 over stroomvoorziening. Daarbij gaf hij aan dat hij streeft naar een handhaving van de huidige elektriciteitsstarieven. Aan Van Gent stelde hij voor om de eigenaren van Bon Tuk in contact te brengen met de vertegenwoordiger van Economische Zaken op Bonaire, zodat hun zaak ter plekke bekeken kan worden. Staatssecretaris Henk Bleker van Economische Zaken, die ook aanwezig was, zegde toe om tegen de zomer een plan voor natuurbeleid te presenteren. De staatssecretaris beantwoordde ook de vragen over de postbezorging op de eilanden en zei dat hij goede resultaten verwachtte van het plan van aanpak voor Nieuwe Post, dat nog tot 1 januari 2013 de concessie voor postbezorging heeft.

Chacho Thielman lokale winnaar vистоernooi



Winnaar Chacho Thielman neemt de prijs in ontvangst.

KRALENDIJK — Chacho Thielman, eigenaar van de vissersboot Kivan, en zijn vrienden Jean Pierre en Randolph Cicilia hebben afgelopen zaterdag de eerste prijs gewonnen van de International and Local Fishing Tournament in de categorie lokale vissersboten. Samen hebben zij 83 kilo vis gevangen.

Vechtpartij om scooter

KRALENDIJK — Dinsdag kwam bij de politiecentrale een melding binnen van een vechtpartij ter hoogte van Pachi's Place in de Hanchi Amboina.

Het bleek om een ruzie te gaan over een scooter. In verband hiermee is de man M.W. aangehouden en de scooter in beslag genomen.

Met 57,5 kilo gevangen vis, eindigde Elsio Coffi met de boot 'Double Eagle', op de tweede plaats, gevolgd door Jason Muller die met zijn boot 'Moly-Mku' 28 kilo vis heeft gevangen. In de categorie lokale vissersboten deden 12 boten mee. De winnaar kreeg naast een trofee ook een geldbedrag van 800 dollar. De tweede

prijswinnaar kreeg 400 dollar en voor de derde plaats was 200 dollar beschikbaar. De 24ste editie van dit vistoernooi werd afgelopen weekinde gehouden, met deelname van boten uit Bonaire, Curaçao, Aruba en Venezuela. De prijsuitreiking vond zaterdagavond plaats op de parkeerplaats bij It Rains Fishes.

Eigen postzegel voor St. Maarten

PHILIPSBURG— Het postbedrijf Postal Services St. Maarten (PSS) zal het gebruik van postzegels van andere landen niet toestaan bij het verzenden van poststukken per 1 februari. De postzegels van de Nederlandse Antillen die momenteel worden gebruikt, zijn per 1 februari niet meer geldig.

Poststukken met postzegels die een andere naam dan Sint Maarten of St. Maarten dragen, worden niet verzonden. Indien er een retour

adres op staat, wordt het teruggestuurd naar de zender. “Postal Services St. Maarten NV (PSS) biedt bij voorbaat haar verontschuldigingen voor het ongemak dat het publiek en de zakenwereld kan ondervinden,” werd in een verklaring van de PSS gesteld.

Voor meer informatie over de aankoop van de postzegels van het land St. Maarten kan men contact opnemen met het Postkantoor op telefoon 542-2289 of door een email te sturen naar info@pssnv.com

Aanhouding voor diefstal

KRALENDIJK — De politie heeft twee mannen aangehouden in verband met verschillende diefstallen. Het gaat om J.L.J., geboren op

Bonaire en H.S.S.M. geboren te Curaçao. Het onderzoek wordt voortgezet.

Generator gestolen

KRALENDIJK — Bij een inbraak in een woning in Trasd Montaña hebben onbekenden een transformator en een generator meegenomen. De eigenaar verklaarde bij

de politie dat hij zondagmiddag bij thuiskomst merkte dat bij hem thuis was ingebroken.

De zaak is in onderzoek.

Advertenties Curaçao

WATER EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE N.V.

REKORDATORIO

PAGA BO KUENTA UN BES, PA BO'N TIN DOLÓ'I KABES!

WEB N.V. deelt hiermede aan haar klanten dat de nota's over de boekmaand **December 2011** op **30 januari 2012** zijn vervallen. WEB N.V. biedt haar klanten tot uiterlijk **donderdag 02 februari 2012** de mogelijkheid om hun nota's over de maand **December 2011** te betalen. Na deze datum zal WEB N.V. overgaan tot het afsluiten van het water en elektriciteit voorziening van de klanten waarvan hun nota's nog niet zijn betaald.

Voor meer informatie kunt u contact nemen met WEB N.V. na 715-8244 Peseliili.....Paga bo kuenta na TEMPU, pa evitá SERAMENTU!!!

	Fecha di Vensementu	
	30/01/2012	

Kralendijk, 26 yanüari 2012
Sr. P.H. de Palm

Curaçaosche Hartstichting

Fundashon Kuida Nos

Kurason

kurason@curweb.com

www.kurason.com

Tel/Fax 8683114

Vuurwapen in beslag genomen

KRALENDIJK — Bij de politie is dinsdag melding ontvangen dat drie personen zich verdacht gedroegen op het dak van een restaurant aan de Kaya Grandi.

De patrouille die op de melding werd afgestuurd, vond niets bijzonders ter plekke. Bij een buurtonderzoek zag de patrouille een bekende van de politie, die bij het zien van de politie op de vlucht sloeg. Na een achtervolging werd de verdachte persoon aangehouden en bleek hij een vuurwapen in zijn bezit te hebben. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Intensief forensisch onderzoek Vermoorde Tiffany Reid was niet zwanger

PHILIPSBURG — Tiffany Reid (13) was niet zwanger toen ze gewurd werd door haar vader Robert op 6 september vorig jaar. Het Openbaar Ministerie heeft het onderzoek nu afgesloten en een officiële persverklaring uitgegeven. De vader werd vrijwel gelijk na de vondst van het meisje gearresteerd. Hij pleegde op 25 oktober zelfmoord in de gevangenis. Hiernaar loopt nog een onderzoek.

Intensief forensisch onderzoek en autopsie wees uit dat de tiener al dood was voordat haar lichaam in een ravijn bij Reward Road werd gegooid en in brand gestoken. Een getuige hoorde een luide explosie en zag Robert Reid in een witte bestelbus wegrijden. Deze getuige wist zich de nummerplaat te herinneren. Reid kwam later die avond

bij het politiebureau om de vermissing op te geven van zijn dochter. Hij had verschillende, verse brandwonden. Ondanks dat hij de moord op zijn dochter ontkende, wees onderzoek anders uit. De verklaringen die hij aflegde over de brandwonden strookte niet met de forensische bevindingen. Ook werd op de plaats delict de slipper

gevonden van de vader. Uit de autopsie is ook niet naar voren gekomen dat de tiener seksueel misbruikt werd.

Naar zijn zelfmoord loopt nog een onderzoek door de Landrecherche. Maar het motief waarom hij zijn dochter heeft vermoord, heeft Robert Reid meegenomen in zijn graf. Het Openbaar Ministerie uit haar lof voor de politie en het forensisch team voor hun werk in dit afschuwelijk delict, zegt hoofdofficier Hans Mos. Hun dank gaat ook uit naar de getuigen die zich vrijwel gelijk hebben gemeld.

Directeur Ralph van Hof van Ecopower:

‘Regels nodig om continuïteit stroomvoorziening te garanderen

KRALENDIJK — Directeur Ralph van Hof van Ecopower wil dat de Nederlandse overheid snel met regels komt om de continuïteit van de energievoorziening op Bonaire te garanderen, zoals minister Maxime Verhagen de Tweede Kamer heeft beloofd. Dit schrijft hij in een brief die gepubliceerd is in Energiea Energienieuws, een dagelijks verschijnende internetkrant voor mensen die beroepsmatig met elektriciteit, gas en duurzaam opgewekte energie bezig zijn.

Hij zegt verheugd zijn om te horen dat ook minister Maxime Verhagen het belang van toezicht onderkent en in de kamer heeft verklaard voor medio 2012 op te zullen treden. Volgens Van Hof kan dit ook snel gebeuren, omdat de invoering van een regulerend kader niet complex is en ook geen uitgebreid onderzoek vergt. Van Hof schrijft dat het uit zorgvuldigheidsoverwegingen begrijpelijk is, dat een onderzoek aan een maatregel voorafgaat. Maar dit kan eenvoudig door te informeren naar het bestaande regulerende kader en naar de grondslag en de methodiek van de wijze van doorberekening van de brandstofclausule. Dit kost weinig inspanning en kan snel gebeuren, omdat alle inwoners van het eiland gedwongen zijn om maandelijks de brandstofclausule te betalen. Parallel hieraan moet zo snel mogelijk de kostenopbouw van het netwerkstarief van WEB nv onderzocht worden.

Monopolie
Alleen volstrekte transparantie over het gesplitste consumententarief, in enerzijds een productietarief en anderzijds een netwerkta-



Ralph van Hof

rief, biedt duidelijkheid aan de bevolking van Bonaire. Dat laat tevens zien waar kostenreductie mogelijk is zodat continuïteit van de energievoorziening gegarandeerd is tegen de laagst mogelijke kosten. Regulering en toezicht op de energievoorziening op Bonaire is noodzakelijk omdat er een monopolie situatie bestaat op het eiland. Deze monopolie positie, waarbij Ecopower de elektriciteitsproducent is en WEB nv, de netbeheerder, is te verklaren vanuit de beperkte schaalgrootte van het eiland. Een markt met meerdere aanbieders zou zeer inefficiënt zijn en zou zeker niet leiden tot voordeel voor de consument. Maar juist door deze monopolie en de zeer verweven relaties op het eiland is toezicht nodig want de fysieke beperkingen mogen niet als oneigenlijk argument gebruikt worden.

kwetsbaar. Distributiestorringen zijn niet te vermijden door het bovengrondse netwerk. Op een klein eiland kan een flinke storing in het distributienetwerk een gehele black-out veroorzaken die minimaal vier uur duurt, dit geldt ook voor Bonaire. Een deel van de storingen worden. Ook om die reden is toezicht nodig want de fysieke beperkingen mogen niet als oneigenlijk argument gebruikt worden.

Dispuut

Dan is er nog het dispuut tussen Ecopower en WEB nv over het stroomtarief. WEB nv betaalt structureel minder dan hetgeen Ecopower factureert. Door de betalingsachterstand van WEB nv kan Ecopower volstrekt niet aan haar financieringsverplichtingen voldoen. De relatie tussen Ecopower en WEB nv is bovendien extra bezwaard, doordat WEB nv tracht de aandelen van Ecopower te verwerven. In augustus 2011 heeft de betalingsachterstand zelfs geleid tot een brandstoftekort, waardoor de stroom op het eiland is uitgevallen, schrijft

Van Hof. Overigens loopt hiernaar een strafrechtelijk onderzoek en zijn Van Hof en de plantmanager een dag vastgehouden voor verhoor. Aan Ecopower ligt het niet, zegt Van Hof in het magazine. Sinds zij de productie van energie verzorgt, zijn de productiekosten afgenomen en het aantal storingen drastisch afgenomen. Door het gebruik van windenergie en dankzij de efficiëntere dieselmotoren die draaien op stookolie (HFO, heavy fuel oil) zijn de productiekosten aanzienlijk lager dan in het verleden mogelijk zou zijn geweest met de noodaggeregaten die draaiden op dure brandstof. Op korte termijn zijn uitbreidingsinvesteringen nodig om de capaciteit van de energieproductie van Ecopower uit te breiden doordat de vraag naar elektriciteit veel hoger is dan oorspronkelijk voorspeld. Indien nu een storing optreedt tijdens onderhoudswerkzaamheden, kan Ecopower met de huidige installatie de actuele vraag al niet meer garanderen. In de toekomst zullen de onderhoudskosten toenemen naarmate de installatie langer in

gebruik is. Regulering kan ook snel, schrijft Van Hof, omdat in de huidige structuur twee gescheiden rollen bestaan, waarbij Ecopower produceert en WEB nv de stroom transporteert en factureert. Het stroomtarief dat WEB nv factureert bestaat uit twee gescheiden tariefcomponenten: één tarief voor de geleverde stroom en één tarief voor de productiekosten, de zogenaamde brandstofclausule. De brandstofclausule beoogt de fluctuatie van de inkoopkosten van de brandstof te verdisconteren. De Dienst Economische Zaken en Arbeidsaangelegenheden (Deza) is belast met het toezicht op en het vaststellen van de brandstofclausule en publiceert periodiek de hoogte van de brandstofclausule. Op Bonaire wordt het volledige elektriciteitstarief door WEB nv geïnd en WEB nv betaalt veel minder dan twee derde van het consumententarief aan Ecopower. Dit verklaart de liquiditeitsproblemen van Ecopower aangezien het maandelijks te weinig inkomsten ontvangt van WEB nv.

SAMSOM = CARNAVAL = VALENTINE

waar het gezellig winkelen is

Carnaval - Allerlei benodigheden o.a. Lijm-Glitter-Crêpe papier-Kartolina Valentine - Leuke Valentine wenskaarten en cadeaus

Laatste week BIN PROBECHA

Ordners 5.00
Archiefdozen 4.00

samsom

Jan Noorduyneweg /Fokkerweg / (Kaya Salas) Chobolobo/Colon

Eenderde van bevolking wil Willem-Alexander op troon

Jarige Beatrix oudste regerende monarch ooit

DEN HAAG — Koningin Beatrix wordt morgen 74 jaar. Nooit eerder heeft Nederland een regerende monarch van deze leeftijd gehad. De vorstin bereikte de historische mijlpaal al op 4 november afgelopen jaar. Op die dag was Beatrix precies 73 jaar en 277 dagen oud en brak ze het koninklijke leeftijdsrecord.

Koning Willem III was eerder het oudste staatshoofd dat Nederland ooit kende. Hij stierf op 23 november 1890 als regerend vorst en was toen 73 jaar en 277 dagen oud. Ook geen stadhouder was op de leeftijd van Beatrix en Willem III nog in functie.

Met haar 74 jaar is Beatrix nog volop aan het werk als staatshoofd. Het afgelopen jaar legde ze twee staatsbezoeken af, aan Duitsland en Qatar, en bezocht ze het Caribisch gebied. Dit jaar ging ze al naar Oman en de Verenigde Arabische Emiraten en in maart staat een bezoek aan Luxemburg gepland. Het zal haar 52e staatsbezoek zijn.

De vorstin ontving vorig jaar ook talloze buitenlandse staatshoofden, presidenten, ambassadeurs en andere hoogwaardigheidsbekleders. In eigen land



Koningin Beatrix

legt ze gemiddeld meer dan één keer per week een bezoek af.

De 74-jarige Beatrix is een van de weinige Nederlandse vrouwen die nog betaald werk verrichten, blijkt uit gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek. Met haar baan van meer dan twaalf uur per week bevindt ze zich in het gezelschap van zo'n 2000 andere werkenden van 74 jaar. Deze werklustigen op leeftijd zijn bovendien vooral mannen.

Beatrix heeft er op 30 april precies 32 jaar opzitten als staatshoofd. Haar moeder, koningin Juliana, zat bijna 32 jaar op de troon, toen ze in 1980 op de 42e verjaardag van haar dochter bekendmaakte dat ze ermee ging stoppen omdat 'haar krachten gingen afnemen'. Juliana werd 71 jaar op de dag dat ze het stokje overdroeg.

Een derde van de Nederlanders vindt dat Beatrix dit jaar afstand zou moeten doen van de troon om plaats te maken voor Willem-Alexander, blijkt uit een peiling van marktonderzoeksbureau Ipsos Synovate. Ruim een kwart (28 procent) is het hiermee oneens.

OM mag topman Trafigura vervolgen



Foto: AP

Het gifschip Probo Koala.

AMSTERDAM — Het Openbaar Ministerie (OM) mag de topman van Trafigura, Claude Dauphin, vervolgen in de affaire rond het gifschip Probo Koala. Het hof in Amsterdam heeft de bezwaren van Dauphin tegen de dagvaarding verworpen. Dat heeft het hof vandaag bepaald.

Justitie wil Dauphin vervolgen voor het leiding geven

aan de illegale export van het afval van het schip naar Ivoorkust. Dauphin was president-directeur van Trafigura, in wiens opdracht de Probo Koala in de zomer van 2006 voer. Het schip voer op 5 juli 2006 weg uit Amsterdam. Het afval werd vanaf 19 augustus gelost in Ivoorkust. Dauphin maakte bezwaar tegen de dagvaarding, omdat hij pas halverwege augustus wist dat er afvalstoffen aan boord waren. De uitvoer was toen al

voltooid, aldus Dauphin. Het hof in Amsterdam verklaarde het bezwaar gegronnd. Het OM ging daartegen in cassatie bij de Hoge Raad. Die bepaalde dat het hof zich er opnieuw over moest buigen. Oliebedrijf Trafigura werd in december in hoger beroep veroordeeld in de zaak rond Probo Koala. Het bedrijf kreeg een boete van 1 miljoen euro. De gemeente Amsterdam ging vrijuit. Ook de Amsterdamse afvalverwerker APS kreeg geen straf.

Inspectiebezoek aan 250 zwembaden

DEN HAAG — Circa 200 openbare zwembaden zullen door inspecteurs worden bezocht naar aanleiding van het ongeval in november vorig jaar in Tilburg, waarbij een baby om het leven kwam als gevolg van het losraken van een verwaarloosde con-

structie. Ook zullen zo'n 50 zwembaden in hotels, sauna's en bungalowparken ter plekke worden geïnspecteerd op het gebied van de (staal)constructie. Dat staat in een brief van minister Liesbeth Spies van Binnenlandse Zaken aan de

Tweede Kamer. Er is haar gebleken dat er over controle en toezicht in meer dan 180 gemeenten nog onduidelijkheid bestaat. Enkele jaren geleden werd al gewaarschuwd dat sommige (staal)constructies gevoelig zijn voor chloor.

Grote stroomstoring Rotterdam en omgeving

ROTTERDAM — In Rotterdam en omgeving was vandaag sprake van een grote stroomstoring. Zo was er geen elektriciteit in Vlaardingen, Schiedam en het noordwesten van Rotterdam. Dat meldde netbeheerder Stedin vanmorgen. De storing ontstond om 14.39 uur Nederlandse tijd in een transformatorstation. Pas tegen vijf uur begon de stroomvoorziening weer op gang te komen.

Een woordvoester van vliegveld Rotterdam The Hague Airport zei dat het vliegveld direct overschakelde op een noodvoor-

ziening. Het vliegverkeer kon zo gewoon doorgang vinden. Ook het Academisch ziekenhuis Erasmus MC in Rotterdam ging over op noodstroom, zo meldde een woordvoerder. De behandelafdelingen konden gewoon doorwerken. Sommige bijgebouwen zaten in het donker, aldus het ziekenhuis dat is gevestigd langs de Westzeedijk. De naburige vestiging van de Hogeschool Rotterdam werd ontruimd omdat ook daar de elektriciteit uitviel. Tentamens die 's middags moesten worden afgenomen, gingen niet door. De storing had ook effect op enkele zendmasten, waardoor op en-

kele plaatsen niet mobiel gebeld kan worden. Ook het treinverkeer had last van de stroomstoring in Rotterdam en omgeving. Spoorbeheerder ProRail meldde dat treinreizigers tussen Rotterdam Centraal en Utrecht Centraal rekening moesten houden met een vertraging tot een uur. Door de stroomstoring in Rotterdam en omgeving kwamen verscheidene trams en metro's stil te staan of moesten ze omrijden. De stroomstoring trof maximaal 50.000 klanten, zo meldde netbeheerder Stedin via Twitter. Het ging daarbij om particulieren en bedrijven.

SP naar recordhoogte in peiling De Hond

DEN HAAG — De SP stijgt verder in de wekelijkse peiling van Maurice de Hond. Zondag stond de SP op 34 zetels, twee meer dan vorige week. In de Tweede Kamer hebben de socialisten 15 zetels. Niet eerder stond de SP zo hoog in de peiling. De winst voor de SP gaat deze week ten koste van GroenLinks en nieuwkomer 50PLUS. Voor de andere partijen is het zetelaantal onveranderd in vergelijking met de vorige peiling. Regeerpartij VVD staat op 30 zetels, een minder dan nu in het parlement. Coalitiegenoot CDA staat op 12, 9 minder dan het huidige zetelaantal. Gedoogpartner PVV scoorde zondag 20 zetels. Dat zijn er vier minder dan bij de laatste verkiezingen behaald. De drie partijen van de gedoogcoalitie komen samen tot 62 zetels. De PvdA heeft in de peiling

van zondag 17 zetels (30 in de Kamer), D66 16 (10), GroenLinks 8 (10) en de ChristenUnie 6 (5). De SGP en de Partij voor de Dieren staan allebei op drie zetels, eentje meer dan hun huidige zetelaantal. 50PLUS is niet vertegenwoordigd in de Tweede Kamer maar staat in de peiling op één zetel. Volgens onderzoek van De Hond haalt de SP vooral kiezers weg bij de PvdA. 32 procent van de PvdA-kiezers in 2010 zegt nu SP te zullen stemmen. Omgerekend zijn er volgens De Hond 10 zetels van de huidige winst van de SP in de peiling afkomstig van de PvdA. De peiling van De Hond wordt via internet gehouden onder ten minste 2500 mensen, uit een steekproef onder ruim 40.000 personen die zich ooit voor zijn panel hebben aangemeld. De peildagen zijn vrijdag en zaterdag.

Gemeenten verbieden kickboksgala's

DEN BOSCH — Een kickboksgala van It's Showtime dat op 30 juni in de Brabanthallen van Den Bosch zou worden gehouden, gaat niet door.

Dat heeft een woordvoester van Libéma, exploitant van de Brabanthallen, vandaag gezegd. Eerder verbood Amsterdam een kickboksgala

van It's Showtime omdat het een 'netwerkbijeenkomst voor de georganiseerde misdaad' zou zijn. Zaterdag werd dat gala in Leeuwarden gehouden omdat burgemeester Ferd Crone niet de juiste middelen had het te verbieden. Crone waarschuwde andere gemeentes op tijd maatregelen te treffen.

Deken De Kruijf stopt vanwege celibaat

DEN BOSCH — Pastoor-deken Rudy de Kruijf uit Wijchen heeft aan het bisdom Den Bosch laten weten niet verder te willen gaan als priester. Hij wil de celibataire levensstaat niet langer als leidsraad nemen voor zijn leven, zo maakte het bisdom zondag bekend. De Kruijf vroeg in november aan de bisschop om een tijd van bezinning om persoonlijke redenen. Hij was naar eigen zeggen 'zoekende naar zijn plek in de kerk'. De bisschop gaf hem die ruimte

en onthief hem van zijn taken in Wijchen. De pastoor-deken koos voor het priesterschap in 1998 en werkte sindsdien in verschillende parochies in het bisdom. De Kruijf mag vanaf nu geen heilige missen meer opdragen of andere sacramenten toedienen. Het bisdom betreurt zijn besluit ten zeerste en kan nog niet zeggen wanneer de parochie een nieuwe pastoor krijgt. Het nieuws is afgelopen weekeinde in de parochie bekendgemaakt.

Derde atoomtop mogelijk in Nederland

DEN HAAG — Nederland mag in 2014 mogelijk de derde topconferentie over nucleaire veiligheid organiseren. Regeringsleiders nemen daarover eind maart tijdens de tweede top in Zuid-Korea een besluit. Dat heeft minister Uri Rosenthal van Buitenlandse Zaken vandaag in een brief aan de Tweede Kamer aangekondigd.

Premier Mark Rutte zal de Nederlandse delegatie leiden tijdens de komende bijeenkomst in Seoul. Nederland heeft volgens Rosenthal positief gereageerd op het verzoek van huidig voorzitter Zuid-Korea om de volgende top te organiseren. De atoomtop werd in 2010 voor het eerst gehouden op initiatief van de Amerikaanse president Barack Obama. Doel ervan is te komen tot maatregelen om de dreiging van nucleair terrorisme te verminderen en de illegale handel van nucleair materiaal te bestrijden. "Nucleair terrorisme is één van de grootste en meest actuele bedreigingen van de veiligheid

in de wereld", schrijft Rosenthal. Volgens hem is Nederland met de haven in Rotterdam, de luchthaven Schiphol en een geavanceerde nucleaire industrie 'kwetsbaar' voor de smokkel van nucleaire en radiologische materialen. "Het is direct in het Nederlandse belang om de maatregelen voor de beveiliging van nucleair materiaal op hoog politiek niveau te coördineren", aldus Rosenthal. Nederland zet zich specifiek in voor meer internationale samenwerking bij nucleair sporenonderzoek. Het ministerie van Buitenlandse Zaken, het Nederlands Forensisch Instituut (NFI) en de internationale politieorganisatie Interpol financieren daarvoor een project, waarvan de resultaten pas na de top in Seoul zichtbaar worden. Toenmalig premier Jan Peter Balkenende pleitte tijdens de eerste top in Washington voor een tribunaal voor staten die nucleair materiaal leveren aan terroristen. Zo'n gerecht zou dan kunnen worden gevestigd in Den Haag, dat al onderdak biedt aan verscheidene internationale rechtsinstanties.

Amsterdam helpt gemeenten bij weren Angels

AMSTERDAM — Amsterdam gaat desgewenst advies geven aan gemeenten in de regio om te voorkomen dat de Hells Angels die Amsterdam moeten verlaten, zich daar vervolgen willen vestigen. Dat heeft de woordvoerder van burgemeester Eberhard van der Laan zaterdag gezegd na een bericht hierover in Het Parool.

De Angels moeten maandag hun clubhuis in Amsterdam-Oost hebben verlaten. Het is nog niet bekend waar ze willen neerstrijken, maar veel gemeenten in de regio maken zich zorgen over een eventuele vestiging van de motorclub op hun grondgebied. De club wordt vaak in verband gebracht met de georganiseerde misdaad, zoals drugshandel. Van der Laan heeft ook minister Ivo Opstelten (Justitie) aangeboden andere gemeenten te helpen als ze bestuurlijk willen optreden tegen partijen die mogelijk vergunningen gebruiken voor misdrijven. "Amsterdam heeft veel expertise bij de aanpak van criminaliteit en georganiseerde misdaad en kan advies geven over hoe je onderzoek doet naar de verwevenheid van de bovenwereld met de onderwereld", aldus de woordvoerder. De Hells Angels zaten decennia lang aan



Hells Angels in overleg.

de H.J.E. Wenckebachweg. Na een onteigeningsprocedure moeten ze nu vertrekken. Op last van de rechter krijgt de motorclub wel 400.000 euro mee. Vandaag stapt ook Daniël Uneputtty (Unu) op als presi-

dent van de Hells Angels in Amsterdam. Uneputtty volgde in 2004 Willem van Boxtel op, die betrokken zou zijn geweest bij plannen om Willem Holleeder uit de weg te ruimen. De Hells Angels waren zaterdag nog druk aan het

pakken. Ze dragen volgens Unu vanochtend de sleutels over aan de wijkagent.

Hij zei dat intern de naam van zijn opvolger al bekend is, maar dat de persoon in kwestie dat te zijner tijd zelf

bekend zal maken. Unu zei dat nog niet bekend is waar de Angels naar toe gaan, maar hij zei te hopen dat ze toch nog ergens een plek kunnen vinden in de hoofdstad: "We zitten hier al 40 jaar, dus waarom niet?"

Ondanks koude toch drukte op 'hooikoortsspreekuur'

Nederland langzaam in de ban van het ijs

LEEUWARDEN — Nog één nacht vorst en dan zet 'Wetterskip Fryslan' waar mogelijk de poldergemalen uit. Vanmiddag concludeerden de gebiedsbeheerders van het waterschap dat er nog te veel water uit de bodem omhoog komt om nu al te stoppen met malen. Door dit water vandaag nog weg te malen, voorkomt het waterschap dat de poldergemalen midden in de vorstperiode alsnog aan moeten. Dit alles natuurlijk in de hoop dat het blijft vriezen en dat er – niemand die het hardop durft te zeggen – kans is op een Elfstedentocht.

De vorst is afgelopen nacht te zwak geweest om de bodem te bevriezen. Daarom komt er nog veel water uit de bodem omhoog. Omdat de waterstand in de afzonderlijke polders onderling sterk kan verschillen, wordt per polder bekeken wat verstandig is. Het stoppen van malen in de polders is één van de maatregelen die het waterschap neemt om bij te dragen aan de ijsaangroei. De omstandigheden hiervoor zijn gunstig, want er is weinig neerslag en wind voorspeld en 's nachts gaat het behoorlijk vriezen. De komende zeven tot tien dagen lijkt een stabiele vorstperiode te worden. In Groningen liepen ze voor op Friesland, zoals te doen gebruikelijk in 'ijszaken'. Inwoners van Noorderlaren, even ten zuiden van de stad Groningen, konden vandaag als eersten in Nederland schaatsen op natuurijs. Zondagavond waren vrijwilligers aan de slag gegaan om de baan in orde te maken. Vanmiddag was het ijs goed genoeg om de poorten te openen. Er ligt anderhalve centimeter ijs op een harde ondergrond, volgens IJssvereniging De Hondsrug is dat dik genoeg. Noorderlaren probeert dit jaar opnieuw de eerste marathon op natuurijs binnen te halen; die zou mogelijk woensdag al verreden kunnen worden. Volgens de ijsvereniging zijn de vooruitzichten goed. Concurrenten zijn traditiegetrouw de ijsbanen in Vennoord (Drenthe), Haaksbergen en Gramsbergen (beide in Overijssel).

Schaatsen en sleeën
Nederland raakt dus in de ban van de koude. Op de advertentiewebsite Marktplaats is de vraag naar



Foto: ANP

Dit soort kiekjes zullen de komende dagen weer vaak geschoten kunnen worden.

schaatsen de afgelopen week dan ook sterk toegenomen. Zochten zondag 22 januari nog slechts 16.277 mensen naar schaatsen, een week later lag dit aantal al op 174.450, meldde Marktplaats vandaag. Niet alleen nam het aantal zoekenden toe, ook werden er meer advertenties voor schaatsen geplaatst. Op 22 januari waren dat er 673 en op de 29e bijna 8000. Verder is er een groter aanbod van sleeën (400 procent stijging in een week tijd) en moonboots. De prijs van een paar schaatsen daalde in een week tijd van 35 tot 50 naar 20 tot 40 euro. Schaatsenfabriek Viking in Almere verwacht dat de vraag naar schaatsen deze week explosief zal toenemen. "Het is nu nog geen gekkenhuis, maar dat gaat naar verwachting woensdag of donderdag veranderen", aldus directeur Jaap Havekotte van Viking. Het heeft even geduurd voordat het is gaan winteren, maar deze week gaat het dan toch vriezen, tot wel min 10. Bij Viking gaan ze dat merken. "Het publiek wacht nog even af totdat er ijs ligt, en dan wordt het pas echt een gekkenhuis", voorziet Havekotte. Hij kan voorlopig leveren. "We zijn erop voorbereid." Extra personeel heeft Havekotte daarom niet in te huren. Ook bij de Friese schaatsenfabriek Zandstra in Joure staat de telefoon niet stil. "De vraag is extreem toegenomen", reageert woordvoerder Marco Vlap. Hij vindt dat niet verwonderlijk. "Iedere keer als er min 10 wordt gezegd in het weerbericht, neemt de be-

langstelling toe", aldus Vlap.

Hooikoorts

Alhoewel het dus ijskoud wordt in Nederland, houdt het Universitair Medisch

Centrum Groningen (UMCG) toch een collectief spreekuur voor hooikoortspatiënten. Het spreekuur wordt elk jaar gehouden, maar vond niet eerder zo vroeg plaats.

"Het is een direct gevolg van de zachte winter tot nu toe. Hoewel dat bizar klinkt op de eerste winterse dag", zegt een woordvoerder van het ziekenhuis vandaag. De winterse koude die voor de komende dagen is voorspeld, doet niets af aan de vele pollen die de afgelopen tijd door het relatief warme weer in de lucht hebben gezeten. "Veel patiënten hebben de pollen dus al binnen gekregen. Voor hen komt de vorst te laat", zegt de woordvoerder. "Begin januari stond de hazelaar in bloei. En zo waren er meer veroorzakers van hooikoorts die normaal pas in april en mei actief worden." De afgelopen weken hebben zich veel mensen bij het UMCG gemeld met klachten. Op het collectieve spreekuur, Hooikoorts Plus genoemd, krijgen patiënten gezamenlijk op één middag voorlichting over de aandoening. Aansluitend worden er individuele diagnoses gedaan en kan de medicatie worden bijgesteld.

VACATURE

Caribbean Fasteners maakt deel uit van de Caribbean Fasteners Group met filialen op Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten, Trinidad en de Dominicaanse Republiek. Als voorraadhoudende verkooporganisatie heeft zij afnemers in de bouw-, metaal-, automotive-, energie- en installatiesector. Het kernassortiment omvat bevestigingsmaterialen, machines, gereedschappen en industriële artikelen van bekende merken als Fabory, Hilti, Hitachi en Kärcher. Per direct zijn wij op zoek naar een:

enthousiaste en gedreven verkoper buitendienst

Werkzaamheden

- Klant-acquisitie;
- Relatiebeheer;
- Opstellen, uitbrengen en opvolgen van offertes;
- Realiseren van de marge- en omzetdoelstellingen;
- Technische en commerciële ondersteuning van afnemers;
- Rapporteren aan de vestigingsmanager.

Gevraagd

- MBO-niveau, bij voorkeur Techniek of Bouwkunde
- Commerciële ervaring in een zakelijke omgeving;
- Rijbewijs B;
- Goede beheersing van de Nederlandse, Engelse, Spaanse taal en Papiament;
- Resultaat- en klantgericht;
- Geen '8 tot 5' mentaliteit.

De vacature betreft een dienstverband op basis van 40 uur per week. Het salaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring. E-mail uw sollicitatie, vergezeld van curriculum vitae naar hrm@cfdh-group.com.

CARIBBEAN FASTENERS

ARUBA
582 8449
hrm@cfdh-group.com

Politie rolt Zeeuwse hennepbende op

MIDDELBURG — De politie heeft tot nu toe 25 mensen aangehouden die worden verdacht van betrokkenheid bij een criminele henneporganisatie in Zeeland. De bende zou zich op grote schaal hebben beziggehouden met het kweken, verhandelen en exporteren van hennep. De opbrengsten zouden zijn witgewassen. Dat heeft het Openbaar Ministerie (OM) vandaag gemeld. Justitie deed tot nu toe 35 doorzoekingen in verschillen-

de panden in Zeeland en nam de inventaris van twee volledige bedrijven in beslag, evenals tientallen kilo's hennep, duizenden hennepstekken, grote contante geldbedragen, een nieuwe camper en een luxe boot. Het OM vermoedt dat de bende legale bedrijven gebruikte om geld wit te wassen. Ook zijn de afgelopen weken vier medewerkers van een energieleverancier aangehouden. Zij zouden nepfacturen hebben uitbetaald aan deze witwassende bedrijven.

GRAND Save a Lot OPENING

food stores
31st OF JANUARY 2012
GREAT FOOD • GREAT PRICES
VISIT US AT BOEGOERDEI # 45 • TEL: 587-1090

Opening hours: Mon-Sat 8am to 8pm, Sun 9am to 1pm

RECEIVE A FREE SOUP AT THE GRAND OPENING ON 31st OF JANUARY, 2012!

GTi ARUBA

Afl. 2.000 KORTING (Afl. 37.750!)

De oplossing op maat voor bedrijven en de beste keuze voor kwaliteit.
Volkswagen Caddy.



Volkswagen Caddy:
2.0 liter TDi Manual | Airbag driver | Powersteering
Mp3 radio | ABS | ESP (electronic stability program)



Das Auto.

GTi Aruba

Sabana Berde 16D (dilanti Garage Centraal Aruba) | Tel: 583 0326 | gtiaruba.com | facebook.com/GTiAruba

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.,
uitgever van de Nederlandstalige krant Amigoe op Aruba, zoekt een:

Parttime medewerker Klantenservice (m/v) (freelance)

De functie bestaat onder meer uit:

- Van maandag t/m vrijdag van 6 tot 8 p.m. inkomende telefonische klachten over de bezorging afhandelen;
- Klachten invoeren in de computer en direct contact opnemen met de bezorger;
- Klanten te allen tijde met tact en charme behandelen.

Wij zoeken bij voorkeur een gepensioneerd Arubaan met:

- Uitstekende beheersing van het Nederlands en Papiaments;
- Computerkennis;
- Goede contactuele vaardigheden en klantvriendelijk.

Kandidaten kunnen t/m 15 februari 2012 hun sollicitatiebrief en CV sturen naar: Directie Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Bilderdijkstraat 16-2
Aruba
email: adminaruba@amigoe.com

Aruba is Beautiful! ...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi ☎ 583-8383

CANSA di mira bo BARI YEN te bai OVER!

Yama nos na T: 523-6622

- Servicio cu bo por depende riba dje**
- Empleadonan amical y servicial**
- Servicio semanalmente y na ora; incluyendo dianan di fiesta**
- Deshaci di sushi na un manera responsabel: Ecotech ta recyccla.**

Find us on: facebook.

E: info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

EURO

In afwachting

AMSTERDAM — De Europese beurzen waren vandaag negatief gestemd. Beleggers besloten in afwachting op een akkoord over de Griekse schuldenruil en de Europese top, die vandaag begon, wat winsten te nemen. “Er heerst een negatieve stemming. In Amsterdam vielen de bedrijfsresultaten van Philips en BinckBank tegen. Verder is het wachten op de zoveelste EU-top. De verwachting is dat die niet veel zal opleveren. Het is vooral wachten op een Griekse schuldendeal”, aldus van Hof Hoorneman Bankiers. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtendhandel 0,6 procent lager op 317,54 punten. De MidKap-index zakte 0,8 procent tot 511,70 punten. De beurzen in Parijs, Londen en Frankfurt daalden tussen 0,4 en 0,8 procent. De EU-leiders moeten vandaag beslissingen nemen over strengere begrotingsmaatregelen en verdere hulp aan Griekenland. De komende dagen moet ook duidelijkheid komen over de gedeeltelijke afschrijving van de Griekse schulden. De prijs van Amerikaanse olie daalde 0,4 procent tot 99,19 dollar per vat en Brentolie zakte 0,1 procent tot 111,33 dollar. De euro was 1,3128 dollar waard, tegen 1,3165 dollar aan het eind van de Europese beurshandel vrijdag. De euro noteerde vandaag op Curaçao 2,3138 gulden, tegen 2,32 gulden afgelopen vrijdag.

TOKIO

Verlies

TOKIO — In Tokio is de beurs vandaag opnieuw lager gesloten. De stemming werd gedrukt door een tegenvallend cijfer over de groei van de Amerikaanse economie. Daarnaast werd gewacht op de Europese top, die later op de dag wordt gehouden. De Nikkei eindigde 0,5 procent lager op 8793,05 punten. Het was de derde verliesbeurt op rij. De Japanse exportbedrijven stonden onder druk als gevolg van de lager dan verwachte groei in de Verenigde Staten. Mitsubishi Electric zakte bijna 15 procent. Het Japanse ministerie van Defensie kondigde aan voorlopig geen zaken meer met Mitsubishi te zullen doen omdat het bedrijf te hoge prijzen heeft berekend voor zijn diensten. De andere beurzen in het Verre Oosten gingen vandaag ook omlaag. In Hongkong noteerde de Hang Seng 0,8 procent lager in de middaghandel en in Seoul daalde de Kospi 1,2 procent. In Sydney sloot de All Ordinaries 0,3 procent lager. In China, waar de beurs de afgelopen week gesloten was, noteerde de Shanghai Composite op de eerste handelsdag van het Chinese nieuwjaar 0,7 procent lager.

WALL STREET

In mineur

NEW YORK — In New York zijn de beurzen vandaag lager geopend. Net als in Europa bleven Amerikaanse beleggers voorzichtig in afwachting van de uitkomsten van de Griekse schuldenruil en de EU-top in Brussel. De Dow-Jonesindex noteerde kort na de openingsbel 0,8 procent lager op 12.554 punten. De S&P 500 daalde 0,9 procent tot 1304 punten en de technologiebeurs Nasdaq zakte ook 0,9 procent tot 2790 punten. Op macro-economisch terrein werd bekendgemaakt dat het persoonlijk inkomen in de Verenigde Staten in december sterker dan verwacht is gestegen. De bestedingen lieten echter onverwacht een daling zien. Volgens het Amerikaanse ministerie van Handel wendden consumenten de sterkste stijging van hun inkomen in negen maanden aan om meer te sparen.

Van Lanschot op de schop

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — **Van Lanschot Bankiers voert een stevige reorganisatie door om het bedrijf aan te passen aan de nieuwe werkelijkheid in de financiële sector. Dat liet de bank voor vermogende particulieren vandaag weten. Voor de branche op Curaçao heeft het voorsnog geen gevolgen.**

“Het verdienmodel van de financiële sector staat onder druk”, stelde bestuursvoorzitter Floris Deckers. “De aanhoudend slechte marktomstandigheden hebben hun weerslag op de rentabiliteit van de bank.” Dit merkte Van Lanschot duidelijk in de tweede helft van vorig jaar, waarin het

de winst bijna volledig zag verdampen. Klanten deden minder transacties, dalende beurskoersen drukten de waarde van het beheerd vermogen en een minder risicovol beleid zorgde voor lagere renteopbrengsten. Om de kosten te drukken wordt in de komende drie jaar 10 tot 15 procent van de

huidige circa 2000 arbeidsplaatsen bij Van Lanschot geschrapt. Dit moet samen met investeringen in de organisatie in 2015 leiden tot een structurele kostenbesparing van 60 miljoen euro per jaar. “Er zullen voor zover ik weet, geen arbeidsplaatsen hier verdwijnen”, aldus Wiel van Ewijk van Van Lanschot Curaçao. “De slagvaardigheid moet omhoog”, aldus Deckers, die de operatie zelf overigens niet zal leiden. De 62-jarige topman stapt later dit jaar op, zo werd vandaag gemeld. “De uitvoering van

het plan moet gedaan worden door iemand die daar ook de vruchten van plukt”, lichte hij dit besluit toe. Van Lanschot steekt de komende tijd 30 miljoen euro in de verbetering van de organisatie en de dienstverlening. Vakbondsbestuurder Arjan Baselmans van CNV Dienstbond gaf aan te hopen dat dat bedrag vooral in het personeel wordt gestoken ‘in plaats van in ICT-systemen’. De bond vraagt zich af of de door de bank genoemde ontslagen werkelijk noodzakelijk zijn.

Meer winst voor Canon

TOKIO — Het Japanse technologiebedrijf Canon heeft de nettowinst vorig jaar dankzij kostenbesparingen met 0,8 procent kunnen opschreeven.

Daarmee wist de onderneming negatieve invloeden als gevolg van de tsunami en de

sterke yen te compenseren. De nettowinst kwam uit op 248,6 miljard yen (2,4 miljard euro) vergeleken met 246,6 miljard yen een jaar eerder, maakte de producent van digitale camera's vandaag bekend. De omzet daalde wel met 4 procent tot 3,56 miljard yen.

Canon zei dat de sterke Japanse munt het bedrijf 83,3 miljard yen heeft gekost. “Het was een extreem moeilijk jaar voor onze groep door de historisch hoge yen bovenop de ramp met de aardbeving en de overstromingen in Thailand”, aldus Canon. Voor het huidige boekjaar

tot december 2012 verwacht Canon een verder herstel ondanks de voortgaande Europese schulden crisis en zwakke economische vooruitzichten. Canon voorziet een nettowinst van 250 miljard yen in het lopende jaar en een omzet van 3,75 miljard yen.

Duitse minister dreigt Griekenland

BERLIJN — **De Duitse minister van Economie Philipp Rösler heeft gisteren een concrete stem gegeven aan de geruchten dat Duitsland zou willen dat Griekenland de controle over zijn begroting en bezuinigingsbeleid opgeeft. Rösler zei in een interview met de Duitse krant Bild dat als Griekenland er zelf niet in slaagt hervormingen door te voeren, daar maar externe controle op moet worden gezet.**

“Wij hebben meer leiderschap en controle nodig als het aankomt op de uitvoering van hervormingen”, aldus de minister, die tevens vicebondskanselier is. “Als de Grieken dat zelf niet kunnen, dan moet er vanuit het buitenland meer leiderschap en controle komen, bijvoorbeeld via de EU.” Eerder meldden bronnen in Brussel en Berlijn dat Duitsland een voorstander was van een dergelijke maatregel en dat dit zelfs een voorwaarde zou zijn voor verdere financiële steun aan de Grieken. De Griekse



Foto: Reuters

Philipp Rösler zei onder andere dat er meer leiderschap en controle nodig is als het aankomt op de uitvoering van hervormingen.

minister van Buitenlandse Zaken Evangelos Venizelos reageerde gisteren in een officieel persbericht verontwaardigd op de suggestie. Griekenland is volgens Venizelos bereid om grote offers te brengen om de crisis te overwinnen en is zich ook

goed bewust van de omvang van de hulp die het van andere landen van de EU ontvangt. Maar de Europese integratie is gebaseerd op een institutionele gelijkheid van de lidstaten en respect voor hun nationale identiteit en waardigheid, betoogt Veni-

zelos. “Eenieder die een land voor de keus stelt tussen economische hulp en nationale waardigheid negeert belangrijke historische lessen”, aldus de minister. De Europese leiders moeten vandaag op de eurotop praten over de uitbetaling van de volgende tranche van financiële hulp aan Griekenland. Het doorvoeren van hervormingen en een akkoord met private geldschietters over een gedeeltelijke kwijtschelding van de schulden horen bij de voorwaarden voor de uitbetaling van de hulp. Gisteravond was er nog geen uitsluitend over een definitief akkoord van de Grieken met de financiële instellingen over de zogenoemde ‘haircut’. De gesprekken zouden nu wel in een afrondende fase zijn. De Griekse premier Lucas Papademos zei gisteren wel dat hij zich verzekerd weet van de steun van de Griekse politiek voor vergaande bezuinigingen en hervormingen. Tijdens een bijeenkomst met de belangrijkste Griekse politieke leiders zou er ‘complete overeenstemming’ hierover zijn bereikt.

Ryanair verhoogt winstverwachting

DUBLIN — **De Ierse prijsvechter Ryanair heeft zijn winstverwachting voor het huidige boekjaar, dat loopt tot eind maart, naar boven bijgesteld. Hogere ticketprijzen zullen de gestegen brandstofkosten en lagere vliegcapaciteit meer dan goedmaken, heeft de maatschappij vandaag bekendgemaakt.**

Ryanair verwacht dat de winst dit jaar uitkomt op 480 miljoen euro, 9 procent

meer dan waar eerder van werd uitgegaan. Het concern behaalde een omzet in het derde kwartaal van 844 miljoen euro, een groei van 9 procent en ruim boven de verwachtingen van analisten. De nettowinst bedroeg 15 miljoen euro, eveneens beter dan verwacht. Volgens Ryanair-topman Michael O’Leary heeft onder meer de Europese schulden crisis, hogere olieprijs en fiks hogere ticketprijzen van concurrenten ‘enorme groeikansen’ opgeleverd.

EU-top focust op economische groei

BRUSSEL — **De Europese leiders kwamen vanmiddag in Brussel bijeen om te praten over het scheppen van banen.**

Na de reeks toppen de afgelopen tijd over besparingen en hervormingen, wordt nu gefocust op het stimuleren van de economie als uitweg uit de crisis.

Europese landen moeten bezuinigen ‘op een intelligente manier zoals Nederland dat doet’. Dat zei premier Mark

Rutte vandaag vlak voor de top van regeringsleiders in Brussel. Die zijn bijeen om te praten over het stimuleren van economische groei in deze tijd van schulden crisis.

Rutte is niet bang dat Nederland zich kapot bezuinigt. De premier bestemde de besparingen als noodzakelijk en wees tegelijkertijd op de hervormingen, zoals die van het pensioenstelsel. De ‘echte’ top is op 1 en 2 maart.

‘Vijf bedrijven geïnteresseerd in Saab’

TROLHATTEN — **De curatoren van het failliet verklaarde Saab voeren gesprekken met ‘vier tot vijf’ bedrijven die geïnteresseerd zijn in een overname van de autofabrikant. Dat zei Hans Bergqvist, een van de curatoren, gisteren tegen het Zweedse persbureau TT. Er is tot nu toe echter geen concreet bod ontvangen, maar de partijen zouden wel serieuze belangstelling tonen.**

Eerder was al bekend dat de Chinese autoproducent Youngman nog steeds geïnteresseerd is in Saab. Ook een Turks bedrijf en een Indiase branchegeenoot zouden in de race zijn. Volgens Bergqvist is het de bedoeling om de

autoproducent als geheel van de hand te doen. “Op deze manier krijgen we de meeste waarde”, aldus de curator. Maar als het niet anders kan, zou het bedrijf ook in delen kunnen worden verkocht, Saab, sinds 2010 eigendom van het Nederlands Spyker – dat later is omgedoopt tot Swedish Automobile (Swan) – werd in december failliet verklaard. Daaraan vooraf ging een lange zoektocht van topman Victor Muller naar potentiële investeerders of overnamekandidaten voor het noodlijdende Saab. Bij de laatste reddingspoging was eveneens Youngman betrokken, maar die deal werd geblokkeerd door voormalig eigenaar General Motors, dat ook nog een aandeel in Saab heeft.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper

Week van plussen en minnen



Weer een week van veel kwartaalcijfers, die nu achter de rug is. De cijfers verdeelden de beurzen. Voor de week moest de Dow-Jones terug. Op vrijdag sloot deze index 0,47 procent lager. De S&P 500 index deed het iets beter en kon de week nog net in de plus afsluiten. Deze index won 0,07 procent voor de week. De Nasdaq deed goede zaken. Deze index steeg met 1,07 procent voor de week. Dit kwam vooral door de goede cijfers van Apple (AAPL). De komende week zien we weer veel kwartaalcijfers voorbij komen. Ruim 20 procent van de S&P 500 bedrijven komt dan met hun cijfers naar buiten. Tot nu toe heeft iets meer dan 30 procent van de bedrijven de markten positief verrast. Voor de rest was het vooral zoals de verwachtingen waren en sommige waren wat lager. In het vorige kwartaal kon nog ruim 70 procent van de bedrijven de markten verrassen met betere cijfers dan verwacht. Dit cijfer zorgt er dan ook voor dat de markten niet echt vooruit konden gaan. Dat zal wellicht de komende week niet veel anders zijn.

De komende week staat dus weer in het teken van kwartaalcijfers, maar ook macro-economische cijfers. Het wordt echt druk voor de volgers van de beurs, want iedere dag komen er wel economische cijfers naar buiten. Met als klap op de vuurpijl vrijdag de cijfers van de nieuwe aanvragen werklozen. In de maand hiervoor konden veel meer mensen aan de slag, dan de verwachtingen. Maar dat kwam dat er ruim 49.000 koeriers waren aangenomen, om alle pakketten voor de feestdagen te kunnen bezorgen. De vraag is of dat nu weer het geval is. Wij denken dus van niet. Maar het zijn niet alleen deze cijfers die de klok slaan. Vandaag is er een Europa-top. Daarin wordt gekeken hoe men strenger de regels kan gaan afdwingen voor de deelnemende lidstaten. Ook wordt er natuurlijk gekeken hoe men door deze crisis in Europa heen kan komen. Lagere rentes zullen Europa enorm helpen, maar dan moet de centrale bank weer van zich laten horen. Om het nog spannender te maken komt er op woensdag het cijfer naar buiten vanuit China, hoe de productie daar verloopt. Mocht dat tegenvallen, dan zal men dit aanmerken dat de groei van de economie toch weer zwakker wordt. Verder kan de politiek in Amerika ook nog eens de markten gaan veranderen. Er zijn verkiezingen in Florida voor de Republikeinse partij. De verkiezingen zijn nog ver weg, maar Wallstreet heeft zo zijn eigen favorieten. Het wordt dus al met al een drukke week. Voor beleggers lijkt het een goed plan om dit even vanaf de zijlijn te bekijken. We staan met alle beurzen vlak tegen een technisch planfond aan. Daarnaast hebben we drie weken van stijgingen achter de rug en de Nasdaq zelfs vier. De kans op een pauze of terugval is dan ook groot. Wel lijkt het ons een goed plan om een boodschappenlijstje te maken van aandelen die u graag zou willen bezitten. Mochten de beurzen inderdaad dalen, dan kunt u deze aandelen weer tegen een lagere koers aanschaffen. Voorzichtigheid kan geen kwaad in een week waarin veel nieuwe de beurzen alle kanten kan op gooien. Het is soms verstandiger om te wachten met kopen, totdat er meer zekerheid is. Wellicht een lager rendement, maar in ieder geval kunt u dan wel rustiger slapen en dat is natuurlijk ook veel waard. Geduld is denken wij een schone zaak deze week.

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuur u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	30-Jan		PREV.	30-Jan		
DOW JONES	12660.46	12542.54	AEX	319.36	314.71		
S&P 500 INDEX	1316.33	1302.26	AEGON NV	3.65	3.51		
NASDAQ	2816.55	2786.40	AGEAS	1.59	1.53		
RUSSELL 2000 INDEX	798.85	787.99	AHOLD NV	10.18	10.12		
EAFE USD	1495.59	1495.59	ASTORIA FINL	8.56	8.41		
AMAZON.COM INC	195.37	191.20	AKZO NOBEL	40.69	39.90		
AMERICAN EXPRESS	49.85	49.07	ASML HOLDING NV	32.77	32.73		
APPLE INC	447.28	449.71	CORIO NV	37.15	35.77		
BERKSHIRE HATH-B	79.42	78.33	DANONE	46.94	46.82		
BIOSGEN IDEC INC	118.56	115.08	DSM (KONIN)	39.52	38.72		
CISCO SYSTEMS	19.56	19.34	HAL TRUST	68.00	67.50		
CITIGROUP INC	30.87	30.30	HEINEKEN NV	35.32	35.20		
WALT DISNEY CO	39.25	38.44	ING GROEP NV-CVA	6.99	6.66		
EBAY INC	31.85	31.62	IMTECH NV	23.49	23.49		
GENERAL ELECTRIC	19.03	18.74	KPN (KONIN) NV	8.21	8.24		
GOOGLE INC-CL A	579.98	575.35	KONINKLUKE PHIL	15.58	15.13		
HEWLETT-PACKARD	27.88	27.64	POSTNL NV	3.11	2.96		
HOME DEPOT INC	44.87	44.38	REED ELSEVIER	9.15	9.03		
IBM	190.46	189.91	REXEL SA	15.12	14.60		
INTEL CORP	26.73	26.31	ROBECO NV	22.39	22.34		
JOHNSON&JOHNSON	65.56	65.38	ROUNDO NV	18.31	18.97		
MEDTRONIC INC	39.28	38.80	ROBOTO NV	59.50	50.78		
MICROSOFT CORP	29.23	29.04	ROYAL DUTCH SHA	26.82	26.63		
3M CO	87.46	86.77	TOMTOM	3.49	3.40		
MOTOROLA Solutio	45.80	45.87	UNILEVER NV-CVA	25.38	25.53		
NVIDIA CORP	14.91	14.52	WESSANEN NV	2.80	2.79		
PFIZER INC	21.48	21.30	WOLTERS KLUWER	13.90	13.70		
PROCTER & GAMBLE	64.30	63.26	WP-STEWART HLDGS	189.62	187.56		
QUALCOMM INC	57.79	57.51	ETFs				
ROYAL DUTCH-ADR	70.26	69.79	SPDR-FINL SELECT	14.13	13.90		
SCHLUMBERGER LTD	76.66	74.66	ISHARES-DJ DIV	54.08	53.61		
SPDR DJIA TRUST	126.45	125.16	ISHARES-DJ HEALT	74.43	73.60		
SPDR S&P MID 400	171.44	169.07	ISHARES-DJ CN GD	69.42	68.80		
SPDR S&P 500 ETF	131.82	130.29	ISHARES-MSOI PAC	43.30	42.47		
SPRINT NEXTEL CO	2.17	2.15	ISHARES-SP500 GR	70.33	69.66		
SYSCO CORP	30.30	29.86	ISHARES-S&P EURO	35.89	35.25		
TEXAS INSTRUMENT	32.61	32.18	POWERSHARES DB C	28.19	27.95		
TIME WARNER INC	37.54	36.92	POWERSH-QQQ	60.40	59.79		
VISA INC-CLASS A	101.05	99.78	SCOTIABANK FUNDS				
YAHOO! INC	15.74	15.51	Canadian Growth	2.8656	2.8588		
CURRENCIES			Global Growth	1.7931	1.7921		
YENUSD	76.720	76.400	Money Market	13.0573	13.0573		
USD/EUR	1.317	1.311	US Dollar Bond	2.6339	2.6363		
CANUSD	1.002	1.006	US Growth	7.7019	7.7094		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com

Beckham veilt Rolls



Foto: Getty Images

David Beckham achter het stuur van zijn Rolls-Royce Phantom Drophead Coupe.

David Beckham verkoopt zijn zwarte Rolls-Royce op eBay. De startprijs is 300.000 euro. Beckham kocht de Rolls-Royce Phantom Drophead Coupe in 2008 voor 418.000 euro en gaf nog een klein fortuin uit om het voertuig te personaliseren.

Beckham wilde geblindeerde ruiten, een zwarte Spirit of Ecstasy (de mascotte die de radiator van de Rolls-Royce siert) en zwarte velgen. De unieke auto was de parel aan de kroon van Beckhams collectie zwarte wagens, die onder meer een Range Rover,

een Porsche 911 en een Jeep Wrangler omvat.

De Rolls-Royce heeft krap 10.000 kilometer op de teller. De wagen gaat naar 100 km per uur in 5,9 seconden en de topsnelheid is 240 km per uur.

IJskerk



Foto: Reuters

In de buurt van het ijshotel bij het Balea meer, op een hoogte van 2000 meter in het Roemeense Fagaras gebergte, is een ijskerk ingewijd. Priesters van verschillende christelijke kerken hebben deze week de nodige inwijdingsceremonies uitgevoerd en nu is de kerk dan officieel geopend. Twee bruiloften – van twee Engelse echtparen – staan al gepland. De ijskerk is gebouwd van ijsblokken uit het Balea meer. Het heeft drie weken geduurd om de kerk te bouwen.

Te lang op wc

In de Indiase grootstad Mumbai is een 26-jarige man vermoord na een ruzie omdat hij te lang gebruikmaakte van een publiek toilet. Dat meldt de *Times of India* op basis van politiebronnen. Zowel het slachtoffer als de dader bewoonde een huurpand met gezamenlijke faciliteiten, wat veel voorkomt in het dichtbevolkte financieel centrum van India. Santosh Kargutkar kreeg het zaterdag zodanig op zijn

heupen in de wachtrij dat hij Simon Lingeree stevig aanpakte toen die het toilet verliet. De woordenwisseling mondde uiteindelijk uit in een mep, die het slachtoffer op een gevoelige plaats aan het hoofd raakte. Lingeree overleefde de plotse linge daad van geweld niet. Van wapengebruik was geen sprake. De dader vluchtte, maar werd later toch gearresteerd op beschuldiging van moord.

Chaos door parkiet

Door een ontsnapte parkiet belandde een 24-jarige man uit Roermond zaterdag met zijn auto op de vangrail langs de A2 bij Echt (Limburg). Volgens de politie zat de parkiet in een doos, maar wist de vogel daaruit te ontsnappen. Het beestje fladderde vervolgens door de auto en hinderde de chauffeur. Die

wilde een afslag nemen naar de A73, maar de parkiet ont nam hem het zicht. Daarop belandde de auto bovenop de vangrail en kwam al glijdend 50 meter verderop tegen een regelkast tot stilstand. De bestuurder kwam met de schrik vrij. De parkiet had inmiddels weer een veilig heenkomen in de doos gezocht.

Uggs verboden



Foto: Getty Images

Een school in Pottstown, Pennsylvania, heeft het dragen van Uggs verboden. Niet omdat de schoenen lelijk zijn, maar omdat leerlingen spullen in de laarzen mee naar binnen smokkelden. In de brief die de ouders toegestuurd kregen is te lezen dat kinderen de laarzen wel aan mogen doen wanneer ze naar school komen, maar dat ze andere schoenen aan moeten doen voordat ze het lokaal ingaan. De leerlingen en ouders van de Pottstown Middle School zijn niet te spreken over het verbod. Toch blijft de school bij haar standpunt. Andere laarzen en hoge schoenen mogen wel, mits ze strak rond de enkel zitten.

Dubbele pech

Een vrouw werd bijna tien meter meegesleurd door haar auto. De politie vermoedt dat het fout ging toen ze een poging ondernam om haar voertuig te repareren. Het ongeval had plaats in het Zweedse Hässelby. Een buurman van de onfortuinlijke Zweedse werd gewekt door het geschreeuw van de pechvogel, meldt de Zweedse krant *Aftonbladet*. Hij liep naar zijn balkon en zag de vrouw onder de auto liggen. “Ze schreeuwde haar longen uit”, zegt buurman Per-Ake Eriksson. Eriksson aarzelde geen seconde en belde meteen de hulpdien-

sten. De hulpdiensten tilden de wagen op met luchtkussens en haalden de vrouw onder het voertuig uit.

Het blijft voorlopig gissen naar de precieze oorzaak van het ongeval. De politie vermoedt dat de Zweedse autopech had en wilde uitzoeken wat er mis was met haar wagen. “Waarschijnlijk stond haar auto in de eerste versnelling en werd ze overreden”, aldus Sven Erik Olsson van de politie in Stockholm. De vrouw werd overgebracht naar een ziekenhuis. Het is niet duidelijk hoe erg ze eraan toe is.

Exorcisme

Een Zweeds meisje van veertien werd mishandeld door haar ouders. Het motief voor de mishandeling was exorcisme. Het kind kreeg slaag en werd in brand gestoken door haar vader en stiefmoeder. “Het meisje onderging een aantal zaken om haar te verlossen van haar boze geesten”, zegt aanklager Daniel Larson aan de krant *Borås Tidning*.

Volgens de krant werd al in 2004 melding gemaakt van de mishandeling bij de Nationale Raad voor Gezondheid en Welzijn in Zweden maar de Raad liet toen de zaak over haar kant gaan. Zes jaar later kreeg de Raad opnieuw rapporten die melding maakten van mishandeling en duiveluitdrijving. Het

kind werd ook opgesloten om te vermijden dat ze anderen zou besmetten met haar boze geesten. De zaak wordt gelinkt aan de controversiële praktijken van de lokale congregatie ‘The River’. “Uit het onderzoek blijkt dat het exorcisme plaatsvond met de toestemming van de congregatie”, aldus Larson. De aanhouding van de stiefmoeder werd na een ondervraging van vier uur verlengd op beschuldiging van ‘grove schending van de persoonlijke integriteit’. De stiefmoeder wordt beschouwd als de drijvende kracht achter het exorcisme. Ook de vader blijft aangehouden. De advocaten van de ouders laten weten hun cliënten hun onschuld blijven volhouden.

Vergrijzing in gevangenissen

Amerikaanse gevangenissen kampen met een snel toenemende vergrijzing. De zorgkosten voor 55-plussers dreigen te exploderen. De vergrijzing is niet alleen een kwestie van hogere pensioen- en zorgkosten voor op passende burgers. In de Verenigde Staten zien gevangenen het percentage oudere veroordeelden snel stijgen. Volgens een nieuwe studie van de New Yorkse organisatie Human Rights Watch, is het aantal 55-plussers in Amerikaanse gevangenissen

tussen 1995 en 2010 met bijna 300 procent gestegen tot 124.400. Dit tegenover een toename van het totale aantal gevangenen in de VS met ‘slechts’ 42 procent, in vijftien jaar. Daarover bericht zakenkrant *The Wall Street Journal*. In 2010 was 8 procent van de Amerikaanse gevangenisbevolking 55 of ouder. In 2030 zal eenderde van de gevangenen 50 jaar of ouder zijn, volgens een nog te publiceren studie van de American Civil Liberties Union.

Strijd om lot van 1 miljoen

In de Verenigde Staten is heisa ontstaan om een winnend lot uit een loterij met een waarde van 1 miljoen dollar, dat uit een vuilnisbak is gehaald. Drie vrouwen die zeggen recht te hebben op de prijs, voeren een juridische strijd. De Amerikaanse Sharon Jones heeft al lange tijd de gewoonte om weggegooide loten uit de vuilnisbak bij een benzinstation in de staat Arkansas te halen.

Wie de lotnummers op de website van de loterij registreert, kan daarmee punten sparen. Dit keer bleek er een prijs van één miljoen dollar te zijn gevallen op één van de weggegooide loten. “Daarmee was de strijd begonnen”, zegt de advocaat van Jones tegen ABC News.

Na het innen van het lot bekeek de eigenaresse van het tankstation beveiligingsbeelden waarop te zien was dat de vrouw de loten uit de vuilnisbak had gegrist. De eigenaresse is naar de rechter gestapt, omdat zij meent de rechtmatige eigenaar van het lot te zijn. Ze beweert ook dat Jones dat had kunnen weten, omdat er een sticker op de vuilnisbak stond met de tekst ‘Do Not Take’. Inmiddels heeft ook de vrouw die het lot gekocht zegt te hebben zich gemengd in de juridische strijd. De advocaat van vinder Sharon Jones zegt een goede kans te maken. “Vanuit ons perspectief is degene die het lot heeft geïnd de werkelijke winnaar.” Wanneer de zaak voorkomt, is niet bekend.

Niet blij



Foto: AP

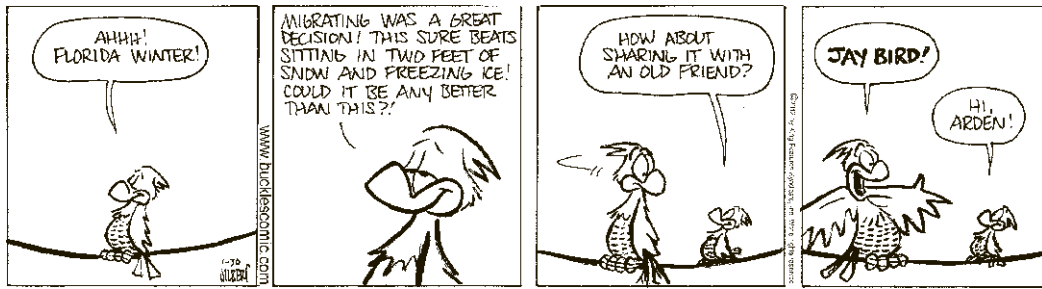
De bewuste foto waarop Cleo Berry 1 been heeft.

Een zwaarlijvige Amerikaan heeft protest aangetekend tegen een poster van het gemeentebestuur van New York, waarop hij staat afgebeeld met slechts één been. De man mankeert echter niets aan zijn benen. Hij heeft ze allebei nog. De poster is bedoeld om de New Yorkers te waarschuwen voor het gevaar van diabetes bij overgewicht. De man op de poster is de

27-jarige Cleo Berry, die een acteercarrière nastreeft. Zijn foto is voor de poster gemanipuleerd. Dat is heel gebruikelijk bij advertentie- en postercampagnes, liet het gemeentebestuur weten. Berry is bang dat zijn carrière schade oploopt door zijn eenbenige verschijning op de poster. Ze hadden iemand bij wie echt een been is geamputeerd voor de poster moeten gebruiken, vindt hij.

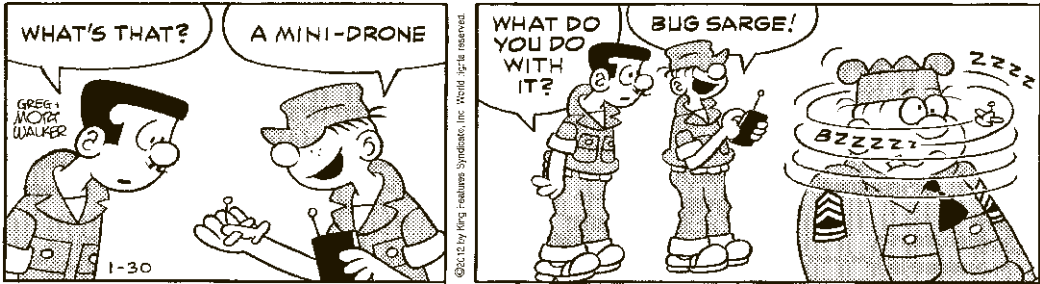
BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



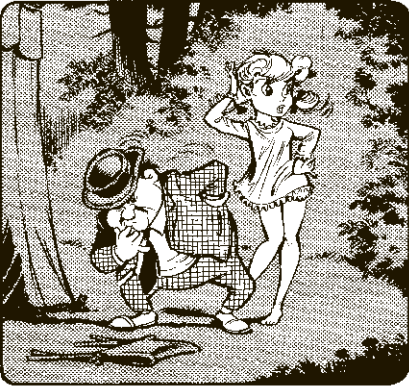
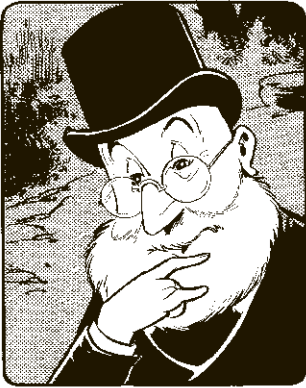
BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



KONING HOLLEWIJN EN DE WARREWOUD

Door Marten Toonder



Toen Hollewiin in het kamp van de oude Warl aankwam, herkende deze dadelijk in hem een grijs stamhoofd en ontving hem dan ook met gepaste eerbied. Met een gastvrij gebaar nodigde hij hem uit om bij hem en opa Rubarber te komen zitten. Natuurlijk verstoorde hij deze plichtigheid niet met onbeleeft vragen of gebabbel, maar nam hem stilzwijgend in de kring op. “De rust hier doet weldadig aan,” dacht Hollewiin, “een zwij-

gend welkom maakt het vanzelfsprekend dat men welkom is, want het is zo gesteld, dat men niet moet spreken over iets, dat vanzelf spreekt. Ik begin de gebruiken hier te waarderen en dat belooft onderling begrip.” Ook in het kamp van Hollewiin heerste rust, toen Wiebel Wip en Euvel daar aankwamen. “Gompie, wat is het hier still!” zei Wiebel. “Wat eng! Er zal toch niets gebeurd zijn?”

Oppositie: Opnieuw tientallen doden in Syrië

NICOSIA — Het geweld in Syrië heeft vandaag aan zeker 21 burgers, zes leden van de veiligheidsdiensten en twee deserteurs uit het regeringsleger het leven gekost. Dat heeft de oppositiebeweging het Syrische Observatorium voor de Mensenrechten gezegd. In Homs in Centraal-Syrië kwamen zeker zeventien burgers om. Tot de slachtoffers behoren zes leden van een gezin. Zij vonden de dood, toen de veiligheidsdiensten de stad bestormden.

De zes leden van de veiligheidsdiensten kwamen om, toen strijders van de oppositie het busje waarin zij zaten, aanvielen. De zes waren op weg naar de plaats Hirak, niet ver van de grens met Jordanië, om daar mensen aan te houden. De Syrische regering is bereid in Rusland te praten met de oppositie tegen het bewind van president Bashar al-Assad. Dat heeft het



Een still van beelden van strijders van Free Syrian Army (FSA) in de straten van Nicosia.

Russische ministerie van Buitenlandse Zaken vandaag bekendgemaakt. De Russen hopen dat de oppositie positief reageert. Een vooraanstaand lid van de oppositie, Abdel Baset Seda, zei dat er nog geen uitnodiging uit Moskou is binnen-

gekomen. Als die er komt, zal die worden afgewezen. “Ons standpunt is niet veranderd. Er is geen dialoog (met Assad)”, zei hij. Seda is in New York om het overleg over een VN-resolutie over de situatie in Syrië te volgen. Rusland is een bondgenoot

van het bewind van Assad. Het heeft zich in de VN-Veilighedsraad met succes verzet tegen een veroordeling van het gewelddadige optreden van de regering tegen de oppositie. Dat heeft inmiddels aan duizenden mensen het leven gekost.

Hamasleider brengt officieel bezoek aan Amman

AMMAN — De leider van de Palestijnse beweging Hamas, Khaled Meshaal, is gisteren in de Jordaanse hoofdstad Amman ontvangen door koning Abdullah II. Meshaal werd in 1999 uit Jordanië gezet en week uit naar Syrië.

De Palestijnse leider werd vergezeld door de kroonprins van Qatar, Sheikh Tamim bin Hamad al-Thani. Qatar heeft zich ingespannen het bezoek mogelijk te maken. Meshaal hoopt dat het bezoek ‘nieuwe hoofdstukken in de sterke band’ voortbrengt. De in 1987 gestichte islamitische verzetsbeweging Hamas is een Palestijnse variant van de in 1928 opgerichte Egyptische Moslim Broederschap. De Jordaanse tak van de Broederschap juichte gisteren het bezoek van Meshaal toe en noemde

het historisch. De broederschap voert in Jordanië oppositie tegen het beleid van de door de koning benoemde regering. Meshaal zou volgens zegslieden van Hamas en van de Jordaanse gastheer gisteren niet hebben gerept over heropening van het kantoor van Hamas in Jordanië. De bloedige opstand in het naburige Syrië maakt de toestand ook in Meshaals basis Damascus steeds onveilig. Jordanië heeft aangegeven bereid te zijn familieleden van Hamasleiders op te nemen. Maar zij mogen dan

niet meer aan politiek doen. De Jordaanse vorst vreest de invloed van Hamas. Zijn land sloot in 1994 vrede met Israël dat Hamas beschouwt als bezet Palestina. Circa 3 miljoen van Abdullahs 6,5 miljoen onderdanen zijn van Palestijnse origine. De Jordaanse regering probeert ook te bemiddelen tussen Hamas en de oude garde van de Palestijnse politiek die wordt geleid door Mahmoud Abbas. De oude garde verloor de Palestijnse verkiezingen in 2006 smadelijk van Hamas, maar bleef in enclaves in de bezette Westelijke Jordaanoever overeind als eventuele gesprekspartners van Israël en het Westen. Hamas heeft sinds 2007 de belegerde Gazastrook in handen.

Oud-president Scalfaro van Italië overleden

ROME — De voormalige Italiaanse president Oscar Luigi Scalfaro is op 93-jarige leeftijd overleden. “Als president van de republiek heeft hij de moeilijkste periodes in onze geschiedenis standvastig en vastberaden doorstaan”, aldus de huidige president Giorgio Napolitano gisteren.

Scalfaro was staatshoofd ten tijde van een grootschalig corruptieschandaal waardoor de politieke orde in Italië in de jaren negentig volledig op de schop ging. Zijn christendemocratische partij DC bleek nauw betrokken bij de rel, die het vertrouwen van de Italianen in de politiek flink beschadigde. Als president, van 1992 tot en met 1999, verwierf hij sympathie toen hij de grondwet, het parlement en de democratie verdedigde tegen mediamagenaar Silvio Berlusconi, die in 1994 minister-president was geworden en zich in zijn stre-



Oscar Luigi Scalfaro heeft in zijn carrière als een van de weinigen drie belangrijke hoge posities gehad: staatshoofd, voorzitter van de Senaat en voorzitter van het Lagerhuis.

ven naar macht weinig gelegen liet liggen aan de kritiek op vermenging van zijn zakelijke en politieke belangen. Scalfaro, op 9 september 1918 in het Noord-Italiaanse Novara geboren, studeerde rechten in Milaan en was in de oorlog actief in het verzet. In 1946 werd hij parle-

mentslid voor de DC. Onder premier Giulio Andreotti voerde hij als minister van Onderwijs het Latijn in als verplicht schoolvak. In de jaren tachtig werd hij minister van Binnenlandse Zaken en kreeg hij veel kritiek omdat hij de maffia niet hard genoeg zou aanpakken.

Costa Concordia blijft nog lang liggen

GIGLIO PORTO — Het wrak van cruiseschip Costa Concordia blijft waarschijnlijk tot eind dit jaar liggen bij het eilandje Isola di Giglio. De chef van de bergingswerkers van de Italiaanse dienst Bescherming Bevolking, Franco Gabrielli, zei dit gisteren.

Het duurt volgens hem nog zeven tot tien maanden voor het wrak in stukken wordt verwijderd. De 14.000 ton wegende Costa Concordia kapseisde op vrijdag de 13e na op de rotsen te zijn gelo-

pen van het eiland voor de kust van Toscane. Zaterdag vonden duikers nog het stofelijk overschot van een vrouw in het ondergelopen deel van het schip. Het dodental kwam daarmee op zeventien. De zoektocht naar vijftien vermisten moest gisteren worden stilgelegd in verband met slechte weersomstandigheden. Door de hoge golven en de sterke wind verschoof het scheepswrak in zes uur tijd zeker 3,5 centimeter. Eerder verschoof het schip hooguit 3 millimeter per uur.

Hoewel het 290 meter lange gevaarte in beweging is, ligt het volgens de bergingswerkers nog altijd stabiel op de rotsen. De vrees is dat het schip zoveel gaat wiebelen dat het wegzakt in dieper water, wat de zoektocht naar vermisten en de berging aanzienlijk zou bemoeilijken. Zaterdag was al gebleken dat het Nederlandse bergingsbedrijf Smit Salvage waarschijnlijk pas woensdag kan beginnen met het wegpompen van olie uit de Costa Concordia.

Afrikaanse Unie kan geen leider kiezen

ADDIS ABEBA — De leiders van de Afrikaanse Unie zijn er vandaag niet in geslaagd een nieuwe voorzitter te kiezen.

Ze hebben een besluit uitgesteld tot hun volgende top, die in juli plaatsvindt.

Dat heeft de Zambiaanse president Michael Sata gezegd tegen journalisten. De felle strijd gaat tussen de Zuid-Afrikaanse minister van Binnenlandse Zaken Nkosazana Dlamini-Zuma (ex-vrouw van president Jacob Zuma) en de zittende

voorzitter Jean Ping uit Gabon. Bij de topbijeenkomst in Addis Abeba kreeg geen van hen de vereiste tweede meerderheid. De Afrikaanse Unie zal daarom tot juli worden geleid door vicevoorzitter Erastus Mwencha uit Kenia.

Betogers Occupy opgepakt in Oakland

LOS ANGELES — De Amerikaanse politie heeft zaterdag meer dan 400 mensen gearresteerd die meededen aan een Occupy-protest in de stad Oakland in de staat Californië. De demonstranten werden door de agenten tegengehouden toen zij onder meer probeerden een conferentiecentrum en het stadhuis binnen te vallen.

Volgens de politie raakten drie agenten en vijf betogers gewond, werden politiewagens beschadigd en winkelruiten ingegooid. “De agenten zijn bekogeld met flessen, metalen stangen, stenen, spuitbussen, zelfgemaakte explosieven en brandende fakkels”, aldus een zegsman. Er werd traan gas ingezet om de meer dan duizend demonstranten uit elkaar te jagen. Burgemeester Jean Quan was niet te spreken over de actie. “Occupy Oakland moet Oakland niet gebruiken als speeltuin.” De betogers kondigden eerder een ‘festival van de op-



De politie moest bruto geweld gebruiken om demonstranten te arresteren, terwijl ze werden bekogeld met onder andere stenen, spuitbussen en zelfgemaakte explosieven.

stand’ aan voor het week-einde. Ze wilden het conferentiecentrum bezetten om daar daklozen onder te brengen. “1 procent van de mensen heeft al deze lege gebouwen, terwijl er zoveel

daklozen zijn”, lichte een betogers toe. Bij het stadhuis staken demonstranten een Amerikaanse vlag in brand. Het protest in Oakland is een afsplitsing van Occupy Wall Street, dat in september

begon met protesteren tegen economische ongelijkheid en de macht van de financiële sector. De actie vond navolging op veel andere plekken in de VS en de rest van de wereld.

Ban in bres voor homo's

ADDIS ABEBA — VN-topman Ban Ki-moon is in de bres gesprongen voor homoseksuelen in Afrikaanse landen. Hij deed dat gisteren in een toespraak in het hoofdkwartier van de Afrikaanse Unie in Addis Abeba, de hoofdstad van Ethiopië, zo meldde de BBC. Homoseksualiteit is in veel landen in Afrika verboden. Ban zei gisteren dat er een eind moet komen aan deze vorm van discriminatie, die volgens hem al veel te lang heeft geduurd.

crisis in Europa hun vruchten beginnen af te werpen. “Europa staat niet langer aan de rand van de afgrond”, aldus de president in het interview, dat ongeveer een uur duurde. “De financiële crisis is aan het kalmeren.” Het begrotingstekort van Frankrijk over 2011 komt volgens Sarkozy uit op 5,3 of 5,4 procent. Er was rekening gehouden met een tekort van 5,7 procent, dus er is sprake van een meevaler. Die kan Sarkozy wel gebruiken. De laatste tijd was er vooral negatief nieuws voor de president en diens regering. Zo verlaagde kredietbeoordelaar Standard & Poor's onlangs de kredietwaardigheid van een reeks eurolanden, waaronder Frankrijk. Het land verloor de hoogst haalbare AAA-rating.

kozy cryptisch dat hij ‘vastberaden’ is en dat hij ‘niet terugdeinst voor zijn rendez-vous met de Fransen’. De al eerder aangekondigde belasting op financiële transacties wordt volgens Sarkozy net als de btw-verhoging in oktober van kracht en geldt als omstrengden binnen de Europese Unie. Sarkozy zei dat hij hoopt dat de nieuwe belasting een schokeffect zal hebben en dat meer landen het Franse voorbeeld zullen volgen.

De president stelde verder dat de maatregelen in de strijd tegen de economische

Sarkozy komt met belastingverhoging

PARIS — President Nicolas Sarkozy van Frankrijk heeft een reeks maatregelen aangekondigd tegen de economische crisis. Zo gaat de btw in oktober omhoog van 19,6 naar 21,2 procent en komt er een nieuwe ‘Robin Hood’-belasting van 0,1 procent op financiële transacties.

Sarkozy zei dat gisteravond in een interview in het Élysée-paleis in Parijs. Het vraaggesprek werd uitgezonden door acht televisiezenders, een unicum in de Franse politiek. De aankondigingen van nieuwe belastingen, en dan met name die van de btw-verhoging, vormen geen prettige boodschap, ook niet voor Sarkozy. Die scoort al geruime tijd slecht bij opiniepeilingen in de aanloop naar de presidentsverkiezingen in april en mei. Toen journalisten hem vroegen of hij gaat proberen een tweede termijn in de wacht te slepen, antwoordde Sar-

Levenslang voor Rus die 15 vrouwen wurgde

MOSKOU — Een rechtbank in Rusland heeft een 32-jarige man tot levenslang veroordeeld voor de moord op vijftien vrouwen en een tiener. Dat heeft het Openbaar Ministerie vandaag bekendgemaakt.

De rechtbank oordeelde Vladimir Mirgorod schuldig aan de moord op en de aanranding of verkrachting van de vrouwen in de jaren 2002 tot en met 2004. Hij

wurgde hen, nadat hij zich aan hen had vergrepen. De man viel zijn slachtoffers aan in Moskou en in afgelegen gebieden bij de Russische hoofdstad.

De man ontkwam jaren aan vervolging, doordat hij vastzat voor overvallen en verkrachtingen. Nadat hij in 2010 was vrijgelaten, controleerden rechercheurs zijn vingerafdrukken. Ze bleken overeen te komen met sporen die bij vier slachtoffers waren aangetroffen.

MIAMI — De Amerikaanse presidentskandidaat Mitt Romney lijkt volledig hersteld van de pijnlijke nederlaag bij de voorverkiezingen in de staat South Carolina. Hij gaat ruim aan kop in Florida, waar de Republikeinen morgen hun voorkeur bepalen. Dat bleek gisteren uit informatie van de website RealClearPolitics, die de populariteit van de kandidaten bijhoudt via een vergelijking van tientallen afzonderlijke opiniepeilingen.

De gematigde Romney heeft op dit moment een gemiddelde voorsprong van 11,3 procentpunt op zijn belangrijkste tegenstander, de populist Newt Gingrich. Romney zou kunnen rekenen op 41 procent van de stemmen, terwijl Gingrich blijft steken op 29,7 procent. De andere twee kandidaten,



Mitt Romney (l) tijdens een bijeenkomst in het Emma Lou Olson Civic Center in Pompano Beach, Florida gisteren.

Rick Santorum en Ron Paul, ogen kansloos. Ze staan op respectievelijk 13,5 en 9,8 procent. De gevestigde orde binnen de Republikeinse

partij moet niets hebben van Gingrich. Die was in het verleden (1995-1999) voorzitter van het Huis van Afgevaardigden namens zijn partij, en maakte toen veel vijanden met zijn eigengereide gedrag. In de afgelopen dagen spraken onder anderen de partijprominenten en voormalige presidentskandidaten John McCain en Bob Dole zich uit tegen Gingrich en voor Romney.

Zaterdag was er desondanks nog wel positief nieuws voor Gingrich. Herman Cain, een zakenman/politicus die zich vorige maand terugtrok uit de strijd voor de nominatie namens de Republikeinen tijdens de presidentsverkiezingen in november, zei nu de kandidatuur van Gingrich te steunen.

Rotterdam blij met winst Feyenoord op gekortwiekt Ajax

PSV de nieuwe koploper in eredivisie

WILLEMSTAD — PSV heeft tijdens de 19e speelronde van de eredivisie AZ afgelost als koploper. De ploeg uit Eindhoven won vrijdagavond al met 3-1 van Vitesse en zag een dag later hoe AZ onderuitging bij Roda JC (2-0). Daardoor heeft PSV nu twee punten voorsprong op de 'winterkampioen' uit Alkmaar.

Trainer Gertjan Verbeek van AZ leed zaterdag bij Roda JC niet alleen met zijn ploeg een pijnlijke nederlaag (2-0). De onverschrokken coach moest ook een persoonlijke tik incasseren. Want de conclusie van zijn verdediger Niklas Moisaner dat de onttroonde koploper in Kerkrade op passie was geklopt, kwam bij de oud-bokser hard aan. "Dat is niet best als hij dat zegt", bromde Verbeek. "Dan is het meteen duidelijk waarom we hebben verloren. We zijn eigenlijk op alle fronten afgetroefd."

Behalve PSV profiteerde ook FC Twente van de zeperd van AZ in Kerkrade. De Tukkers boekten de tweede dikke zege onder Steve McClaren. Na de 5-0 vorige week tegen RKC Waalwijk won FC Twente zondag met 4-1 van FC Groningen. Luuk de Jong maakte drie doelpunten, allemaal op aangeven van Ola John. Achter FC Twente staan nu drie clubs met 34 punten: Ajax, sc Heerenveen en Feyenoord. De Rotterdammers kwamen op gelijke hoogte met de aartsrivaal uit Amsterdam door de klassieker in De Kuip met 4-2 te winnen. John Guidetti, net op tijd hersteld van een keelontsteking, nam Feyenoord bij de hand met drie treffers. Eén daarvan maakte hij uit een strafschop, die na afloop fel werd betwist door alle

Ajacieden. Jan Vertonghen noemde het onbegrijpelijk dat scheidsrechter Björn Kuipers voor een strafschop floot nadat hij de bal voor de voeten van Guidetti had weggegleiden. "Die jongen stond zelfs op mijn voet", mompde hij. "Ik had de scheidsrechter nog voor Guidetti gewaarschuwd." De aanvoerder van Ajax wilde de nederlaag echter niet ophangen aan die beslissing van Kuipers. "We hebben dit seizoen nog geen topwedstrijd gewonnen", wist hij. "Natuurlijk was dit geen strafschop. En tegen FC Twente keurde de scheidsrechter ook ten onrechte een goal van ons af. Maar dit ligt aan onszelf. We brengen in belangrijke wedstrijden te weinig. En dan wordt het moeilijk."

Niet discutabel
Trainer Frank de Boer moest zondag na afloop van de nederlaag van Ajax bij Feyenoord (2-4) even nadenken toen hem werd gevraagd over welke speler hij tevreden was. "Christian Eriksen heeft het erg goed gedaan", zei hij over de 19-jarige Deen. "Van Rhijn debuteerde ook goed in de klassieker. Maar je verwacht meer van de ervaren jongens." Ajax verloor na een redelijke start van Feyenoord, dat wel uitstraalde dat het kost wat kost wilde winnen. "Op basis van de tweede helft hebben we verdiend verloren", er-

	Team	G	W	G	V	P	V	T
1	PSV	19	12	5	2	41	52	- 21
2	FC Twente	19	11	6	2	38	52	- 19
3	AZ	19	12	5	4	38	37	- 18
4	Ajax	19	9	7	3	34	49	- 28
5	SC Heerenveen	19	9	7	3	34	43	- 28
6	Feyenoord	19	10	4	5	34	39	- 26
7	Vitesse	19	8	5	6	29	34	- 20
8	FC Groningen	19	8	5	6	29	32	- 33
9	Roda JC Kerkrade	19	9	1	9	28	34	- 41
10	Hercules Almelo	19	6	5	8	23	31	- 27
11	NEC	19	7	2	10	23	20	- 27
12	NAC Breda	19	6	4	9	22	25	- 32
13	ADO Den Haag	19	6	4	9	22	25	- 36
14	RKC Waalwijk	19	6	3	10	21	21	- 33
15	FC Utrecht	19	4	6	9	18	29	- 38
16	De Graafschap	19	3	4	12	13	17	- 42
17	VVV-Venlo	19	3	4	12	13	18	- 47
18	Excelsior	19	2	5	12	11	12	- 44

Eredivisie

kende De Boer. "Toen deden we het niet goed. Maar het had ook heel anders kunnen lopen. We kwamen verdiend op 1-0 en er was niets aan de hand. Vervolgens kregen we een strafschop tegen, die in mijn ogen nog niet eens discutabel is. Het was gewoon geen strafschop. Dan is het helemaal zuur als Feyenoord voor rust ook nog eens 2-1 maakt. Ik dacht echt dat we het in de tweede helft nog wel recht konden zetten. Helaas haalden we ons niveau toen niet meer. Al was die vierde treffer van Feyenoord misschien ook wel een buitenspelgoal."

Diplomatiek
Kuipers bestrafte de sliding van Vertonghen niet alleen met een strafschop, maar hij trok ook een gele kaart waardoor de Belg zondag het thuisduel met FC Utrecht mist. "En volgens mij keert

de rest ook niet terug", doelde Vertonghen op de geblesseerden Kolbeinn Sigthorsson, Derk Boerrigter, Toby Alderweireld, Gregory van der Wiel, Nicolai Boilelsen en André Ooijer. "Heel vervelend allemaal en we hebben het al zo lastig." Scheidsrechter Björn Kuipers wist zondagmiddag tijdens de wedstrijd zeker dat hij Feyenoord bij een achterstand van 0-1 een strafschop moest geven. "Mijn positie was goed en ik zag dat Vertonghen na een sliding Guidetti raakte", zei hij. Na het bestuderen van de televisiebeelden was hij minder stellig. "Ik weet het niet", stelde hij. "Ik denk dat ik kan fluiten. Maar ik kan het ook niet doen." Spijt van zijn besluit had hij niet. "Dit hoort bij het voetbal. Als scheidsrechter moet je met een beslissen. Of het vervelend is dat de wedstrijd na

	Club	wed.	w	g	v	p	v	t
1	FC Zwolle	20	16	2	2	50	51	- 21
2	FC Eindhoven	20	11	6	3	38	31	- 16
3	FC Den Bosch	20	10	6	4	38	38	- 17
4	Sparta Rotterdam	19	10	5	4	35	34	- 18
5	SC Cambour	20	9	5	6	32	43	- 30
6	Willem II	20	9	3	8	30	33	- 27
7	FC Dordrecht	20	8	6	6	30	31	- 39
8	MOVV Maasbracht	20	8	5	7	29	35	- 38
9	Hedemond Sport	20	8	5	7	29	32	- 36
10	Almere City FC	20	8	4	8	28	37	- 35
11	FC Oss	20	8	4	8	28	40	- 41
12	FC Volendam	19	8	3	8	27	32	- 31
13	Go Ahead Eagles	19	7	5	7	26	36	- 33
14	Fortuna Sittard	20	5	5	10	20	32	- 35
15	Velthuis	20	5	2	12	20	31	- 45
16	FC Emmen	20	5	4	11	13	19	- 40
17	SC Veendam	20	2	5	12	11	29	- 44
18	AGOVV Apeldoorn	19	1	3	15	6	15	- 54

Jupiler League

die strafschop veranderde? Nee, want het zou wel heel makkelijk zijn om te zeggen dat Ajax door die strafschop verloren heeft." Guidetti zelf liet zich opvallend diplomatiek uit. "Wat er gebeurde? Nou, ik schoot de bal zo in de bovenhoek", grapte hij bij *Eredivisie Live*.

Uitslagen:
PSV -Vitesse 3-1
SC Heerenveen -FC Utrecht 2-0
NAC Breda -De Graafschap 1-1
Hercules Almelo -Excelsior 3-0
Roda JC -AZ 2-0
Feyenoord -Ajax 4-2
RKC Waalwijk -VVV-Venlo 4-0
FC Twente -FC Groningen 4-1
NEC -ADO Den Haag 2-0

Jupiler League
FC Eindhoven heeft zater-

dagavond het gat met koploper FC Zwolle weer teruggebracht tot 11 punten. De nummer twee van de Jupiler League won de thuiswedstrijd tegen nummer voorlaatst Veendam met 2-0. De eindstand stond na 7 minuten al op het scorebord. Routinier Theo Lucius trof in de 4e minuut doel. Youness Mokhtar, gehuurd van PSV, voegde er 3 minuten later de tweede treffer aan toe. FC Zwolle won vrijdagavond al de uitwedstrijd bij FC Dordrecht met 2-1. FC Den Bosch klopte zondag Willem II in stadion De Vliert met 1-0. Paco van Moorsel, volgend seizoen actief voor FC Groningen, maakte in blessuretijd uit een strafschop de winnende treffer. Het vorig seizoen gedegradeerde Willem II staat al 30 punten achter op koploper FC Zwolle.

Zambia naar kwartfinales Afrika Cup

MALABO — Zambia heeft zich gisteren geplaatst voor de kwartfinales van het toernooi om de Afrika Cup. De Zambiaanse voetballers waren in de laatste groepswedstrijd met 1-0 te sterk voor gastland Equatoriaal-Guinea, dat zich na twee duels in poule A al had verzekerd van een plaats bij de laatste acht. Christopher Katongo was de gevierde man bij Zambia met zijn doelpunt in de 67e minuut. Zambia had in Malabo aan een gelijkspel genoeg om de kwartfinales te bereiken, maar eindigde door de tweede zege van het toernooi zelfs als groepswinnaar met zeven punten. Libië sloot het toernooi in Bata af met een overwinning op het puntloze Senegal (2-1).

Waterpoloërs Servië Europees kampioen

EINDHOVEN — De Servische waterpoloërs hebben gisteren in Eindhoven de Europese titel veroverd.

In een zenuwslopende finale tegen Montenegro was Servië net te sterk: 9-8 (1-1, 2-3, 3-1 en 3-3). Vanja Udovicic was met de winnende treffer de gevierde man in het volgepakte Pieter van den Hoogenband-stadion. Servië had in de halve finale wereldkampioen Italië verslagen, Montenegro bereikte de eindstrijd door een zege op olympisch kampioen Hongarije. In de strijd om het brons was Hongarije zondag te sterk voor Italië (12-9).

Van Persie onder vuur voor elleboog

LONDEN — Als het aan manager Alex McLeish van Aston Villa ligt, wacht Robin van Persie een fikse schorsing. Volgens de Schot ontsnapte de Nederlandse aanvoerder van Arsenal gisteren in de onderlinge FA Cupwedstrijd aan een rode kaart voor een elleboog in het gezicht van Carlos Cuellar. "Ik wijs niet graag met de beschuldigende vinger naar spelers, maar dit zijn dingen die je niet wilt zien op het veld", aldus McLeish. McLeish verwees naar een luchtduel tussen Van Persie en Cuellar in de 64e minuut. "Het zag er uit alsof hij hem

met zijn elleboog in het gezicht raakte. Cuellar is niet iemand die gaat liggen als hij niet is geraakt. Als het inderdaad een elleboog was, moet de tuchtkommissie van de FA daar naar kijken."

Van Persie had Arsenal kort voor het incident met Cuellar op voorsprong gebracht met zijn tweede benutte strafschop (3-2). De 'Gunners' stonden tegen Aston Villa halverwege met 2-0 achter, maar wonnen alsnog met 3-2. De bezoekers sloegen in de eerste helft toe met treffers van Richard Dunne en Darren Bent. Arsenal

stelde tussen de 54e en 61e minuut echter orde op zaken. Theo Walcott nam tussen beide treffers van Van Persie de gelijkmaker voor zijn rekening. De Rotterdammer bracht zijn totaal voor de 'Gunners' daarmee op 120 doelpunten, waardoor hij op gelijke hoogte kwam met Dennis Bergkamp. "Een enorme eer om de 120 te halen", aldus Van Persie. "Bergkamp is een grote legende waar ik enorm veel respect voor heb." Arsenal speelt in de vijfde ronde tegen de winnaar van de confrontatie tussen Sunderland en Middlesbrough.

Honda op weg naar Lazio

TOKIO — De Japanse voetbalvedette Keisuke Honda staat op het punt CSKA Moskou te verruilen voor Lazio Roma. De Japanse sportkrant Nippon meldde gisteren dat de middenvelder voor een transferbedrag van 14 miljoen euro naar de Italiaanse club verhuist.

De oud-speler van VVV-Venlo ondergaat mogelijk deze week al een medisch onderzoek bij de club uit Rome, waarna zijn overgang officieel zal worden. Honda speelde vanaf januari 2010 voor de Russische topclub. Vorig jaar veroverde hij met het Japanse nationale team de Azië Cup.

Akkoord over El Hamdaoui in de maak

AMSTERDAM — Het is nog steeds onduidelijk of Mounir El Hamdaoui zijn loopbaan bij Fiorentina vervolgt.

Ajax en de Italiaanse club zijn nagenoeg akkoord over een overgang van de spits, die niet meer in de plannen van trainer Frank de Boer voorkomt. El Hamdaoui moet zelf ook nog overeenstemming over zijn vertrek bereiken. De

aanvaller werd zaterdag al wel medisch gekeurd in Florence. Hij stond afgelopen zomer in de belangstelling van Espanyol. De Spaanse club liet toen op het allerlaatste moment weten niet aan de persoonlijke eisen van de aanvaller te willen voldoen.

El Hamdaoui, Fiorentina en Ajax hebben tot woensdag de tijd. Daarna is de transfermarkt weer gesloten.



Foto: AFP / Nicolas Asfour

Djokovic is uitzinnig van vreugde na de overwinning op Nadal.

viër versloeg de Spanjaard afgelopen jaar in zes finales. Hij nam bovendien de bovenste plek op de wereldranglijst over en won drie Grand Slams. Nadal moest het zoals gebruikelijk doen met Roland Garros.

In de openingsset werd al duidelijk dat het een lange avond ging worden. Vrijwel elk punt was een rally en pas na 1 uur en 20 minuten pakte Nadal het eerste be-

drijf: 7-5. Djokovic baalde opzichtig, maar knokte zich snel terug: 6-4. Ook die set duurde langer dan een uur. In de derde set nam Djokovic echter meer en meer de wedstrijd in handen. Na een break in de vierde game liep hij uit naar 5-2, waarna hij opnieuw een breakpoint benutte voor setwinst: 6-2. Nadal pakte via een tiebreak de vierde set waarin de regen een stop van ruim 10 minuten – het dak moest

dicht – noodzakelijk maakte. Kort daarvoor had Nadal drie breakpoints weggewerkt en voorkomen dat Djokovic voor de wedstrijd kon gaan serveren.

Dat deed hij uiteindelijk ver na middernacht in de vijfde set, nadat Nadal eerst nog een break was voorgekomen. "We hebben geschiedenis geschreven", concludeerde Djokovic. "Helaas kunnen er geen twee winnaars zijn."

Cruijff: Er moet snel iets gebeuren

AMSTERDAM — Er moet bij Ajax snel iets veranderen. Dat schrijft Johan Cruijff vandaag in zijn column in *De Telegraaf*. "De laatste drie wedstrijden hebben duidelijk gemaakt dat er bij Ajax zo snel mogelijk iets moet gebeuren.

De problemen met de directie en Raad van Commissarissen hebben ervoor gezorgd dat te veel binnen de club blokkeert. We zijn nu bijna een jaar verder, maar

door alle juridische zaken komen de nieuwe technische leiders niet toe aan het werk waarvoor ze zijn aangesteld", aldus de voormalig nummer 14. Ajax verloor zondag de klassieker tegen Feyenoord. Eerder deze maand schakelde AZ de landskampioen uit in de beker. Volgens Cruijff zijn er vorig jaar duidelijke afspraken gemaakt over het technisch beleid. "Helaas zitten er nu mensen op stoelen die op

technisch gebied niet op de weg zitten die we in willen slaan", doelt hij op onder anderen directeur Martin Sturkenboom en commissaris Steven ten Have. Cruijff meent dat daardoor het technische hart van de club, gevormd door de trainers Wim Jonk, Dennis Bergkamp en Frank de Boer, niet de kans krijgt goed te functioneren: "Er is geen week voorbijgegaan, waarin ze binnen de club niet voor de voeten zijn gelopen."



Feyenoord mag nog een paar maanden van zijn goals profiteren.

ROTTERDAM — John Guidetti maakt het seizoen definitief af bij Feyenoord. Manchester City had de mogelijkheid de Zweedse huurling terug te roepen, maar de termijn daarvoor is nu verstreken. "John blijft dit seizoen bij Feyenoord spelen en die is hartstikke mooi", zei technisch directeur Martin van Geel van Feyenoord vandaag. Een delegatie van

Manchester City zag Guidetti zondag in De Kuip met drie doelpunten uitblinken in de klassieker tegen Ajax (4-2). "Directeur Brian Marling terug te roepen, maar eens bijzonder tevreden te zijn over de begeleiding en ontwikkeling van John", aldus Van Geel. De negentienjarige Zweed was dit seizoen al veertien keer trefzeker in de eredivisie.

‘Geen ander alternatief dan Los Laga Bai’

ORANJESTAD — De deelnemers zijn het helemaal met elkaar eens. Los Laga Bai staat voor ambiance, een goede organisatie en structuur, vriendelijke mensen en, wat ze allemaal heel belangrijk vinden, dat ze betrokken zijn bij het creatieve proces. “Er is gewoon geen andere keus”, aldus één van de deelnemers.

door **Yvonne Leijdekkers**

Door het vertrek naar Nederland van vrijwilliger Maas van Die, die zich zeventien jaar geleden verbonden heeft aan Los Laga Bai, is zijn plaats in het team overgenomen door Emile de Cuba junior. Met een team van ruim twintig vrijwilligers lukt het de groep al 30 jaar om een goed georganiseerd, maar vooral gezellig carnaval te organiseren. Eén van de oprichters van Los Laga Bai is groepsleider John Fingal. Hij loopt samen met mede-oprichter Emile de Cuba en nog twee anderen dit jaar voor de dertigste keer mee. Het is de oudste carnavalsgroep die in de loop der jaren bijna 3000 deelnemers heeft gehad, waarvan veel vaste deelnemers. Er komen zelfs mensen over van New York om met de groep samen carnaval te vieren. De oudste deelnemer is 75 jaar oud. De carnavalsgroep is er trots op dat ze al achttien jaar samen zijn met de vaste band Robert Jean D’or & Su Solo Banda Show. “Ze spelen de hele parade live, iets wat uniek is met carnaval”, aldus één van de vrijwilligers Herman Hek.

Kosten in de hand

Dit jaar lopen er in totaal 415 deelnemers mee. “Dit hebben we gedaan op verzoek van de deelnemers zelf. “In 2009 liepen er 500 mensen mee, dat was veel te veel. Deelnemers liepen elkaar voor de voeten, je kon niet lekker dansen en ook de bar kan dat aantal deelnemers niet aan. Daarom hebben we besloten dat we niet meer zoveel deelnemers toelaten. Dat betekent wel dat we vaak mensen moeten teleurstellen”, zo vertelt De Cuba. De carnavalsgroep loopt met drie parades mee, Lighting parade en de grote parades in San Nicolas en Oranjestad. We doen bewust als groep niet mee aan de andere parades. “Het is erg veel werk, iedereen doet het vrijwillig en het is gewoon teveel gedoe”, aldus de heren. De kosten voor dit jaar hebben ze ook nu weer op 600 florin kunnen houden. “Hiervoor krijgen de mensen de stof en de veren, maar ze moeten het kostuum en hun headpiece zelf maken. Daardoor kun je het zo duur maken als je zelf wilt. We hebben een aantal deelnemers



Foto: Yvonne Leijdekkers

Los Laga Bai.

dat ieder jaar weer alles uit de kast trekt om er maar zo mooi mogelijk uit te zien, en we hebben ook deelnemers die het doen met de materialen die ze hebben gekregen. Dat maakt niet uit, het kan allebei. Die mix maakt het juist zo leuk. We leggen onze deelnemers geen beperkingen op. Ze moeten zich natuurlijk wel aan het kostuumontwerp en de kleuren houden, maar verder hebben ze volledige vrijheid. De fo-

cus bij ons ligt op het plezier. En het is ieder jaar weer een feest om te zien hoe creatief iedereen is.” Ze denken niet dat de economische crisis invloed heeft op de deelnemers. “Je hebt mensen die er gewoon alles voor over hebben. Deelnemers mogen in twee keer betalen. Als enige groep beginnen wij met de inschrijving in december. Dus mensen hebben ruim de tijd om te betalen. Misschien zal het nu wat langer duren voor-

dat iedereen betaald heeft. Maar dat is voor ons geen probleem.”

Sponsors

Dat de route niet gewijzigd is, vinden ze prettig. “Het was voor ons geen probleem geweest als de route zou zijn veranderd. Wij hebben geen road- of bodypieces, en het is voor ons daarom makkelijker dan voor andere groepen. Ze zijn wel benieuwd hoe het gaat met het feit dat er niet

overall meer trailers mogen staan, maar dat er tenten komen. “Ik hoop echt dat het geen problemen gaat opleveren”, aldus De Cuba. De groep heeft twee grote sponsors: Heineken en Albo, daardoor zijn ze minder afhankelijk van eventuele subsidies van de Stichting Arubaanse Carnaval of van de overheid. “SAC geeft wel mogelijkheden om extra inkomsten te genereren. Je kunt als groep tijdens de Calypso-wedstrijd een bar runnen. Wij hebben dat zelf één keer gedaan, maar dat loonde niet echt”, aldus Hek. De vrijwilligers vertellen wel dat SAC kinderparades sponsort en bijvoorbeeld geld geeft aan scholen die een brassband hebben. “Van de overheid krijgen we ook geen subsidie, maar we moeten niet vergeten dat de overheid tijdens carnaval veel extra kosten moet maken. Ze moet het overwerk van de politieagenten betalen, maar ook Dienst Openbare Werken heeft extra werk met het plaatsen van afzettingen en Serlimar moet na de parades het afval direct opruimen”, aldus Gerrie Maduro, één van de vrijwilligers.

Zero Tolerance

Ze staan gezamenlijk achter het zero tolerance beleid van de politie. “Het drankmisbruik en de vechtpartijen, het wordt ieder jaar erger.

Maar je hebt mensen die vanaf donderdagavond tot de grote parade in de stad aan het drinken zijn. Dat gaat natuurlijk een keer mis. In de groep zelf hebben wij er geen last van, en onze eigen bewaking houdt alles goed in de gaten.” De bewaking zorgt voor de veiligheid van de deelnemers tijdens de parade. “Ze lopen ook voor de truck, om ervoor te zorgen dat er geen ongelukken gebeuren. Ook wijzen ze de mensen erop dat ze niet te dicht op de muziek lopen. Maar we hebben er een aantal bij die bijna in de boxen kruipen. Daar proberen we wel wat aan te doen, maar het blijven volwassen mensen.” Hek vertelt dat ze gehoorbescherming uitdelen aan de deelnemers en dat in de brochure die ze ieder jaar uitgeven waarschuwingen staan, evenals voor het gebruik van zonnebrandcrème. “De gehoorbescherming kopen we van de Quota Club. Zo snijdt het mes aan twee kanten.”

Visser

Het thema van Los Laga Bai is dit jaar ‘Piscadornan di Hadicurari’. “Bedacht door Gershwin Lee en ontworpen door John-John Flemming. Met dit thema wilden we weer terug naar de culturele inslag die onze thema’s altijd hebben gehad. Maar we waren er de afgelopen jaren van afgedwaald” aldus Hek.

Drukke fietsparade Youth X-Treme



ORANJESTAD — De fietsparade van Youth X-Treme afgelopen zaterdag was wederom een succes. Zo’n 250 deelnemers van jong tot oud, stapten op fietsen waarvan sommige extra moeite hadden gedaan om deze te versieren. Vervolgens trokken ze achter de muziekwagen van Youth X-Treme vanaf Savaneta, naar Balashi om uiteindelijk via de LG Smith Boulevard bij het ex-kantoor van DOW te eindigen.

Flip Flop druk bezocht



Foto: Arlén Rasmlín

ORANJESTAD — Het carnavalsevenement Flip Flop dat dit jaar voor het twee jaar plaatsvond, werd gisteren in de namiddag druk bezocht. Het vond dit keer plaats op Eagle Beach en dat was voor booteigenaren ook een uitgelezen kans om mee te doen. Ze organiseerden dan ook een carnavalsparade per boot en vertrokken vanaf Marina Pirata waar ze eerst de boten versierden. Vervolgens ankerden ze aan bij Eagle Beach om te genieten van de Flip Flop.

Volgorde verkiezing Reina jeugd bekend

ORANJESTAD — Zaterdag was de laatste inschrijfdag voor de verkiezingen van Reina Infantil en Hubenil. Ook werd om de volgorde van optredens van de kandidaten geloot. Voor de verkiezing van Reina Infantil zijn vier kandidaten.

De volgorde is: Eve Aaliyah Lilian Mirjah, Rushineldy Lejeuz (NBO/Nos Futuro), Ileyna Sandra Marie de Cuba (Noord) en tot slot mag Annemieke Anuk Maduro van Royal Carnival Group als laatste het podium op. Voor de Reina Hubenil zijn slechts twee kandidaten van wie Edelysse Marlyss Davinah Nicolaas (TOB) als eerste mag optreden. Daarna is de beurt aan Kimberly Vrolijk (Grupo Champagne). De verkiezing van de 36e Reina Infantil en die van de 48e Reina Hubenil is op 3 februari. De verkiezing voor de 58e carnavalskoningin is op 10 februari (en dus niet op 3 februari, zoals eerder in deze krant per abuis stond vermeld.)

Carnaval in Centro di Cuido



SAN NICOLAS — De bewoners van Centro di Cuido in San Nicolas vierden afgelopen vrijdag carnaval in het zorgcentrum aan de Palisiaweg. De bekende carnavalist Boedoem bezocht de bejaarden samen met zijn groep die ook optreedt voor Carubbian Festival, en danste samen met hen op muziek van Mike’s disco. Ook werd er een verkiezing gehouden voor de carnavalskoningin van het zorgcentrum. Dorothy Quandt mocht uiteindelijk de kroon opzetten.

Dansen op het strand



Foto: Arlén Rasmlín

ORANJESTAD — In het witte zand van Eagle Beach werd er tijdens het carnavalsevenement Flip Flop gistermiddag ook stevig gedanst. Met name op de uitsmijter van de avond: Tsunami. De altijd wit geklede band kreeg de blote dan wel in slippers gestoken voetjes veelvuldig van de ‘vloer’.



Even een dutje



Foto: Arden Rasmlin

ORANJESTAD — Dit was gisteren één van de weinige road pieces tijdens de Youth Parade. Voor sommige kleine carnavallisten bood zo'n kar ook een uitgelezen kans om even uit te rusten.

Chendell Beaumont revancheert titel

ORANJESTAD — Chendell Beaumont hoefde afgelopen zaterdag zijn kroon niet in te leveren. Voor de twee keer achtereen werd hij tumbakoning, dit keer met het nummer 'Den Historia' dat hij met zijn Rincon Boys op het podium ten gehore bracht.

In het Aruba Entertainment Center genoot het publiek van 25 tumbazangers, onder wie ook voor het eerst Otmar Oduber, de minister van Toerisme, Arbeid en Transport. Ondanks zijn schorre stem vond de jury zijn tumba 'Punta di Ordo' 'loco' genoeg om hem daarvoor met een prijs te belonen. Tot populairste tumbazanger werd Roderick Franken gekozen. Best geüniformeerde zanger en band werd Richard 'Tatoo' Quant respectievelijk de Rincon Boys. Om kwart voor twee 's nachts werden de winnaars bekendgemaakt. Chaumont werd dus de 42ste tumbakoning voor Aruba. Op de tweede plek eindigde Jeffrey Kelly met de tumba 'Chuchubi ta canta'. Quant werd derde met 'Basha pa mi bai' en Chicho Kock eindigde op de vierde plaats met zijn tumba 'Mi cartera ta fluit'. De vijfde plaats was voor Jerrino Ridderstap die de tumba getiteld 'Papiamento' zong.



Boa kijkt mee



Foto: Arden Rasmlin

ORANJESTAD — Booplaag of niet, deze toeschouwer van de Youth Parade gisteren liet de slang ook genieten van carnaval. Onbekend is of het een huisdier betreft of dat de slang langs de kant van de weg is gehaald.

Carnavalstrio



Foto: Mirre de Rozario

ORANJESTAD — Rustig nemen deze drie deelnemertjes aan de Youth Parade de tijd om te poseren voor de camera. Al kregen ze van hun begeleider, buiten beeld, wel een signaal dat ze eventjes moesten stilstaan. Het is zien en gezien worden tijdens carnaval.

Rijdend in de parade



Foto: Mirre de Rozario

ORANJESTAD — Fietsen, kleine elektrische auto's, trekken en andere rijdend materieel trokken gisteren in de Youth Parade voorbij. Vooral handig voor de wat jongere kinderen die daardoor minder moe werden dan leeftijdgenoten die de route lopend aflegden.

Jonge zangkoninginnen ook erbij



Foto: Mirre de Rozario

ORANJESTAD — De winnaars van zowel Tumberito als Calypso & Roadmarch voor de jeugd hosten gisteren ook mee in de Youth Parade. Dit jaar zijn alle winnaars meisjes en de koninginnen toonden dan ook trots hun kroon.

Mini massa



Foto: Mirre de Rozario

ORANJESTAD — Deze 'We Rock 2012'-massa van carnavalsgroep Champagne was zondagmiddag de enige massa. Met hun opblaasbare gitaren en opgezuucht door hun begeleiders rockten ze in ieder geval wel en zorgden ze voor een vrolijke noot in de Youth Parade.

Last lap

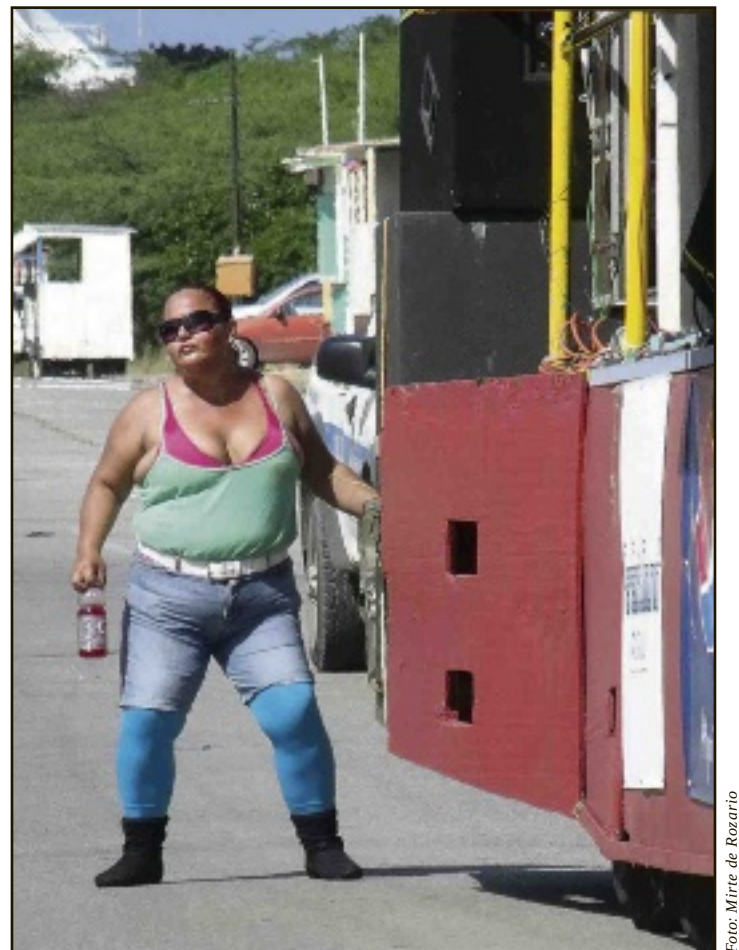


Foto: Mirre de Rozario

ORANJESTAD — Ze danste al mee vanaf de start bij Banco di Caribe van de Youth Parade, waarbij ze zich met één hand vasthield aan de wagen. Zich van niemand wat aantekkend, met zonnebril op en regelmatig een slokje nemend van een zo te zien sportief drankje. Zo kan de last lap dus ook.